



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2022-50**

**under the**

**LOCAL GOVERNANCE ACT  
(O.C. 2022-228)**

*Filed August 30, 2022*

Table of Contents

<b>1</b>	Citation
<b>2</b>	Definitions Act — Loi <i>An Act Respecting Local Governance Reform — Loi</i> concernant la réforme de la gouvernance locale

**PART 1  
CITIES OF NEW BRUNSWICK**

<b>3</b>	Bathurst
<b>4</b>	Campbellton
<b>5</b>	Dieppe
<b>6</b>	Edmundston
<b>7</b>	Fredericton
<b>8</b>	Miramichi
<b>9</b>	Moncton
<b>10</b>	Saint John

**PART 2  
TOWNS OF NEW BRUNSWICK**

<b>11</b>	Heron Bay
<b>12</b>	Beaurivage
<b>13</b>	Belle-Baie
<b>14</b>	Cap-Acadie
<b>15</b>	Caraquet
<b>16</b>	Carleton North
<b>17</b>	Champdoré
<b>18</b>	Grand Bay-Westfield
<b>19</b>	Grand-Bouctouche
<b>20</b>	Grand Falls
<b>21</b>	Hampton
<b>22</b>	Hartland
<b>23</b>	Hautes-Terres
<b>24</b>	Haut-Madawaska
<b>25</b>	Île-de-Lamèque
<b>26</b>	Oromocto
<b>27</b>	Quispamsis

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2022-50**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LA GOUVERNANCE LOCALE  
(D.C. 2022-228)**

*Déposé le 30 août 2022*

Table des matières

<b>1</b>	Titre
<b>2</b>	Définitions Loi — Act <i>Loi concernant la réforme de la gouvernance locale — An Act Respecting Local Governance Reform</i>

**PARTIE 1  
LES CITÉS DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

<b>3</b>	Bathurst
<b>4</b>	Campbellton
<b>5</b>	Dieppe
<b>6</b>	Edmundston
<b>7</b>	Fredericton
<b>8</b>	Miramichi
<b>9</b>	Moncton
<b>10</b>	Saint John

**PARTIE 2  
LES VILLES DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

<b>11</b>	Baie-des-Hérons
<b>12</b>	Beaurivage
<b>13</b>	Belle-Baie
<b>14</b>	Cap-Acadie
<b>15</b>	Caraquet
<b>16</b>	Carleton North
<b>17</b>	Champdoré
<b>18</b>	Grand Bay-Westfield
<b>19</b>	Grand-Bouctouche
<b>20</b>	Grand-Sault
<b>21</b>	Hampton
<b>22</b>	Hartland
<b>23</b>	Hautes-Terres
<b>24</b>	Haut-Madawaska
<b>25</b>	Île-de-Lamèque
<b>26</b>	Oromocto
<b>27</b>	Quispamsis

28	Riverview
29	Rivière-du-Nord
30	Rothesay
31	Saint Andrews
32	Saint-Quentin
33	Salisbury
34	Shediac
35	Shippagan
36	St. Stephen
37	Sussex
38	Tantramar
39	Vallée-des-Rivières
40	Woodstock

**PART 3****VILLAGES OF NEW BRUNSWICK**

41	Arcadia
42	Belledune
43	Bois-Joli
44	Doaktown
45	Five Rivers
46	Fredericton Junction
47	Fundy Albert
48	Fundy-St. Martins
49	Grand Lake
50	Grand Manan
51	Lakeland Ridges
52	McAdam
53	Memramcook
54	Neguac
55	New Maryland
56	Nouvelle-Arcadie
57	Southern Victoria
58	Three Rivers
59	Tobique Valley
60	Tracy
61	Valley Waters

**PART 4****RURAL COMMUNITIES  
AND REGIONAL MUNICIPALITIES  
OF NEW BRUNSWICK**

62	Alnwick
63	Beausoleil
64	Butternut Valley
65	Campobello Island
66	Central York
67	Eastern Charlotte
68	Fundy Shores
69	Hanwell
70	Harvey
71	Kedgwick
72	Maple Hills
73	Miramichi River Valley
74	Nackawic-Millville
75	Nashwaak
76	Strait Shores
77	Sunbury-York South
78	Tracadie
79	Upper Miramichi
80	Repeal of regulations re rural communities
81	Commencement

28	Riverview
29	Rivière-du-Nord
30	Rothesay
31	Saint Andrews
32	Saint-Quentin
33	Salisbury
34	Shediac
35	Shippagan
36	St. Stephen
37	Sussex
38	Tantramar
39	Vallée-des-Rivières
40	Woodstock

**PARTIE 3****LES VILLAGES DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

41	Arcadia
42	Belledune
43	Bois-Joli
44	Doaktown
45	Five Rivers
46	Fredericton Junction
47	Fundy Albert
48	Fundy-St. Martins
49	Grand Lake
50	Grand Manan
51	Lakeland Ridges
52	McAdam
53	Memramcook
54	Neguac
55	New Maryland
56	Nouvelle-Arcadie
57	Southern Victoria
58	Three Rivers
59	Tobique Valley
60	Tracy
61	Valley Waters

**PARTIE 4****LES COMMUNAUTÉS RURALES  
ET LES MUNICIPALITÉS RÉGIONALES  
DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

62	Alnwick
63	Beausoleil
64	Butternut Valley
65	Campobello Island
66	Central York
67	Eastern Charlotte
68	Fundy Shores
69	Hanwell
70	Harvey
71	Kedgwick
72	Maple Hills
73	Miramichi River Valley
74	Nackawic-Millville
75	Nashwaak
76	Strait Shores
77	Sunbury-York South
78	Tracadie
79	Upper Miramichi
80	Abrogation des règlements portant sur les communautés rurales
81	Entrée en vigueur

SCHEDULE 3	ANNEXE 3
SCHEDULE 4	ANNEXE 4
SCHEDULE 5	ANNEXE 5
SCHEDULE 6	ANNEXE 6
SCHEDULE 7	ANNEXE 7
SCHEDULE 8	ANNEXE 8
SCHEDULE 9	ANNEXE 9
SCHEDULE 10	ANNEXE 10
SCHEDULE 11	ANNEXE 11
SCHEDULE 12	ANNEXE 12
SCHEDULE 13	ANNEXE 13
SCHEDULE 14	ANNEXE 14
SCHEDULE 15	ANNEXE 15
SCHEDULE 16	ANNEXE 16
SCHEDULE 17	ANNEXE 17
SCHEDULE 18	ANNEXE 18
SCHEDULE 19	ANNEXE 19
SCHEDULE 20	ANNEXE 20
SCHEDULE 21	ANNEXE 21
SCHEDULE 22	ANNEXE 22
SCHEDULE 23	ANNEXE 23
SCHEDULE 24	ANNEXE 24
SCHEDULE 25	ANNEXE 25
SCHEDULE 26	ANNEXE 26
SCHEDULE 27	ANNEXE 27
SCHEDULE 28	ANNEXE 28
SCHEDULE 29	ANNEXE 29
SCHEDULE 30	ANNEXE 30
SCHEDULE 31	ANNEXE 31
SCHEDULE 32	ANNEXE 32
SCHEDULE 33	ANNEXE 33
SCHEDULE 34	ANNEXE 34
SCHEDULE 35	ANNEXE 35
SCHEDULE 36	ANNEXE 36
SCHEDULE 37	ANNEXE 37
SCHEDULE 38	ANNEXE 38
SCHEDULE 39	ANNEXE 39
SCHEDULE 40	ANNEXE 40
SCHEDULE 41	ANNEXE 41
SCHEDULE 42	ANNEXE 42
SCHEDULE 43	ANNEXE 43
SCHEDULE 44	ANNEXE 44
SCHEDULE 45	ANNEXE 45
SCHEDULE 46	ANNEXE 46
SCHEDULE 47	ANNEXE 47
SCHEDULE 48	ANNEXE 48
SCHEDULE 49	ANNEXE 49
SCHEDULE 50	ANNEXE 50
SCHEDULE 51	ANNEXE 51
SCHEDULE 52	ANNEXE 52
SCHEDULE 53	ANNEXE 53
SCHEDULE 54	ANNEXE 54
SCHEDULE 55	ANNEXE 55
SCHEDULE 56	ANNEXE 56
SCHEDULE 57	ANNEXE 57
SCHEDULE 58	ANNEXE 58
SCHEDULE 59	ANNEXE 59
SCHEDULE 60	ANNEXE 60
SCHEDULE 61	ANNEXE 61
SCHEDULE 62	ANNEXE 62
SCHEDULE 63	ANNEXE 63
SCHEDULE 64	ANNEXE 64
SCHEDULE 65	ANNEXE 65
SCHEDULE 66	ANNEXE 66

**SCHEDULE 67**  
**SCHEDULE 68**  
**SCHEDULE 69**  
**SCHEDULE 70**  
**SCHEDULE 71**  
**SCHEDULE 72**  
**SCHEDULE 73**  
**SCHEDULE 74**  
**SCHEDULE 75**  
**SCHEDULE 76**  
**SCHEDULE 77**  
**SCHEDULE 78**  
**SCHEDULE 79**

**ANNEXE 67**  
**ANNEXE 68**  
**ANNEXE 69**  
**ANNEXE 70**  
**ANNEXE 71**  
**ANNEXE 72**  
**ANNEXE 73**  
**ANNEXE 74**  
**ANNEXE 75**  
**ANNEXE 76**  
**ANNEXE 77**  
**ANNEXE 78**  
**ANNEXE 79**

---

Under sections 31, 32 and 33 of the *Local Governance Act*, and section 9 and subsection 14(2) of *An Act Respecting Local Governance Reform*, chapter 44 of the Acts of New Brunswick, 2021, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

### Citation

1 This Regulation may be cited as the *Local Governments Establishment Regulation – Local Governance Act*.

### Definitions

2 The following definitions apply in this Regulation.

“Act” means the *Local Governance Act*. (*Loi*)

“*An Act Respecting Local Governance Reform*” means *An Act Respecting Local Governance Reform*, chapter 44 of the Acts of New Brunswick, 2021. (*Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*)

## PART 1

### CITIES OF NEW BRUNSWICK

#### Bathurst

3(1) The City of Bathurst, which is renamed Bathurst, is continued.

3(2) Certain unincorporated areas contiguous to Bathurst are annexed to Bathurst.

3(3) The territorial limits of Bathurst, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 3.

3(4) The effective date of the annexation is January 1, 2023.

3(5) Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Bathurst.

3(6) Bathurst is divided into two wards, which are shown on the plan in Schedule 3.

3(7) For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Bathurst shall consist of the following ten members:

En vertu des articles 31, 32 et 33 de la *Loi sur la gouvernance locale* ainsi que de l'article 9 et du paragraphe 14(2) de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, chapitre 44 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2021, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

### Titre

1 *Règlement sur la constitution des gouvernements locaux – Loi sur la gouvernance locale*.

### Définitions

2 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« Loi » La *Loi sur la gouvernance locale*. (*Act*)

« *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale* » La *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, chapitre 44 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2021. (*An Act Respecting Local Governance Reform*)

## PARTIE 1

### LES CITÉS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

#### Bathurst

3(1) Est prorogée la cité appelée City of Bathurst, laquelle est renommée Bathurst.

3(2) Sont annexées à Bathurst des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

3(3) Les limites territoriales de Bathurst, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 3.

3(4) L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

3(5) À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Bathurst.

3(6) Bathurst se divise en deux quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 3.

3(7) Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Bathurst se compose des dix membres suivants :

- (a) the mayor elected at large;
- (b) seven councillors elected from ward 1; and
- (c) two councillors elected from ward 2.

### **Campbellton**

4(1) The City of Campbellton, the Village of Atholville and the Village of Tide Head are amalgamated to incorporate a city called Campbellton.

4(2) Certain unincorporated areas contiguous to Campbellton are annexed to Campbellton.

4(3) The territorial limits of Campbellton, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 4.

4(4) The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

4(5) Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Campbellton.

4(6) Campbellton is divided into four wards, which are shown on the plan in Schedule 4.

4(7) For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Campbellton shall consist of the following 11 members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from ward 1;
- (c) two councillors elected from each of wards 2 and 3; and
- (d) five councillors elected from ward 4.

2022-70

### **Dieppe**

5(1) The city of Dieppe is continued.

5(2) Certain unincorporated areas contiguous to Dieppe are annexed to Dieppe.

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) sept conseillers élus dans le quartier 1;
- c) deux conseillers élus dans le quartier 2.

### **Campbellton**

4(1) La cité appelée City of Campbellton, le Village d'Atholville et le Village de Tide Head sont fusionnés pour constituer une cité appelée Campbellton.

4(2) Sont annexées à Campbellton des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

4(3) Les limites territoriales de Campbellton, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 4.

4(4) La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

4(5) À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Campbellton.

4(6) Campbellton se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 4.

4(7) Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Campbellton se compose des onze membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans le quartier 1;
- c) deux conseillers élus dans chacun des quartiers 2 et 3;
- d) cinq conseillers élus dans le quartier 4.

2022-70

### **Dieppe**

5(1) Est prorogée la cité de Dieppe.

5(2) Sont annexées à Dieppe des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

5(3) The territorial limits of Dieppe, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 5.

5(4) The effective date of the annexation is January 1, 2023.

5(5) Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Dieppe.

5(6) Dieppe is divided into five wards, which are indicated on the plan in Schedule 5.

### **Edmundston**

6(1) The city of Edmundston and the Village of Rivière-Verte are amalgamated to incorporate a city called Edmundston.

6(2) Certain unincorporated areas contiguous to Edmundston are annexed to Edmundston.

6(3) The territorial limits of Edmundston, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 6.

6(4) The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

6(5) Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Edmundston.

6(6) Edmundston is divided into five wards, which are shown on the plan in Schedule 6.

6(7) For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Edmundston shall consist of the following 11 members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) two councillors elected from each ward referred to in subsection (6).

### **Fredericton**

7(1) The City of Fredericton is continued.

5(3) Les limites territoriales de Dieppe, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 5.

5(4) L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

5(5) À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Dieppe.

5(6) Dieppe se divise en cinq quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 5.

### **Edmundston**

6(1) La cité d'Edmundston et le Village de Rivière-Verte sont fusionnés pour constituer une cité appelée Edmundston.

6(2) Sont annexées à Edmundston des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

6(3) Les limites territoriales d'Edmundston, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 6.

6(4) La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

6(5) À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux d'Edmundston.

6(6) Edmundston se divise en cinq quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 6.

6(7) Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil d'Edmundston se compose des onze membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) deux conseillers élus dans chaque quartier prévu au paragraphe (6).

### **Fredericton**

7(1) Est prorogée la cité appelée The City of Fredericton.

7(2) Certain unincorporated areas contiguous to The City of Fredericton are annexed to The City of Fredericton.

7(3) The territorial limits of The City of Fredericton, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 7.

7(4) The effective date of the annexation is January 1, 2023.

7(5) Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of The City of Fredericton.

7(6) The City of Fredericton is divided into 12 wards, which are shown on the plan in Schedule 7.

### **Miramichi**

8(1) The city of Miramichi is continued.

8(2) Certain unincorporated areas contiguous to Miramichi are annexed to Miramichi.

8(3) The territorial limits of Miramichi, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 8.

8(4) The effective date of the annexation is January 1, 2023.

8(5) Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Miramichi.

### **Moncton**

9(1) The city of Moncton is continued.

9(2) Certain unincorporated areas contiguous to Moncton are annexed to Moncton.

9(3) The territorial limits of Moncton, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 9.

9(4) The effective date of the annexation is January 1, 2023.

7(2) Sont annexées à la cité appelée The City of Fredericton des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

7(3) Les limites territoriales de la cité appelée The City of Fredericton, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 7.

7(4) L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

7(5) À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de la cité appelée The City of Fredericton.

7(6) La cité appelée The City of Fredericton se divise en douze quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 7.

### **Miramichi**

8(1) Est prorogée la cité de Miramichi.

8(2) Sont annexées à Miramichi des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

8(3) Les limites territoriales de Miramichi, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 8.

8(4) L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

8(5) À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Miramichi.

### **Moncton**

9(1) Est prorogée la cité de Moncton.

9(2) Sont annexées à Moncton des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

9(3) Les limites territoriales de Moncton, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 9.

9(4) L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.



9(5) Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Moncton.

9(6) Moncton is divided into four wards, which are shown on the plan in Schedule 9.

### **Saint John**

10(1) The City of Saint John is continued.

10(2) The territorial limits of The City of Saint John are shown on the plan in Schedule 10.

## **PART 2**

### **TOWNS OF NEW BRUNSWICK**

#### **Heron Bay**

11(1) The Town of Dalhousie and the Village of Charlo are amalgamated to incorporate a town called Heron Bay in English and Baie-des-Hérons in French.

11(2) Certain unincorporated areas contiguous to Heron Bay are annexed to Heron Bay.

11(3) The territorial limits of Heron Bay, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 11.

11(4) The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

11(5) Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Heron Bay.

11(6) Heron Bay is divided into three wards, which are indicated on the plan in Schedule 11.

11(7) For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Heron Bay shall consist of the following seven members:

- (a) the mayor elected at large; and

9(5) À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Moncton.

9(6) Moncton se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 9.

### **Saint John**

10(1) Est prorogée la cité appelée The City of Saint John.

10(2) Les limites territoriales de la cité appelée The City of Saint John figurent sur le plan à l'annexe 10.

## **PARTIE 2**

### **LES VILLES DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

#### **Baie-des-Hérons**

11(1) La ville appelée Town of Dalhousie et le Village de Charlo sont fusionnés pour constituer une ville appelée Baie-des-Hérons en français et Heron Bay en anglais.

11(2) Sont annexées à Baie-des-Hérons des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

11(3) Les limites territoriales de Baie-des-Hérons, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 11.

11(4) La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

11(5) À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Baie-des-Hérons.

11(6) Baie-des-Hérons se divise en trois quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 11.

11(7) Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Baie-des-Hérons se compose des sept membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;

(b) two councillors elected from each ward referred to in subsection (6).

### Beaurivage

**12(1)** The town of Richibucto and the village of Saint-Louis de Kent are amalgamated to incorporate a town called Beaurivage.

**12(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Beaurivage are annexed to Beaurivage.

**12(3)** The territorial limits of Beaurivage, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 12.

**12(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**12(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Beaurivage.

**12(6)** Beaurivage is divided into six wards, which are indicated on the plan in Schedule 12.

**12(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Beaurivage shall consist of the following nine members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (6); and
- (c) two councillors elected at large.

### Belle-Baie

**13(1)** The town of Beresford, the village of Nigadoo, the village of Petit-Rocher and the village called Village de Pointe-Verte are amalgamated to incorporate a town called Belle-Baie.

**13(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Belle-Baie are annexed to Belle-Baie.

**13(3)** The territorial limits of Belle-Baie, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 13.

b) deux conseillers élus dans chaque quartier prévu au paragraphe (6).

### Beaurivage

**12(1)** La ville de Richibucto et le village de Saint-Louis de Kent sont fusionnés pour constituer une ville appelée Beaurivage.

**12(2)** Sont annexées à Beaurivage des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**12(3)** Les limites territoriales de Beaurivage, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 12.

**12(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**12(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Beaurivage.

**12(6)** Beaurivage se divise en six quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 12.

**12(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Beaurivage se compose des neuf membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6);
- c) deux conseillers élus au scrutin général.

### Belle-Baie

**13(1)** La ville de Beresford, le village de Nigadoo, le village de Petit-Rocher et le Village de Pointe-Verte sont fusionnés pour constituer une ville appelée Belle-Baie.

**13(2)** Sont annexées à Belle-Baie des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**13(3)** Les limites territoriales de Belle-Baie, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 13.

**13(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**13(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Belle-Baie.

**13(6)** Belle-Baie is divided into six wards, which are indicated on the plan in Schedule 13.

**13(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Belle-Baie shall consist of the following ten members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (6); and
- (c) three councillors elected at large.

#### **Cap-Acadie**

**14(1)** The rural community of Beaubassin East and the village of Cap-Pélé are amalgamated to incorporate a town called Cap-Acadie.

**14(2)** The territorial limits of Cap-Acadie are shown on the plan in Schedule 14.

**14(3)** The effective date of the amalgamation is January 1, 2023.

**14(4)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Cap-Acadie shall consist of the following nine members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) eight councillors elected at large.

#### **Caraquet**

**15(1)** The town of Caraquet and the Village of Bas-Caraquet are amalgamated to incorporate a town called Caraquet.

**15(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Caraquet are annexed to Caraquet.

**13(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**13(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Belle-Baie.

**13(6)** Belle-Baie se divise en six quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 13.

**13(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Belle-Baie se compose des dix membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6);
- c) trois conseillers élus au scrutin général.

#### **Cap-Acadie**

**14(1)** La communauté rurale de Beaubassin-est et le village de Cap-Pelé sont fusionnés pour constituer une ville appelée Cap-Acadie.

**14(2)** Les limites territoriales de Cap-Acadie figurent sur le plan à l'annexe 14.

**14(3)** La fusion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**14(4)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Cap-Acadie se compose des neuf membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) huit conseillers élus au scrutin général.

#### **Caraquet**

**15(1)** La ville de Caraquet et le Village de Bas-Caraquet sont fusionnés pour constituer une ville appelée Caraquet.

**15(2)** Sont annexées à Caraquet des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**15(3)** The territorial limits of Caraquet, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 15.

**15(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**15(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Caraquet.

**15(6)** Caraquet is divided into five wards, which are indicated on the plan in Schedule 15.

**15(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Caraquet shall consist of the following ten members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) four councillors elected from ward 1;
- (c) one councillor elected from each of wards 2, 3 and 4; and
- (d) two councillors elected from ward 5.

### **Carleton North**

**16(1)** The town of Florenceville-Bristol, the Village of Bath and the village of Centreville are amalgamated to incorporate a town called District of Carleton North.

**16(2)** Certain unincorporated areas contiguous to District of Carleton North are annexed to District of Carleton North.

**16(3)** The territorial limits of District of Carleton North, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 16.

**16(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**16(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of District of Carleton North.

**15(3)** Les limites territoriales de Caraquet, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 15.

**15(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**15(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Caraquet.

**15(6)** Caraquet se divise en cinq quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 15.

**15(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Caraquet se compose des dix membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) quatre conseillers élus dans le quartier 1;
- c) un conseiller élu dans chacun des quartiers 2, 3 et 4;
- d) deux conseillers élus dans le quartier 5.

### **Carleton North**

**16(1)** La ville de Florenceville-Bristol, le village appelé Village of Bath et le village de Centreville sont fusionnés pour constituer une ville appelée District of Carleton North.

**16(2)** Sont annexées à la ville appelée District of Carleton North des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**16(3)** Les limites territoriales de la ville appelée District of Carleton North, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 16.

**16(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**16(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de la ville appelée District of Carleton North.

**16(6)** District of Carleton North is divided into five wards, which are indicated on the plan in Schedule 16.

**16(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of District of Carleton North shall consist of the following eight members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (6); and
- (c) two councillors elected at large.

### Champdoré

**17(1)** The residents of the village called Village de Saint-Antoine and certain unincorporated areas are incorporated as a town called Champdoré.

**17(2)** The territorial limits of Champdoré are shown on the plan in Schedule 17.

**17(3)** The effective date of the incorporation is January 1, 2023.

**17(4)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the unincorporated areas referred to in subsection (1) before the incorporation shall, on incorporation, become assets and liabilities of Champdoré.

**17(5)** Champdoré is divided into four wards, which are indicated on the plan in Schedule 17.

**17(6)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Champdoré shall consist of the following eight members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) three councillors elected from ward 1;
- (c) one councillor elected from each of wards 2 and 4; and
- (d) two councillors elected from ward 3.

2022-70

**16(6)** La ville appelée District of Carleton North se divise en cinq quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 16.

**16(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de la ville appelée District of Carleton North se compose des huit membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6);
- c) deux conseillers élus au scrutin général.

### Champdoré

**17(1)** Les résidents du Village de Saint-Antoine ainsi que ceux de régions non constituées en gouvernements locaux sont constitués en une ville appelée Champdoré.

**17(2)** Les limites territoriales de Champdoré figurent sur le plan à l'annexe 17.

**17(3)** La constitution entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**17(4)** À la constitution, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernement locaux deviennent ceux de Champdoré.

**17(5)** Champdoré se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 17.

**17(6)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Champdoré se compose des huit membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) trois conseillers élus dans le quartier 1;
- c) un conseiller élu dans chacun des quartiers 2 et 4;
- d) deux conseillers élus dans le quartier 3.

2022-70

**Grand Bay-Westfield**

- 18(1)** The town of Grand Bay-Westfield is continued.
- 18(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Grand Bay-Westfield are annexed to Grand Bay-Westfield.
- 18(3)** The territorial limits of Grand Bay-Westfield, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 18.
- 18(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.
- 18(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Grand Bay-Westfield.
- 18(6)** Grand Bay-Westfield is divided into two wards, which are indicated on the plan in Schedule 18.
- 18(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Grand Bay-Westfield shall consist of the following seven members:
- (a) the mayor elected at large;
  - (b) five councillors elected from ward 1; and
  - (c) one councillor elected from ward 2.

**Grand-Bouctouche**

- 19(1)** The town of Bouctouche, which is renamed Grand-Bouctouche, is continued.
- 19(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Grand-Bouctouche are annexed to Grand-Bouctouche.
- 19(3)** The territorial limits of Grand-Bouctouche, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 19.
- 19(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.
- 19(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation

**Grand Bay-Westfield**

- 18(1)** Est prorogée la ville de Grand Bay-Westfield.
- 18(2)** Sont annexées à Grand Bay-Westfield des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.
- 18(3)** Les limites territoriales de Grand Bay-Westfield, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 18.
- 18(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.
- 18(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Grand Bay-Westfield.
- 18(6)** Grand Bay-Westfield se divise en deux quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 18.
- 18(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Grand Bay-Westfield se compose des sept membres suivants :
- a) le maire élu au scrutin général;
  - b) cinq conseillers élus dans le quartier 1;
  - c) un conseiller élu dans le quartier 2.

**Grand-Bouctouche**

- 19(1)** Est prorogée la ville de Bouctouche, laquelle est renommée Grand-Bouctouche.
- 19(2)** Sont annexées à Grand-Bouctouche des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.
- 19(3)** Les limites territoriales de Grand-Bouctouche, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 19.
- 19(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.
- 19(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis

shall, on annexation, become assets and liabilities of Grand-Bouctouche.

**19(6)** Grand-Bouctouche is divided into three wards, which are indicated on the plan in Schedule 19.

**19(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Grand-Bouctouche shall consist of the following nine members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) two councillors elected from each ward referred to in subsection (6); and
- (c) two councillors elected at large.

### **Grand Falls**

**20(1)** The town of Grand Falls, the village of Drummond and the rural community of Saint-André are amalgamated to incorporate a town called Grand Falls in English and Grand-Sault in French.

**20(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Grand Falls are annexed to Grand Falls.

**20(3)** The territorial limits of Grand Falls, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 20.

**20(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**20(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Grand Falls.

**20(6)** Grand Falls is divided into five wards, which are indicated on the plan in Schedule 20, as follows:

- (a) ward 1, called Saint-André;
- (b) ward 2, called Portage;
- (c) ward 3, called Grand Falls South;
- (d) ward 4, called Grand Falls North; and
- (e) ward 5, called Drummond.

dans les régions annexées deviennent ceux de Grand-Bouctouche.

**19(6)** Grand-Bouctouche se divise en trois quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 19.

**19(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Grand-Bouctouche se compose des neuf membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) deux conseillers élus dans chaque quartier prévu au paragraphe (6);
- c) deux conseillers élus au scrutin général.

### **Grand-Sault**

**20(1)** La ville de Grand-Sault, le village de Drummond et la communauté rurale de Saint-André sont fusionnés pour constituer une ville appelée Grand-Sault en français et Grand Falls en anglais.

**20(2)** Sont annexées à Grand-Sault des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**20(3)** Les limites territoriales de Grand-Sault, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 20.

**20(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**20(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Grand-Sault.

**20(6)** Grand-Sault se divise en cinq quartiers ci-après énumérés, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 20 :

- a) le quartier 1, appelé Saint-André;
- b) le quartier 2, appelé Portage;
- c) le quartier 3, appelé Grand-Sault Sud;
- d) le quartier 4, appelé Grand-Sault Nord;
- e) le quartier 5, appelé Drummond.

**20(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Grand Falls shall consist of the following ten members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) two councillors elected from each of wards 1, 3, 4 and 5; and
- (c) one councillor elected from ward 2.

2022-70

### Hampton

**21(1)** The town of Hampton is continued.

**21(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Hampton are annexed to Hampton.

**21(3)** The territorial limits of Hampton, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 21.

**21(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**21(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Hampton.

**21(6)** Hampton is divided into three wards, which are indicated on the plan in Schedule 21.

**21(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Hampton shall consist of the following seven members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each of wards 1 and 3;
- (c) two councillors elected from ward 2; and
- (d) two councillors elected at large.

### Hartland

**22(1)** The Town of Hartland, which is renamed Hartland, is continued.

**20(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Grand-Sault se compose des dix membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) deux conseillers élus dans chacun des quartiers 1, 3, 4 et 5;
- c) un conseiller élu dans le quartier 2.

2022-70

### Hampton

**21(1)** Est prorogée la ville de Hampton.

**21(2)** Sont annexées à Hampton des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**21(3)** Les limites territoriales de Hampton, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 21.

**21(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**21(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Hampton.

**21(6)** Hampton se divise en trois quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 21.

**21(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Hampton se compose des sept membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chacun des quartiers 1 et 3;
- c) deux conseillers élus dans le quartier 2;
- d) deux conseillers élus au scrutin général.

### Hartland

**22(1)** Est prorogée la ville appelée Town of Hartland, laquelle est renommée Hartland.



**22(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Hartland are annexed to Hartland.

**22(3)** The territorial limits of Hartland, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 22.

**22(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**22(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Hartland.

**22(6)** Hartland is divided into three wards, which are indicated on the plan in Schedule 22.

**22(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Hartland shall consist of the following seven members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (6); and
- (c) three councillors elected at large.

### **Hautes-Terres**

**23(1)** The village of Saint-Isidore and the Village of Paquetville are amalgamated to incorporate a town called Municipalité des Hautes-Terres.

**23(2)** Certain unincorporated areas contiguous to the town called Municipalité des Hautes-Terres are annexed to the town called Municipalité des Hautes-Terres.

**23(3)** The territorial limits of the town called Municipalité des Hautes-Terres, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 23.

**23(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**23(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of the town called Municipalité des Hautes-Terres.

**22(2)** Sont annexées à Hartland des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**22(3)** Les limites territoriales de Hartland, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 22.

**22(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**22(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Hartland.

**22(6)** Hartland se divise en trois quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 22.

**22(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Hartland se compose des sept membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6);
- c) trois conseillers élus au scrutin général.

### **Hautes-Terres**

**23(1)** Le village de Saint-Isidore et le Village de Paquetville sont fusionnés pour constituer une ville appelée Municipalité des Hautes-Terres.

**23(2)** Sont annexées à la ville appelée Municipalité des Hautes-Terres des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**23(3)** Les limites territoriales de la ville appelée Municipalité des Hautes-Terres, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 23.

**23(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**23(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de la ville appelée Municipalité des Hautes-Terres.

**23(6)** The town called Municipalité des Hautes-Terres is divided into six wards, which are indicated on the plan in Schedule 23.

**23(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of the town called Municipalité des Hautes-Terres shall consist of the following nine members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (6); and
- (c) two councillors elected at large.

### **Haut-Madawaska**

**24(1)** The rural community of Haut-Madawaska and the village of Lac Baker are amalgamated to incorporate a town called Haut-Madawaska.

**24(2)** The territorial limits of Haut-Madawaska are shown on the plan in Schedule 24.

**24(3)** The effective date of the amalgamation is January 1, 2023.

**24(4)** Haut-Madawaska is divided into five wards, which are indicated on the plan in Schedule 24, as follows:

- (a) ward 1, called Saint-François;
- (b) ward 2, called Lac Baker;
- (c) ward 3, called Clair;
- (d) ward 4, called Baker-Brook; and
- (e) ward 5, called St. Hilaire.

**24(5)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Haut-Madawaska shall consist of the following 11 members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) two councillors elected from each ward referred to in subsection (4).

**23(6)** La ville appelée Municipalité des Hautes-Terres se divise en six quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 23.

**23(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de la ville appelée Municipalité des Hautes-Terres se compose des neuf membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6);
- c) deux conseillers élus au scrutin général.

### **Haut-Madawaska**

**24(1)** La communauté rurale de Haut-Madawaska et le village de Lac Baker sont fusionnés pour constituer une ville appelée Haut-Madawaska.

**24(2)** Les limites territoriales de Haut-Madawaska figurent sur le plan à l'annexe 24.

**24(3)** La fusion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**24(4)** Haut-Madawaska se divise en cinq quartiers ci-après énumérés, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 24 :

- a) le quartier 1, appelé Saint-François;
- b) le quartier 2, appelé Lac Baker;
- c) le quartier 3, appelé Clair;
- d) le quartier 4, appelé Baker-Brook;
- e) le quartier 5, appelé St. Hilaire.

**24(5)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Haut-Madawaska se compose des onze membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) deux conseillers élus dans chaque quartier prévu au paragraphe (4).

**Île-de-Lamèque**

**25(1)** The town of Lamèque and the village of Sainte-Marie-Saint-Raphaël are amalgamated to incorporate a town called Île-de-Lamèque.

**25(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Île-de-Lamèque are annexed to Île-de-Lamèque.

**25(3)** The territorial limits of Île-de-Lamèque, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 25.

**25(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**25(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Île-de-Lamèque.

**25(6)** Île-de-Lamèque is divided into seven wards, which are indicated on the plan in Schedule 25.

**25(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Île-de-Lamèque shall consist of the following eight members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (6).

**Oromocto**

**26(1)** The town of Oromocto is continued.

**26(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Oromocto are annexed to Oromocto.

**26(3)** The territorial limits of Oromocto, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 26.

**26(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**26(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation

**Île-de-Lamèque**

**25(1)** La ville de Lamèque et le village de Sainte-Marie-Saint-Raphaël sont fusionnés pour constituer une ville appelée Île-de-Lamèque.

**25(2)** Sont annexées à Île-de-Lamèque des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**25(3)** Les limites territoriales d'Île-de-Lamèque, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 25.

**25(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**25(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux d'Île-de-Lamèque.

**25(6)** Île-de-Lamèque se divise en sept quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 25.

**25(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil d'Île-de-Lamèque se compose des huit membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6).

**Oromocto**

**26(1)** Est prorogée la ville d'Oromocto.

**26(2)** Sont annexées à Oromocto des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**26(3)** Les limites territoriales d'Oromocto, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 26.

**26(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**26(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux d'Oromocto.

shall, on annexation, become assets and liabilities of Oromocto.

**26(6)** Oromocto is divided into four wards, which are indicated on the plan in Schedule 26, as follows:

- (a) ward 1;
- (b) ward 2;
- (c) ward 3; and
- (d) ward 4, called Lincoln.

**26(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Oromocto shall consist of the following nine members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) two councillors elected from each ward referred to in subsection (6).

### **Quispamsis**

**27(1)** The town of Quispamsis is continued.

**27(2)** The territorial limits of Quispamsis are shown on the plan in Schedule 27.

### **Riverview**

**28(1)** The town called The Town of Riverview in English and Town of Riverview in French is continued, and the name of the town shall be The Town of Riverview.

**28(2)** Certain unincorporated areas contiguous to The Town of Riverview are annexed to The Town of Riverview.

**28(3)** The territorial limits of The Town of Riverview, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 28.

**28(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

### **Rivière-du-Nord**

**29(1)** The villages of Bertrand, Maisonnette, Grande-Anse and Saint-Léolin are amalgamated to incorporate a town called Rivière-du-Nord.

**26(6)** Oromocto se divise en quatre quartiers ci-après énumérés, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 26 :

- a) le quartier 1;
- b) le quartier 2;
- c) le quartier 3;
- d) le quartier 4, appelé Lincoln.

**26(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil d'Oromocto se compose des neuf membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) deux conseillers élus dans chaque quartier prévu au paragraphe (6).

### **Quispamsis**

**27(1)** Est prorogée la ville de Quispamsis.

**27(2)** Les limites territoriales de Quispamsis figurent sur le plan à l'annexe 27.

### **Riverview**

**28(1)** Est prorogée la ville appelée Town of Riverview en français et The Town of Riverview en anglais, laquelle s'appelle désormais The Town of Riverview.

**28(2)** Sont annexées à la ville appelée The Town of Riverview des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**28(3)** Les limites territoriales de la ville appelée The Town of Riverview, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 28.

**28(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

### **Rivière-du-Nord**

**29(1)** Les villages de Bertrand, de Maisonnette, de Grande-Anse et de Saint-Léolin sont fusionnés pour constituer une ville appelée Rivière-du-Nord.

**29(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Rivière-du-Nord are annexed to Rivière-du-Nord.

**29(3)** The territorial limits of Rivière-du-Nord, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 29.

**29(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**29(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Rivière-du-Nord.

**29(6)** Rivière-du-Nord is divided into four wards, which are indicated on the plan in Schedule 29.

**29(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Rivière-du-Nord shall consist of the following seven members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (6); and
- (c) two councillors elected at large.

### **Rothesay**

**30(1)** The town of Rothesay is continued.

**30(2)** The territorial limits of Rothesay are shown on the plan in Schedule 30.

### **Saint Andrews**

**31(1)** The Town of Saint Andrews is continued.

**31(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Town of Saint Andrews are annexed to Town of Saint Andrews.

**31(3)** The territorial limits of Town of Saint Andrews, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 31.

**31(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**29(2)** Sont annexées à Rivière-du-Nord des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**29(3)** Les limites territoriales de Rivière-du-Nord, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 29.

**29(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**29(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Rivière-du-Nord.

**29(6)** Rivière-du-Nord se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 29.

**29(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Rivière-du-Nord se compose des sept membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6);
- c) deux conseillers élus au scrutin général.

### **Rothesay**

**30(1)** Est prorogée la ville de Rothesay.

**30(2)** Les limites territoriales de Rothesay figurent sur le plan à l'annexe 30.

### **Saint Andrews**

**31(1)** Est prorogée la ville appelée Town of Saint Andrews.

**31(2)** Sont annexées à la ville appelée Town of Saint Andrews des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**31(3)** Les limites territoriales de la ville appelée Town of Saint Andrews, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 31.

**31(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**31(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Town of Saint Andrews.

**31(6)** Town of Saint Andrews is divided into three wards, which are indicated on the plan in Schedule 31, as follows:

- (a) ward 1, called Bayside;
- (b) ward 2, called Chamcook; and
- (c) ward 3, called Saint Andrews.

**31(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Town of Saint Andrews shall consist of the following ten members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected in ward 1;
- (c) two councillors elected in ward 2; and
- (d) six councillors elected in ward 3.

2022-70

### **Saint-Quentin**

**32(1)** The town of Saint-Quentin is continued.

**32(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Saint-Quentin are annexed to Saint-Quentin.

**32(3)** The territorial limits of Saint-Quentin, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 32.

**32(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**32(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Saint-Quentin.

**32(6)** Saint-Quentin is divided into two wards, which are indicated on the plan in Schedule 32.

**31(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de la ville appelée Town of Saint Andrews.

**31(6)** La ville appelée Town of Saint Andrews se divise en trois quartiers ci-après énumérés, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 31 :

- a) le quartier 1, appelé Bayside;
- b) le quartier 2, appelé Chamcook;
- c) le quartier 3, appelé Saint Andrews.

**31(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de la ville appelée Town of Saint Andrews se compose des dix membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans le quartier 1;
- c) deux conseillers élus dans le quartier 2;
- d) six conseillers élus dans le quartier 3.

2022-70

### **Saint-Quentin**

**32(1)** Est prorogée la ville de Saint-Quentin.

**32(2)** Sont annexées à Saint-Quentin des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**32(3)** Les limites territoriales de Saint-Quentin, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 32.

**32(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**32(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Saint-Quentin.

**32(6)** Saint-Quentin se divise en deux quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 32.

**32(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Saint-Quentin shall consist of the following seven members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) three councillors elected from each ward referred to in subsection (6).

### Salisbury

**33(1)** The residents of the village of Salisbury and certain unincorporated areas are incorporated as a town called Salisbury.

**33(2)** The territorial limits of Salisbury are shown on the plan in Schedule 33.

**33(3)** The effective date of the incorporation is January 1, 2023.

**33(4)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the unincorporated areas referred to in subsection (1) before the incorporation shall, on incorporation, become assets and liabilities of Salisbury.

**33(5)** Salisbury is divided into four wards, which are indicated on the plan in Schedule 33.

**33(6)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Salisbury shall consist of the following eight members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each of wards 1, 2 and 4;
- (c) three councillors elected from ward 3; and
- (d) one councillor elected at large.

2022-70

### Shediac

**34(1)** The town of Shediac is continued.

**34(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Shediac are annexed to Shediac.

**32(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Saint-Quentin se compose des sept membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) trois conseillers élus dans chaque quartier prévu au paragraphe (6).

### Salisbury

**33(1)** Les résidents du village de Salisbury ainsi que ceux de régions non constituées en gouvernements locaux sont constitués en une ville appelée Salisbury.

**33(2)** Les limites territoriales de Salisbury figurent sur le plan à l'annexe 33.

**33(3)** La constitution entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**33(4)** À la constitution, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernement locaux deviennent ceux de Salisbury.

**33(5)** Salisbury se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 33.

**33(6)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Salisbury se compose des huit membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chacun des quartiers 1, 2 et 4;
- c) trois conseillers élus dans le quartier 3;
- d) un conseiller élu au scrutin général.

2022-70

### Shediac

**34(1)** Est prorogée la ville de Shediac.

**34(2)** Sont annexées à Shediac des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**34(3)** The territorial limits of Shediac, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 34.

**34(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**34(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Shediac.

**34(6)** Shediac is divided into five wards, which are indicated on the plan in Schedule 34.

**34(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Shediac shall consist of the following 13 members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) eight councillors elected from ward 1; and
- (c) one councillor elected from each of wards 2, 3, 4 and 5.

2022-70

### Shippagan

**35(1)** The town of Shippagan and the village of Le Goulet are amalgamated to incorporate a town called Shippagan.

**35(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Shippagan are annexed to Shippagan.

**35(3)** The territorial limits of Shippagan, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 35.

**35(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**35(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Shippagan.

**35(6)** Shippagan is divided into six wards, which are indicated on the plan in Schedule 35.

**34(3)** Les limites territoriales de Shediac, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 34.

**34(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**34(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Shediac.

**34(6)** Shediac se divise en cinq quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 34.

**34(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Shediac se compose des treize membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) huit conseillers élus dans le quartier 1;
- c) un conseiller élu dans chacun des quartiers 2, 3, 4 et 5.

2022-70

### Shippagan

**35(1)** La ville de Shippagan et le village de Le Goulet sont fusionnés pour constituer une ville appelée Shippagan.

**35(2)** Sont annexées à Shippagan des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**35(3)** Les limites territoriales de Shippagan, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 35.

**35(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**35(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Shippagan.

**35(6)** Shippagan se divise en six quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 35.



**35(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Shippagan shall consist of the following seven members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (6).

### **St. Stephen**

**36(1)** The Town of St. Stephen, which is renamed Municipal District of St. Stephen, is continued.

**36(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Municipal District of St. Stephen are annexed to Municipal District of St. Stephen.

**36(3)** The territorial limits of Municipal District of St. Stephen, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 36.

**36(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**36(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Municipal District of St. Stephen.

**36(6)** Municipal District of St. Stephen is divided into three wards, which are indicated on the plan in Schedule 36.

**36(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Municipal District of St. Stephen shall consist of the following nine members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) two councillors elected from each of wards 1 and 3; and
- (c) four councillors elected from ward 2.

2022-70

**35(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Shippagan se compose des sept membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6).

### **St. Stephen**

**36(1)** Est prorogée la ville appelée The Town of St. Stephen, laquelle est renommée Municipal District of St. Stephen.

**36(2)** Sont annexées à la ville appelée Municipal District of St. Stephen des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**36(3)** Les limites territoriales de la ville appelée Municipal District of St. Stephen, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 36.

**36(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**36(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de la ville appelée Municipal District of St. Stephen.

**36(6)** La ville appelée Municipal District of St. Stephen se divise en trois quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 36.

**36(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de la ville appelée Municipal District of St. Stephen se compose des neuf membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) deux conseillers élus dans chacun des quartiers 1 et 3;
- c) quatre conseillers élus dans le quartier 2.

2022-70

**Sussex**

**37(1)** The Town of Sussex and the Village of Sussex Corner are amalgamated to incorporate a town called Sussex.

**37(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Sussex are annexed to Sussex.

**37(3)** The territorial limits of Sussex, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 37.

**37(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**37(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of the town of Sussex.

**37(6)** Sussex is divided into two wards, which are indicated on the plan in Schedule 37.

**37(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Sussex shall consist of the following eight members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) two councillors elected from each ward referred to in subsection (6); and
- (c) three councillors elected at large.

**Tantramar**

**38(1)** The Town of Sackville and the Village of Dorchester are amalgamated to incorporate a town called Tantramar.

**38(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Tantramar are annexed to Tantramar.

**38(3)** The territorial limits of Tantramar, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 38.

**38(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**Sussex**

**37(1)** La ville appelée Town of Sussex et le Village de Sussex Corner sont fusionnés pour constituer une ville appelée Sussex.

**37(2)** Sont annexées à Sussex des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**37(3)** Les limites territoriales de Sussex, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 37.

**37(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**37(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Sussex.

**37(6)** Sussex se divise en deux quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 37.

**37(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Sussex se compose des huit membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) deux conseillers élus dans chaque quartier prévu au paragraphe (6);
- c) trois conseillers élus au scrutin général.

**Tantramar**

**38(1)** La ville appelée Town of Sackville et le Village de Dorchester sont fusionnés pour constituer une ville appelée Tantramar.

**38(2)** Sont annexées à Tantramar des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**38(3)** Les limites territoriales de Tantramar, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 38.

**38(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**38(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Tantramar.

**38(6)** Tantramar is divided into five wards, which are indicated on the plan in Schedule 38.

**38(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Tantramar shall consist of the following nine members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each of wards 1, 2, 4 and 5; and
- (c) four councillors elected from ward 3.

#### **Vallée-des-Rivières**

**39(1)** The town of Saint-Léonard and the Village of Sainte-Anne-de-Madawaska are amalgamated to incorporate a town called Vallée-des-Rivières.

**39(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Vallée-des-Rivières are annexed to Vallée-des-Rivières.

**39(3)** The territorial limits of Vallée-des-Rivières, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 39.

**39(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**39(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Vallée-des-Rivières.

**39(6)** Vallée-des-Rivières is divided into four wards, which are indicated on the plan in Schedule 39.

**39(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Vallée-des-Rivières shall consist of the following nine members:

- (a) the mayor elected at large; and

**38(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Tantramar.

**38(6)** Tantramar se divise en cinq quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 38.

**38(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Tantramar se compose des neuf membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chacun des quartiers 1, 2, 4 et 5;
- c) quatre conseillers élus dans le quartier 3.

#### **Vallée-des-Rivières**

**39(1)** La ville de Saint-Léonard et le village appelée Village of Sainte-Anne-de-Madawaska sont fusionnés pour constituer une ville appelée Vallée-des-Rivières.

**39(2)** Sont annexées à Vallée-des-Rivières des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**39(3)** Les limites territoriales de Vallée-des-Rivières, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 39.

**39(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**39(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Vallée-des-Rivières.

**39(6)** Vallée-des-Rivières se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 39.

**39(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Vallée-des-Rivières se compose des neuf membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;

(b) two councillors elected from each ward referred to in subsection (6).

### Woodstock

**40(1)** The town of Woodstock is continued.

**40(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Woodstock are annexed to Woodstock.

**40(3)** The territorial limits of Woodstock, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 40.

**40(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**40(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Woodstock.

**40(6)** Woodstock is divided into five wards, which are indicated on the plan in Schedule 40.

**40(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Woodstock shall consist of the following nine members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each of wards 1, 2, 3 and 5; and
- (c) four councillors elected from ward 4.

## PART 3

### VILLAGES OF NEW BRUNSWICK

#### Arcadia

**41(1)** The Village of Cambridge-Narrows and the Village of Gagetown are amalgamated to incorporate a village called Arcadia.

**41(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Arcadia are annexed to Arcadia.

**41(3)** The territorial limits of Arcadia, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 41.

b) deux conseillers élus dans chaque quartier prévu au paragraphe (6).

### Woodstock

**40(1)** Est prorogée la ville de Woodstock.

**40(2)** Sont annexées à Woodstock des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**40(3)** Les limites territoriales de Woodstock, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 40.

**40(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**40(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Woodstock.

**40(6)** Woodstock se divise en cinq quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 40.

**40(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Woodstock se compose des neuf membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chacun des quartiers 1, 2, 3 et 5;
- c) quatre conseillers élus dans le quartier 4.

## PARTIE 3

### LES VILLAGES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

#### Arcadia

**41(1)** Le Village de Cambridge-Narrows et le Village de Gagetown sont fusionnés pour constituer un village appelé Arcadia.

**41(2)** Sont annexées à Arcadia des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**41(3)** Les limites territoriales d'Arcadia, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 41.

**41(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**41(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Arcadia.

**41(6)** Arcadia is divided into six wards, which are indicated on the plan in Schedule 41.

**41(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Arcadia shall consist of the following seven members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (6).

### **Belledune**

**42(1)** The village of Belledune is continued.

**42(2)** The territorial limits of Belledune are shown on the plan in Schedule 42.

### **Bois-Joli**

**43(1)** The Village of Balmoral and the Village of Eel River Crossing are amalgamated to incorporate a village called Bois-Joli.

**43(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Bois-Joli are annexed to Bois-Joli.

**43(3)** The territorial limits of Bois-Joli, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 43.

**43(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**43(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Bois-Joli.

**43(6)** Bois-Joli is divided into two wards, which are indicated on the plan in Schedule 43.

**41(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**41(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux d'Arcadia.

**41(6)** Arcadia se divise en six quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 41.

**41(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil d'Arcadia se compose des sept membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6).

### **Belledune**

**42(1)** Est prorogé le village de Belledune.

**42(2)** Les limites territoriales de Belledune figurent sur le plan à l'annexe 42.

### **Bois-Joli**

**43(1)** Le village appelé Village of Balmoral et le Village de Eel River Crossing sont fusionnés pour constituer un village appelé Bois-Joli.

**43(2)** Sont annexées à Bois-Joli des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**43(3)** Les limites territoriales de Bois-Joli, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 43.

**43(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**43(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Bois-Joli.

**43(6)** Bois-Joli se divise en deux quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 43.

**43(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Bois-Joli shall consist of the following seven members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) two councillors elected from each ward referred to in subsection (6); and
- (c) two councillors elected at large.

### **Doaktown**

**44(1)** The village called Village of Doaktown in English and Village de Doaktown in French is continued, and the name of the village shall be Village of Doaktown.

**44(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Village of Doaktown are annexed to Village of Doaktown.

**44(3)** The territorial limits of Village of Doaktown, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 44.

**44(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**44(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Village of Doaktown.

**44(6)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Village of Doaktown shall consist of the following six members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) five councillors elected at large.

### **Five Rivers**

**45(1)** The Village of Rexton, which is renamed Five Rivers, is continued.

**45(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Five Rivers are annexed to Five Rivers.

**43(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Bois-Joli se compose des sept membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) deux conseillers élus dans chaque quartier prévu au paragraphe (6);
- c) deux conseillers élus au scrutin général.

### **Doaktown**

**44(1)** Est prorogé le village appelé Village de Doaktown en français et Village of Doaktown en anglais, lequel s'appelle désormais Village of Doaktown.

**44(2)** Sont annexées au village appelé Village of Doaktown des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**44(3)** Les limites territoriales du village appelé Village of Doaktown, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 44.

**44(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**44(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux du village appelé Village of Doaktown.

**44(6)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil du village appelé Village of Doaktown se compose des six membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) cinq conseillers élus au scrutin général.

### **Five Rivers**

**45(1)** Est prorogé le village appelé Village of Rexton, lequel est renommé Five Rivers.

**45(2)** Sont annexées à Five Rivers des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**45(3)** The territorial limits of Five Rivers, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 45.

**45(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**45(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Five Rivers.

**45(6)** Five Rivers is divided into four wards, which are indicated on the plan in Schedule 45.

**45(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Five Rivers shall consist of the following seven members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each of the wards referred to in subsection (6); and
- (c) two councillors elected at large.

#### **Fredericton Junction**

**46(1)** The village called Village of Fredericton Junction in English and Village de Fredericton Junction in French is continued, and the name of the village shall be Village of Fredericton Junction.

**46(2)** The territorial limits of Village of Fredericton Junction are shown on the plan in Schedule 46.

#### **Fundy Albert**

**47(1)** The Village of Alma, the Village of Riverside-Albert and the Village of Hillsborough are amalgamated to incorporate a village called Fundy Albert.

**47(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Fundy Albert are annexed to Fundy Albert.

**47(3)** The territorial limits of Fundy Albert, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 47.

**47(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**45(3)** Les limites territoriales de Five Rivers, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 45.

**45(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**45(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Five Rivers.

**45(6)** Five Rivers se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 45.

**45(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Five Rivers se compose des sept membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6);
- c) deux conseillers élus au scrutin général.

#### **Fredericton Junction**

**46(1)** Est prorogé le village appelé Village de Fredericton Junction en français et Village of Fredericton Junction en anglais, lequel s'appelle désormais Village of Fredericton Junction.

**46(2)** Les limites territoriales du village appelé Village of Fredericton Junction figurent sur le plan à l'annexe 46.

#### **Fundy Albert**

**47(1)** Le Village d'Alma, le Village de Riverside-Albert et le village appelé Village of Hillsborough sont fusionnés pour constituer un village appelé Fundy Albert.

**47(2)** Sont annexées à Fundy Albert des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**47(3)** Les limites territoriales de Fundy Albert, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 47.

**47(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**47(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Fundy Albert.

**47(6)** Fundy Albert is divided into six wards, which are indicated on the plan in Schedule 47.

**47(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Fundy Albert shall consist of the following seven members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (6).

### **Fundy-St. Martins**

**48(1)** The Village of St. Martins, which is renamed Fundy-St. Martins, is continued.

**48(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Fundy-St. Martins are annexed to Fundy-St. Martins.

**48(3)** The territorial limits of Fundy-St. Martins, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 48.

**48(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**48(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Fundy-St. Martins.

**48(6)** Fundy-St. Martins is divided into four wards, which are indicated on the plan in Schedule 48.

**48(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Fundy-St. Martins shall consist of the following seven members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) three councillors elected from ward 1; and

**47(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Fundy Albert.

**47(6)** Fundy Albert se divise en six quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 47.

**47(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Fundy Albert se compose des sept membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6).

### **Fundy-St. Martins**

**48(1)** Est prorogé le village appelé Village of St. Martins, lequel est renommé Fundy-St. Martins.

**48(2)** Sont annexées à Fundy-St. Martins des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**48(3)** Les limites territoriales de Fundy-St. Martins, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 48.

**48(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**48(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Fundy-St. Martins.

**48(6)** Fundy-St. Martins se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 48.

**48(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Fundy-St. Martins se compose des sept membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) trois conseillers élus dans le quartier 1;



(c) one councillor elected from each of wards 2, 3 and 4.

### Grand Lake

**49(1)** The Village of Minto and the Village of Chipman are amalgamated to incorporate a village called Municipality of Grand Lake.

**49(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Municipality of Grand Lake are annexed to Municipality of Grand Lake.

**49(3)** The territorial limits of Municipality of Grand Lake, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 49.

**49(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**49(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Municipality of Grand Lake.

**49(6)** Municipality of Grand Lake is divided into four wards, which are indicated on the plan in Schedule 49.

**49(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Municipality of Grand Lake shall consist of the following nine members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) one councillor elected from ward 1;
- (c) three councillors elected from ward 2;
- (d) one councillor elected from ward 3;
- (e) two councillors elected from ward 4; and
- (f) one councillor elected at large.

### Grand Manan

**50(1)** The village of Grand Manan is continued.

**50(2)** The territorial limits of Grand Manan are shown on the plan in Schedule 50.

c) un conseiller élu dans chacun des quartiers 2, 3 et 4.

### Grand Lake

**49(1)** Le village appelé Village of Minto et le village appelé Village of Chipman sont fusionnés pour constituer un village appelé Municipality of Grand Lake.

**49(2)** Sont annexées au village appelé Municipality of Grand Lake des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**49(3)** Les limites territoriales du village appelé Municipality of Grand Lake, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 49.

**49(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**49(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux du village appelé Municipality of Grand Lake.

**49(6)** Le village appelé Municipality of Grand Lake se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 49.

**49(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil du village appelé Municipality of Grand Lake se compose des neuf membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans le quartier 1;
- c) trois conseillers élus dans le quartier 2;
- d) un conseiller élu dans le quartier 3;
- e) deux conseillers élus dans le quartier 4;
- f) un conseiller élu au scrutin général.

### Grand Manan

**50(1)** Est prorogé le village de Grand Manan.

**50(2)** Les limites territoriales de Grand Manan figurent sur le plan à l'annexe 50.

**Lakeland Ridges**

**51(1)** The Village of Canterbury and the village of Meductic are amalgamated to incorporate a village called Municipality of Lakeland Ridges.

**51(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Municipality of Lakeland Ridges are annexed to Municipality of Lakeland Ridges.

**51(3)** The territorial limits of Municipality of Lakeland Ridges, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 51.

**51(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**51(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Municipality of Lakeland Ridges.

**51(6)** Municipality of Lakeland Ridges is divided into four wards, which are indicated on the plan in Schedule 51.

**51(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Municipality of Lakeland Ridges shall consist of the following nine members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) two councillors elected from each ward referred to in subsection (6).

**McAdam**

**52(1)** The village called Village of McAdam in English and Village de McAdam in French is continued, and the name of the village shall be Village of McAdam.

**52(2)** The territorial limits of Village of McAdam are shown on the plan in Schedule 52.

**Memramcook**

**53(1)** The village of Memramcook is continued.

**53(2)** The territorial limits of Memramcook are shown on the plan in Schedule 53.

**Lakeland Ridges**

**51(1)** Le Village de Canterbury et le village de Meductic sont fusionnés pour constituer un village appelé Municipality of Lakeland Ridges.

**51(2)** Sont annexées au village appelé Municipality of Lakeland Ridges des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**51(3)** Les limites territoriales du village appelé Municipality of Lakeland Ridges, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 51.

**51(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**51(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux du village appelé Municipality of Lakeland Ridges.

**51(6)** Le village appelé Municipality of Lakeland Ridges se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 51.

**51(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil du village appelé Municipality of Lakeland Ridges se compose des neuf membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) deux conseillers élus dans chaque quartier prévu au paragraphe (6).

**McAdam**

**52(1)** Est prorogé le village appelé Village de McAdam en français et Village of McAdam en anglais, lequel s'appelle désormais Village of McAdam.

**52(2)** Les limites territoriales du village appelé Village of McAdam figurent sur le plan à l'annexe 52.

**Memramcook**

**53(1)** Est prorogé le village de Memramcook.

**53(2)** Les limites territoriales de Memramcook figurent sur le plan à l'annexe 53.

**Neguac**

**54(1)** The village of Neguac is continued.

**54(2)** The territorial limits of Neguac are shown on the plan in Schedule 54.

**New Maryland**

**55(1)** The village of New Maryland is continued.

**55(2)** The territorial limits of New Maryland are shown on the plan in Schedule 55.

**Nouvelle-Arcadie**

**56(1)** The village of Rogersville, which is renamed Nouvelle-Arcadie, is continued.

**56(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Nouvelle-Arcadie are annexed to Nouvelle-Arcadie.

**56(3)** The territorial limits of Nouvelle-Arcadie, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 56.

**56(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**56(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Nouvelle-Arcadie.

**56(6)** Nouvelle-Arcadie is divided into four wards, which are indicated on the plan in Schedule 56.

**56(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Nouvelle-Arcadie shall consist of the following six members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each of wards 1, 2 and 4; and
- (c) two councillors elected from ward 3.

2022-70

**Neguac**

**54(1)** Est prorogé le village de Neguac.

**54(2)** Les limites territoriales de Neguac figurent sur le plan à l'annexe 54.

**New Maryland**

**55(1)** Est prorogé le village de New Maryland.

**55(2)** Les limites territoriales de New Maryland figurent sur le plan à l'annexe 55.

**Nouvelle-Arcadie**

**56(1)** Est prorogé le village de Rogersville, lequel est renommé Nouvelle-Arcadie.

**56(2)** Sont annexées à Nouvelle-Arcadie des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**56(3)** Les limites territoriales de Nouvelle-Arcadie, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 56.

**56(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**56(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Nouvelle-Arcadie.

**56(6)** Nouvelle-Arcadie se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 56.

**56(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Nouvelle-Arcadie se compose des six membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chacun des quartiers 1, 2 et 4;
- c) deux conseillers élus dans le quartier 3.

2022-70

**Southern Victoria**

**57(1)** The Village of Aroostook and the Village of Perth-Andover are amalgamated to incorporate a village called Regional Community of Southern Victoria.

**57(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Regional Community of Southern Victoria are annexed to Regional Community of Southern Victoria.

**57(3)** The territorial limits of Regional Community of Southern Victoria, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 57.

**57(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**57(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Regional Community of Southern Victoria.

**57(6)** Regional Community of Southern Victoria is divided into three wards, which are indicated on the plan in Schedule 57.

**57(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Regional Community of Southern Victoria shall consist of the following seven members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each of wards 1 and 3;
- (c) three councillors elected from ward 2; and
- (d) one councillor elected at large.

**Three Rivers**

**58(1)** The Village of Petitcodiac, which is renamed The Community of Three Rivers, is continued.

**58(2)** Certain unincorporated areas contiguous to The Community of Three Rivers are annexed to The Community of Three Rivers.

**58(3)** The territorial limits of The Community of Three Rivers, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 58.

**Southern Victoria**

**57(1)** Le Village d'Aroostook et le Village de Perth-Andover sont fusionnés pour constituer un village appelé Regional Community of Southern Victoria.

**57(2)** Sont annexées au village appelé Regional Community of Southern Victoria des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**57(3)** Les limites territoriales du village appelé Regional Community of Southern Victoria, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 57.

**57(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**57(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux du village appelé Regional Community of Southern Victoria.

**57(6)** Le village appelé Regional Community of Southern Victoria se divise en trois quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 57.

**57(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil du village appelé Regional Community of Southern Victoria se compose des sept membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chacun des quartiers 1 et 3;
- c) trois conseillers élus dans le quartier 2;
- d) un conseiller élu au scrutin général.

**Three Rivers**

**58(1)** Est prorogé le Village de Petitcodiac, lequel est renommé The Community of Three Rivers.

**58(2)** Sont annexées au village appelé The Community of Three Rivers des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**58(3)** Les limites territoriales du village appelé The Community of Three Rivers, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 58.

**58(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**58(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of The Community of Three Rivers.

**58(6)** The Community of Three Rivers is divided into three wards, which are indicated on the plan in Schedule 58.

**58(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of The Community of Three Rivers shall consist of the following five members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (6); and
- (c) one councillor elected at large.

### **Tobique Valley**

**59(1)** The village of Plaster Rock, which is renamed District of Tobique Valley, is continued.

**59(2)** Certain unincorporated areas contiguous to District of Tobique Valley are annexed to District of Tobique Valley.

**59(3)** The territorial limits of District of Tobique Valley, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 59.

**59(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**59(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of District of Tobique Valley.

**59(6)** District of Tobique Valley is divided into three wards, which are indicated on the plan in Schedule 59.

**58(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**58(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux du village appelé The Community of Three Rivers.

**58(6)** Le village appelé The Community of Three Rivers se divise en trois quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 58.

**58(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil du village appelé The Community of Three Rivers se compose des cinq membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6);
- c) un conseiller élu au scrutin général.

### **Tobique Valley**

**59(1)** Est prorogé le village de Plaster Rock, lequel est renommé District of Tobique Valley.

**59(2)** Sont annexées au village appelé District of Tobique Valley des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**59(3)** Les limites territoriales du village appelé District of Tobique Valley, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 59.

**59(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**59(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux du village appelé District of Tobique Valley.

**59(6)** Le village appelé District of Tobique Valley se divise en trois quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 59.

**59(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of District of Tobique Valley shall consist of the following seven members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) two councillors elected from ward 1;
- (c) three councillors elected from ward 2; and
- (d) one councillor elected from ward 3.

### Tracy

**60(1)** The village called Village of Tracy in English and Village de Tracy in French is continued, and the name of the village shall be Village of Tracy.

**60(2)** The territorial limits of Village of Tracy are shown on the plan in Schedule 60.

### Valley Waters

**61(1)** The Village of Norton, which is renamed Valley Waters, is continued.

**61(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Valley Waters are annexed to Valley Waters.

**61(3)** The territorial limits of Valley Waters, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 61.

**61(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**61(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Valley Waters.

**61(6)** Valley Waters is divided into four wards, which are indicated on the plan in Schedule 61.

**61(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Valley Waters shall consist of the following seven members:

- (a) the mayor elected at large;

**59(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil du village appelé District of Tobique Valley se compose des sept membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) deux conseillers élus dans le quartier 1;
- c) trois conseillers élus dans le quartier 2;
- d) un conseiller élu dans le quartier 3.

### Tracy

**60(1)** Est prorogé le village appelé Village de Tracy en français et Village of Tracy en anglais, lequel s'appelle désormais Village of Tracy.

**60(2)** Les limites territoriales du village appelé Village of Tracy figurent sur le plan à l'annexe 60.

### Valley Waters

**61(1)** Est prorogé le village appelé Village of Norton, lequel est renommé Valley Waters.

**61(2)** Sont annexées à Valley Waters des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**61(3)** Les limites territoriales de Valley Waters, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 61.

**61(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**61(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Valley Waters.

**61(6)** Valley Waters se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 61.

**61(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Valley Waters se compose des sept membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;

(b) one councillor elected from each of wards 1 and 3; and

(c) two councillors elected from each of wards 2 and 4.

2022, c.56, s.3

b) un conseiller élu dans chacun des quartiers 1 et 3;

c) deux conseillers élus dans chacun des quartiers 2 et 4.

2022, ch. 56, art. 3

#### PART 4

### RURAL COMMUNITIES AND REGIONAL MUNICIPALITIES OF NEW BRUNSWICK

#### Alnwick

**62(1)** The residents of certain unincorporated areas are incorporated as a rural community called Alnwick.

**62(2)** The territorial limits of Alnwick are shown on the plan in Schedule 62.

**62(3)** The effective date of the incorporation is January 1, 2023.

**62(4)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the unincorporated areas referred to in subsection (1) shall, on incorporation, become assets and liabilities of Alnwick.

**62(5)** Alnwick is divided into five wards, which are indicated on the plan in Schedule 62.

**62(6)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Alnwick shall consist of the following six members:

(a) the mayor elected at large; and

(b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (5).

**62(7)** The following are prescribed as services that shall be provided by the Minister throughout Alnwick:

(a) police protection; and

(b) dangerous or unsightly premises enforcement.

#### PARTIE 4

### LES COMMUNAUTÉS RURALES ET LES MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

#### Alnwick

**62(1)** Les résidents de régions non constituées en gouvernements locaux sont constitués en une communauté rurale appelée Alnwick.

**62(2)** Les limites territoriales d'Alnwick figurent sur le plan à l'annexe 62.

**62(3)** La constitution entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**62(4)** À la constitution, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernement locaux deviennent ceux d'Alnwick.

**62(5)** Alnwick se divise en cinq quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 62.

**62(6)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil d'Alnwick se compose des six membres suivants :

a) le maire élu au scrutin général;

b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (5).

**62(7)** Les services ci-après sont prescrits comme devant être fournis par le ministre sur tout le territoire d'Alnwick :

a) le service de protection policière;

b) le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques.

**Beausoleil**

**63(1)** The rural community of Cocagne, which is re-named Beausoleil, is continued.

**63(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Beausoleil are annexed to Beausoleil.

**63(3)** The territorial limits of Beausoleil, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 63.

**63(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**63(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Beausoleil.

**63(6)** Beausoleil is divided into four wards, which are indicated on the plan in Schedule 63.

**63(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Beausoleil shall consist of the following eight members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (6); and
- (c) three councillors elected at large.

**63(8)** The following are prescribed as services that shall be provided by the Minister throughout Beausoleil:

- (a) police protection; and
- (b) fire protection.

**63(9)** The service of dangerous or unsightly premises enforcement is prescribed as a service that shall be provided by the Minister in those portions of Beausoleil that comprise the annexed areas.

**Butternut Valley**

**64(1)** The residents of certain unincorporated areas are incorporated as the rural community of Butternut Valley.

**Beausoleil**

**63(1)** Est prorogée la communauté rurale de Cocagne, laquelle est renommée Beausoleil.

**63(2)** Sont annexées à Beausoleil des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**63(3)** Les limites territoriales de Beausoleil, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 63.

**63(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**63(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagé le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Beausoleil.

**63(6)** Beausoleil se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 63.

**63(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Beausoleil se compose des huit membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6);
- c) trois conseillers élus au scrutin général.

**63(8)** Les services ci-après sont prescrits comme devant être fournis par le ministre sur tout le territoire de Beausoleil :

- a) le service de protection policière;
- b) le service de protection contre les incendies.

**63(9)** Le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques est prescrit comme devant être fourni par le ministre dans les parties de Beausoleil qui sont composées des régions annexées.

**Butternut Valley**

**64(1)** Les résidents de régions non constituées en gouvernements locaux sont constitués en une communauté rurale appelée Butternut Valley.



**64(2)** The territorial limits of Butternut Valley are shown on the plan in Schedule 64.

**64(3)** The effective date of the incorporation is January 1, 2023.

**64(4)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the unincorporated areas referred to in subsection (1) shall, on incorporation, become assets and liabilities of Butternut Valley.

**64(5)** Butternut Valley is divided into four wards, which are indicated on the plan in Schedule 64.

**64(6)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Butternut Valley shall consist of the following five members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (5).

**64(7)** The following are prescribed as services that shall be provided by the Minister throughout Butternut Valley:

- (a) police protection;
- (b) fire protection; and
- (c) dangerous or unsightly premises enforcement.

### **Campobello Island**

**65(1)** The rural community of Campobello Island is continued.

**65(2)** The territorial limits of Campobello Island are shown on the plan in Schedule 65.

**65(3)** Campobello Island is divided into three wards, which are indicated on the plan in Schedule 65.

**65(4)** The council of Campobello Island shall consist of the following five members:

- (a) the mayor elected at large;

**64(2)** Les limites territoriales de Butternut Valley figurent sur le plan à l'annexe 64.

**64(3)** La constitution entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**64(4)** À la constitution, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernement locaux deviennent ceux de Butternut Valley.

**64(5)** Butternut Valley se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 64.

**64(6)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Butternut Valley se compose des cinq membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (5).

**64(7)** Les services ci-après sont prescrits comme devant être fournis par le ministre sur tout le territoire de Butternut Valley :

- a) le service de protection policière;
- b) le service de protection contre les incendies;
- c) le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques.

### **Campobello Island**

**65(1)** Est prorogée la communauté rurale de Campobello Island.

**65(2)** Les limites territoriales de Campobello Island figurent sur le plan à l'annexe 65.

**65(3)** Campobello Island se divise en trois quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 65.

**65(4)** Le conseil de Campobello Island se compose des cinq membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;

(b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (3); and

(c) one councillor elected at large.

**65(5)** The following are prescribed as services that shall be provided by the Minister throughout Campobello Island:

(a) police protection;

(b) fire protection;

(c) solid waste collection and disposal services;

(d) street lighting;

(e) community services;

(f) recreational facilities; and

(g) dangerous or unsightly premises enforcement.

#### Central York

**66(1)** The residents of certain unincorporated areas are incorporated as a rural community called Central York.

**66(2)** The territorial limits of Central York are shown on the plan in Schedule 66.

**66(3)** The effective date of the incorporation is January 1, 2023.

**66(4)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the unincorporated areas referred to in subsection (1) before the incorporation shall, on incorporation, become assets and liabilities of Central York.

**66(5)** Central York is divided into seven wards, which are indicated on the plan in Schedule 66.

**66(6)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Central York shall consist of the following eight members:

(a) the mayor elected at large; and

b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (3);

c) un conseiller élu au scrutin général.

**65(5)** Les services ci-après sont prescrits comme devant être fournis par le ministre sur tout le territoire de Campobello Island :

a) le service de protection policière;

b) le service de protection contre les incendies;

c) le service de collecte et d'élimination des matières usées solides;

d) le service d'éclairage des rues;

e) les services communautaires;

f) les services relatifs aux installations de loisirs;

g) le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques.

#### Central York

**66(1)** Les résidents de régions non constituées en gouvernements locaux sont constitués en une communauté rurale appelée Central York.

**66(2)** Les limites territoriales de Central York figurent sur le plan à l'annexe 66.

**66(3)** La constitution entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**66(4)** À la constitution, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernement locaux deviennent ceux de Central York.

**66(5)** Central York se divise en sept quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 66.

**66(6)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Central York se compose des huit membres suivants :

a) le maire élu au scrutin général;

(b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (5).

**66(7)** The following are prescribed as services that shall be provided by the Minister throughout Central York:

- (a) police protection;
- (b) fire protection; and
- (c) dangerous or unsightly premises enforcement.

### **Eastern Charlotte**

**67(1)** The Town of St. George and the village of Blacks Harbour are amalgamated to incorporate a rural community called Eastern Charlotte.

**67(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Eastern Charlotte are annexed to Eastern Charlotte.

**67(3)** The territorial limits of Eastern Charlotte, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 67.

**67(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**67(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Eastern Charlotte.

**67(6)** Eastern Charlotte is divided into six wards, which are indicated on the plan in Schedule 67.

**67(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Eastern Charlotte shall consist of the following nine members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (6); and
- (c) two councillors elected at large.

b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (5).

**66(7)** Les services ci-après sont prescrits comme devant être fournis par le ministre sur tout le territoire de Central York :

- a) le service de protection policière;
- b) le service de protection contre les incendies;
- c) le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques.

### **Eastern Charlotte**

**67(1)** La ville appelée Town of St. George et le village appelé Village of Blacks Harbour sont fusionnés pour constituer une communauté rurale appelée Eastern Charlotte.

**67(2)** Sont annexées à Eastern Charlotte des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**67(3)** Les limites territoriales d'Eastern Charlotte, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 67.

**67(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**67(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux d'Eastern Charlotte.

**67(6)** Eastern Charlotte se divise en six quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 67.

**67(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil d'Eastern Charlotte se compose des neuf membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6);
- c) deux conseillers élus au scrutin général.

**67(8)** On amalgamation and annexation, the *Provincial Subdivision Regulation – Community Planning Act* applies throughout Eastern Charlotte, except the portion that comprises the former Town of St. George.

**67(9)** The following are prescribed as services that shall be provided by the Minister in those portions of Eastern Charlotte that comprise the annexed areas:

- (a) police protection; and
- (b) dangerous or unsightly premises enforcement.

### **Fundy Shores**

**68(1)** The residents of certain unincorporated areas are incorporated as a rural community called Fundy Shores.

**68(2)** The territorial limits of Fundy Shores are shown on the plan in Schedule 68.

**68(3)** The effective date of the incorporation is January 1, 2023.

**68(4)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the unincorporated areas referred to in subsection (1) shall, on incorporation, become assets and liabilities of Fundy Shores.

**68(5)** Fundy Shores is divided into three wards, which are indicated on the plan in Schedule 68.

**68(6)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Fundy Shores shall consist of the following six members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each of the wards referred to in subsection (5); and
- (c) two councillors elected at large.

**68(7)** The following are prescribed as services that shall be provided by the Minister throughout Fundy Shores:

**67(8)** Dès la date de la fusion et de l'annexion, le *Règlement provincial sur le lotissement – Loi sur l'urbanisme* s'applique sur tout le territoire d'Eastern Charlotte à l'exception la partie de celui-ci qui est formée de l'ancienne ville appelée Town of St. George.

**67(9)** Les services ci-après sont prescrits comme devant être fournis par le ministre dans les parties d'Eastern Charlotte qui sont composées des régions annexées :

- a) le service de protection policière;
- b) le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques.

### **Fundy Shores**

**68(1)** Les résidents de régions non constituées en gouvernements locaux sont constitués en une communauté rurale appelée Fundy Shores.

**68(2)** Les limites territoriales de Fundy Shores figurent sur le plan à l'annexe 68.

**68(3)** La constitution entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**68(4)** À la constitution, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernements locaux deviennent ceux de Fundy Shores.

**68(5)** Fundy Shores se divise en trois quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 68.

**68(6)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Fundy Shores se compose des six membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (5);
- c) deux conseillers élus au scrutin général.

**68(7)** Les services ci-après sont prescrits comme devant être fournis par le ministre sur tout le territoire de Fundy Shores :

- (a) police protection;
- (b) fire protection; and
- (c) dangerous or unsightly premises enforcement.

### **Hanwell**

- 69(1)** The rural community of Hanwell is continued.
- 69(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Hanwell are annexed to Hanwell.
- 69(3)** The territorial limits of Hanwell, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 69.
- 69(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.
- 69(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Hanwell.
- 69(6)** Hanwell is divided into six wards, which are indicated on the plan in Schedule 69.
- 69(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Hanwell shall consist of the following nine members:
- (a) the mayor elected at large;
  - (b) one councillor from each ward referred to in subsection (6); and
  - (c) two councillors elected at large.
- 69(8)** On annexation, the *Provincial Subdivision Regulation – Community Planning Act* applies to those portions of Hanwell that comprise the annexed areas.
- 69(9)** The service of police protection is prescribed as a service that shall be provided by the Minister throughout Hanwell.
- 69(10)** The service of dangerous or unsightly premises enforcement is prescribed as a service that shall be provided by the Minister in those portions of Hanwell that comprise the annexed areas.

- a) le service de protection policière;
- b) le service de protection contre les incendies;
- c) le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques.

### **Hanwell**

- 69(1)** Est prorogée la communauté rurale de Hanwell.
- 69(2)** Sont annexées à Hanwell des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.
- 69(3)** Les limites territoriales de Hanwell, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 69.
- 69(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.
- 69(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés le ministre relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Hanwell.
- 69(6)** Hanwell se divise en six quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 69.
- 69(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Hanwell se compose des neuf membres suivants :
- a) le maire élu au scrutin général;
  - b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6);
  - c) deux conseillers élus au scrutin général.
- 69(8)** Dès l'annexion, le *Règlement provincial sur le lotissement – Loi sur l'urbanisme* s'applique aux parties de Hanwell qui sont composées des régions annexées.
- 69(9)** Le service de protection policière est prescrit comme devant être fourni par le ministre sur tout le territoire de Hanwell.
- 69(10)** Le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques est prescrit comme devant être fourni par le ministre dans les parties de Hanwell qui sont composées des régions annexées.

**Harvey**

**70(1)** The residents of the Village of Harvey and certain unincorporated areas are incorporated as a rural community called Harvey.

**70(2)** The territorial limits of Harvey are shown on the plan in Schedule 70.

**70(3)** The effective date of the incorporation is January 1, 2023.

**70(4)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the unincorporated areas referred to in subsection (1) shall, on incorporation, become assets and liabilities of Harvey.

**70(5)** Harvey is divided into four wards, which are indicated on the plan in Schedule 70.

**70(6)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Harvey shall consist of the following six members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each of the wards referred to in subsection (5); and
- (c) one councillor elected at large.

**70(7)** On incorporation, the *Provincial Subdivision Regulation – Community Planning Act* applies to those portions of Harvey that comprise the unincorporated areas referred to in subsection (1).

**70(8)** The following are prescribed as services that shall be provided by the Minister in those portions of Harvey that comprise the unincorporated areas referred to in subsection (1):

- (a) police protection;
- (b) fire protection; and
- (c) dangerous or unsightly premises enforcement.

**Harvey**

**70(1)** Les résidents du Village de Harvey ainsi que ceux de régions non constituées en gouvernements locaux sont constitués en une communauté rurale appelée Harvey.

**70(2)** Les limites territoriales de Harvey figurent sur le plan à l'annexe 70.

**70(3)** La constitution entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**70(4)** À la constitution, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernement locaux deviennent ceux de Harvey.

**70(5)** Harvey se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 70.

**70(6)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Harvey se compose des six membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (5);
- c) un conseiller élu au scrutin général.

**70(7)** Dès la constitution, le *Règlement provincial sur le lotissement – Loi sur l'urbanisme* s'applique aux parties de Harvey qui sont composées des régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernements locaux.

**70(8)** Les services ci-après sont prescrits comme devant être fournis par le ministre dans les parties de Harvey qui sont composées des régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernements locaux :

- a) le service de protection policière;
- b) le service de protection contre les incendies;
- c) le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques.

**Kedgwick**

**71(1)** The rural community of Kedgwick is continued.

**71(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Kedgwick are annexed to Kedgwick.

**71(3)** The territorial limits of Kedgwick, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 71.

**71(4)** The effective date of the annexation is January 1, 2023.

**71(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Kedgwick.

**71(6)** Kedgwick is divided into five wards, which are indicated on the plan in Schedule 71.

**71(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Kedgwick shall consist of the following eight members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (6); and
- (c) two councillors elected at large.

**71(8)** On the commencement of this subsection, the *Provincial Subdivision Regulation – Community Planning Act* applies throughout Kedgwick, except the portion that comprises the former Village of Kedgwick.

**71(9)** The following are prescribed as services that shall be provided by the Minister throughout Kedgwick, except the portion that comprises the former Village of Kedgwick:

- (a) police protection;
- (b) fire protection; and
- (c) dangerous or unsightly premises enforcement.

**Kedgwick**

**71(1)** Est prorogée la communauté rurale de Kedgwick.

**71(2)** Sont annexées à Kedgwick des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**71(3)** Les limites territoriales de Kedgwick, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 71.

**71(4)** L'annexion entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**71(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagé le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Kedgwick.

**71(6)** Kedgwick se divise en cinq quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 71.

**71(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Kedgwick se compose des huit membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6);
- c) deux conseillers élus au scrutin général.

**71(8)** Dès l'entrée en vigueur du présent paragraphe, le *Règlement provincial sur le lotissement – Loi sur l'urbanisme* s'applique sur tout le territoire de Kedgwick à l'exception de la partie de celui-ci qui est formée de l'ancien Village de Kedgwick.

**71(9)** Les services ci-après sont prescrits comme devant être fournis par le ministre sur tout le territoire de Kedgwick à l'exception la partie de celui-ci qui est formée de l'ancien Village de Kedgwick :

- a) le service de protection policière;
- b) le service de protection contre les incendies;
- c) le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques.

**Maple Hills**

**72(1)** The residents of certain unincorporated areas are incorporated as a rural community called Maple Hills.

**72(2)** The territorial limits of Maple Hills are shown on the plan in Schedule 72.

**72(3)** The effective date of the incorporation is January 1, 2023.

**72(4)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the unincorporated areas referred to in subsection (1) shall, on incorporation, become assets and liabilities of Maple Hills.

**72(5)** Maple Hills is divided into three wards, which are indicated on the plan in Schedule 72.

**72(6)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Maple Hills shall consist of the following six members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each of the wards referred to in subsection (5); and
- (c) two councillors elected at large.

**72(7)** The following are prescribed as services that shall be provided by the Minister throughout Maple Hills:

- (a) police protection; and
- (b) dangerous or unsightly premises enforcement.

**Miramichi River Valley**

**73(1)** The residents of the Village of Blackville and certain unincorporated areas are incorporated as a rural community called Miramichi River Valley.

**73(2)** The territorial limits of Miramichi River Valley are shown on the plan in Schedule 73.

**Maple Hills**

**72(1)** Les résidents de régions non constituées en gouvernements locaux sont constitués en une communauté rurale appelée Maple Hills.

**72(2)** Les limites territoriales de Maple Hills figurent sur le plan à l'annexe 72.

**72(3)** La constitution entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**72(4)** À la constitution, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernements locaux deviennent ceux de Maple Hills.

**72(5)** Maple Hills se divise en trois quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 72.

**72(6)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Maple Hills se compose des six membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (5);
- c) deux conseillers élus au scrutin général.

**72(7)** Les services ci-après sont prescrits comme devant être fournis par le ministre sur tout le territoire de Maple Hills :

- a) le service de protection policière;
- b) le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques.

**Miramichi River Valley**

**73(1)** Les résidents du village appelé Village of Blackville ainsi que ceux de régions non constituées en gouvernements locaux sont constitués en une communauté rurale appelée Miramichi River Valley.

**73(2)** Les limites territoriales de Miramichi River Valley figurent sur le plan à l'annexe 73.



**73(3)** The effective date of the incorporation is January 1, 2023.

**73(4)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the unincorporated areas referred to in subsection (1) shall, on incorporation, become assets and liabilities of Miramichi River Valley.

**73(5)** Miramichi River Valley is divided into three wards, which are indicated on the plan in Schedule 73.

**73(6)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Miramichi River Valley shall consist of the following seven members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each ward referred to in subsection (5); and
- (c) three councillors elected at large.

**73(7)** On incorporation, the *Provincial Subdivision Regulation – Community Planning Act* applies to those portions of Miramichi River Valley that comprise the unincorporated areas referred to in subsection (1).

**73(8)** The following are prescribed as services that shall be provided by the Minister in those portions of Miramichi River Valley that comprise the unincorporated areas referred to in subsection (1):

- (a) police protection; and
- (b) dangerous or unsightly premises enforcement.

#### **Nackawic-Millville**

**74(1)** The town of Nackawic and the village of Millville are amalgamated to incorporate a rural community called Nackawic-Millville.

**74(2)** Certain unincorporated areas contiguous to Nackawic-Millville are annexed to Nackawic-Millville.

**73(3)** La constitution entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**73(4)** À la constitution, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernements locaux deviennent ceux de Miramichi River Valley.

**73(5)** Miramichi River Valley se divise en trois quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 73.

**73(6)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Miramichi River Valley se compose des sept membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (5);
- c) trois conseillers élus au scrutin général.

**73(7)** Dès la constitution, le *Règlement provincial sur le lotissement – Loi sur l'urbanisme* s'applique aux parties de Miramichi River Valley qui sont composées des régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernements locaux.

**73(8)** Les services ci-après sont prescrits comme devant être fournis par le ministre dans les parties de Miramichi River Valley qui sont composées des régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernement locaux :

- a) le service de protection policière;
- b) le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques.

#### **Nackawic-Millville**

**74(1)** La ville de Nackawic et le village de Millville sont fusionnés pour constituer une communauté rurale appelée Nackawic-Millville.

**74(2)** Sont annexées à Nackawic-Millville des régions non constituées en gouvernements locaux qui y sont contiguës.

**74(3)** The territorial limits of Nackawic-Millville, including the annexed areas, are shown on the plan in Schedule 74.

**74(4)** The effective date of the amalgamation and annexation is January 1, 2023.

**74(5)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the annexed areas before the annexation shall, on annexation, become assets and liabilities of Nackawic-Millville.

**74(6)** Nackawic-Millville is divided into six wards, which are indicated on the plan in Schedule 74.

**74(7)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Nackawic-Millville shall consist of the following eight members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) one councillor elected from each of wards 1, 2, 4, 5 and 6; and
- (c) two councillors elected from ward 3.

**74(8)** On annexation, the *Provincial Subdivision Regulation – Community Planning Act* applies in those portions of Nackawic-Millville that comprise the annexed areas.

**74(9)** The following services are prescribed as services that shall be provided by the Minister in those portions of Nackawic-Millville that comprise the annexed areas:

- (a) police protection; and
- (b) dangerous or unsightly premises enforcement.

### **Nashwaak**

**75(1)** The residents of the Village of Stanley and certain unincorporated areas are incorporated as a rural community called Nashwaak.

**75(2)** The territorial limits of Nashwaak are shown on the plan in Schedule 75.

**74(3)** Les limites territoriales de Nackawic-Millville, régions annexées y comprises, figurent sur le plan à l'annexe 74.

**74(4)** La fusion et l'annexion entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**74(5)** À l'annexion, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions annexées deviennent ceux de Nackawic-Millville.

**74(6)** Nackawic-Millville se divise en six quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 74.

**74(7)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Nackawic-Millville se compose des huit membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chacun des quartiers 1, 2, 4, 5 et 6;
- c) deux conseillers élus dans le quartier 3.

**74(8)** Dès l'annexion, le *Règlement provincial sur le lotissement – Loi sur l'urbanisme* s'applique à aux parties de Nackawic-Millville qui sont composées des régions annexées.

**74(9)** Les services ci-après sont prescrits comme devant être fournis par le ministre dans les parties de Nackawic-Millville qui sont composées des régions annexées :

- a) le service de protection policière;
- b) le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques.

### **Nashwaak**

**75(1)** Les résidents du Village de Stanley ainsi que ceux de régions non constituées en gouvernements locaux sont constitués en une communauté rurale appelée Nashwaak.

**75(2)** Les limites territoriales de Nashwaak figurent sur le plan à l'annexe 75.

**75(3)** The effective date of the incorporation is January 1, 2023.

**75(4)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the unincorporated areas referred to in subsection (1) shall, on incorporation, become assets and liabilities of Nashwaak.

**75(5)** Nashwaak is divided into seven wards, which are indicated on the plan in Schedule 75.

**75(6)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Nashwaak shall consist of the following eight members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) one councillor elected from each of the wards referred to in subsection (5).

**75(7)** On incorporation, the *Provincial Subdivision Regulation – Community Planning Act* applies to those portions of Nashwaak that comprise the unincorporated areas referred to in subsection (1).

**75(8)** The following are prescribed as services that shall be provided by the Minister in those portions of Nashwaak that comprise the unincorporated areas referred to in subsection (1):

- (a) police protection; and
- (b) dangerous or unsightly premises enforcement.

### **Strait Shores**

**76(1)** The residents of the Village of Port Elgin and certain unincorporated areas are incorporated as a rural community called Strait Shores.

**76(2)** The territorial limits of Strait Shores are shown on the plan in Schedule 76.

**76(3)** The effective date of the incorporation is January 1, 2023.

**75(3)** La constitution entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**75(4)** À la constitution, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernements locaux deviennent ceux de Nashwaak.

**75(5)** Nashwaak se divise en sept quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 75.

**75(6)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Nashwaak se compose des huit membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (6).

**75(7)** Dès la constitution, le *Règlement provincial sur le lotissement – Loi sur l'urbanisme* s'applique aux parties de Nashwaak qui sont composées des régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernements locaux.

**75(8)** Les services ci-après sont prescrits comme devant être fournis par le ministre dans les parties de Nashwaak qui sont composées des régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernements locaux :

- a) le service de protection policière;
- b) le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques.

### **Strait Shores**

**76(1)** Les résidents du Village de Port Elgin ainsi que ceux de régions non constituées en gouvernements locaux sont constitués en une communauté rurale appelée Strait Shores.

**76(2)** Les limites territoriales de Strait Shores figurent sur le plan à l'annexe 76.

**76(3)** La constitution entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**76(4)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the unincorporated areas referred to in subsection (1) shall, on incorporation, become assets and liabilities of Strait Shores.

**76(5)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Strait Shores shall consist of the following five members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) four councillors elected at large.

**76(6)** On incorporation, the *Provincial Subdivision Regulation – Community Planning Act* applies in those portions of Strait Shores that comprise the unincorporated areas referred to in subsection (1).

**76(7)** The service of police protection is prescribed as a service that shall be provided by the Minister in those portions of Strait Shores that comprise the unincorporated areas referred to in subsection (1).

**76(8)** The service of dangerous or unsightly premises enforcement is prescribed as a service that shall be provided by the Minister throughout Strait Shores.

### **Sunbury-York South**

**77(1)** The residents of certain unincorporated areas are incorporated as a rural community called Sunbury-York South.

**77(2)** The territorial limits of Sunbury-York South are shown on the plan in Schedule 77.

**77(3)** The effective date of the incorporation is January 1, 2023.

**77(4)** Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister in the unincorporated areas referred to in subsection (1) shall, on incorporation, become assets and liabilities of Sunbury-York South.

**76(4)** À la constitution, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernements locaux deviennent ceux de Strait Shores.

**76(5)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Strait Shores se compose des cinq membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) quatre conseillers élus au scrutin général.

**76(6)** À la constitution, le *Règlement provincial sur le lotissement – Loi sur l'urbanisme* s'applique aux parties de Strait Shores qui sont composées des régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernements locaux.

**76(7)** Le service de protection policière est prescrit comme devant être fourni par le ministre dans les parties de Strait Shores qui sont composées des régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernements locaux.

**76(8)** Le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques est prescrit comme devant être fourni par le ministre sur tout le territoire de Strait Shores.

### **Sunbury-York South**

**77(1)** Les résidents de régions non constituées en gouvernements locaux sont constitués en une communauté rurale appelée Sunbury-York South.

**77(2)** Les limites territoriales de Sunbury-York South figurent sur le plan à l'annexe 77.

**77(3)** La constitution entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**77(4)** À la constitution, les éléments d'actif et de passif qu'a acquis ou qu'a engagés, selon le cas, le ministre avant celle-ci relativement aux services qu'il a fournis dans les régions mentionnées au paragraphe (1) qui n'étaient pas constituées en gouvernements locaux deviennent ceux de Sunbury-York South.

**77(5)** Sunbury-York South is divided into two wards, which are indicated on the plan in Schedule 77.

**77(6)** For the purpose of the elections held under *An Act Respecting Local Governance Reform*, the council of Sunbury-York South shall consist of the following eight members:

- (a) the mayor elected at large;
- (b) two councillors elected from ward 1;
- (c) three councillors elected from ward 2; and
- (d) two councillors elected at large.

**77(7)** The following are prescribed as services that shall be provided by the Minister throughout Sunbury-York South:

- (a) police protection; and
- (b) dangerous or unsightly premises enforcement.

### **Tracadie**

**78(1)** The regional municipality of Tracadie is continued.

**78(2)** The territorial limits of Tracadie are shown on the plan in Schedule 78.

**78(3)** The service of police protection is prescribed as a service to be provided by the Minister in the following portions of Tracadie that comprise the former local service districts and portions of former local service districts which are shown on the plan in Schedule A to Regulation 2014-43 under the *Municipalities Act*, chapter M-22 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, as it read immediately before the commencement of this section:

- (a) Benoit;
- (b) Brantville;
- (c) Gauvreau-Petit-Tracadie;
- (d) Upper Portage River (Haut-Rivière-du-Portage);
- (e) Haut-Sheila;

**77(5)** Sunbury-York South se divise en deux quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 77.

**77(6)** Aux fins de la tenue des élections sous le régime de la *Loi concernant la réforme de la gouvernance locale*, le conseil de Sunbury-York South se compose des huit membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) deux conseillers élus dans le quartier 1;
- c) trois conseillers élus dans le quartier 2;
- d) deux conseillers élus au scrutin général.

**77(7)** Les services ci-après sont prescrits comme devant être fournis par le ministre sur tout le territoire de Sunbury-York South :

- a) le service de protection policière;
- b) le service d'exécution des dispositions concernant les lieux dangereux ou inesthétiques.

### **Tracadie**

**78(1)** Est prorogée la municipalité régionale de Tracadie.

**78(2)** Les limites territoriales de Tracadie figurent sur le plan à l'annexe 78.

**78(3)** Le service de protection policière est prescrit comme devant être fourni par le ministre dans les parties de Tracadie qui sont composées des anciens districts de services locaux et des anciennes parties des districts de services locaux ci-après, lesquels figurent sur le plan à l'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 2014-43 pris en vertu de la *Loi sur les municipalités*, chapitre M-22 des Lois révisées de 1973, dans sa version immédiatement antérieure à l'entrée en vigueur du présent article :

- a) Benoit;
- b) Brantville;
- c) Gauvreau-Petit Tracadie;
- d) Upper Portage River (Haut-Rivière-du-Portage);
- e) Haut-Sheila;

- (f) Leech;
- (g) Pointe-à-Bouleau;
- (h) Pont La-France;
- (i) Sainte-Rose;
- (j) Pont Landry;
- (k) Rivière à la Truite;
- (l) Portage River-Tracadie Beach;
- (m) Saumarez;
- (n) the parish of Saumarez;
- (o) Saint Irénée and Alderwood;
- (p) Saint-Pons;
- (q) the parish of Inkerman;
- (r) Val-Comeau;
- (s) a portion of Tabusintac; and
- (t) a portion of Inkerman Centre.

### Upper Miramichi

**79(1)** The rural community of Upper Miramichi is continued.

**79(2)** The territorial limits of Upper Miramichi are shown on the plan in Schedule 79.

**79(3)** Upper Miramichi is divided into four wards, which are indicated on the plan in Schedule 79.

**79(4)** The council of Upper Miramichi shall consist of the following five members:

- (a) the mayor elected at large; and
- (b) one councillor elected from each of the wards referred to in subsection (3).

**79(5)** The service of police protection is prescribed as a service that shall be provided by the Minister throughout Upper Miramichi.

- f) Leech;
- g) Pointe-à-Bouleau;
- h) Pont LaFrance;
- i) Sainte-Rose;
- j) Pont Landry;
- k) Rivière à la Truite;
- l) Rivière-du-Portage-Tracadie Beach;
- m) Saumarez;
- n) la paroisse de Saumarez;
- o) Saint Irénée et Alderwood;
- p) Saint-Pons;
- q) la paroisse d'Inkerman;
- r) Val-Comeau;
- s) une partie de Tabusintac;
- t) une partie d'Inkerman Centre.

### Upper Miramichi

**79(1)** Est prorogée la communauté rurale d'Upper Miramichi.

**79(2)** Les limites territoriales d'Upper Miramichi figurent sur le plan à l'annexe 79.

**79(3)** Upper Miramichi se divise en quatre quartiers, lesquels figurent sur le plan à l'annexe 79.

**79(4)** Le conseil d'Upper Miramichi se compose des cinq membres suivants :

- a) le maire élu au scrutin général;
- b) un conseiller élu dans chaque quartier prévu au paragraphe (3).

**79(5)** Le service de protection policière est prescrit comme devant être fourni par le ministre sur tout le territoire d'Upper Miramichi.

**Repeal of regulations re rural communities**

**80(1)** *New Brunswick Regulation 95-36 under the Municipalities Act is repealed.*

**80(2)** *New Brunswick Regulation 2005-94 under the Municipalities Act is repealed.*

**80(3)** *New Brunswick Regulation 2006-34 under the Municipalities Act is repealed.*

**80(4)** *New Brunswick Regulation 2008-37 under the Municipalities Act is repealed.*

**80(5)** *New Brunswick Regulation 2010-138 under the Municipalities Act is repealed.*

**80(6)** *New Brunswick Regulation 2012-18 under the Municipalities Act is repealed.*

**80(7)** *New Brunswick Regulation 2014-30 under the Municipalities Act is repealed.*

**80(8)** *New Brunswick Regulation 2014-34 under the Municipalities Act is repealed.*

**80(9)** *New Brunswick Regulation 2014-43 under the Municipalities Act is repealed.*

**80(10)** *New Brunswick Regulation 2017-3 under the Municipalities Act is repealed.*

**Commencement**

**81** *Subsections 80(1) and (3) to (10) of this Regulation come into force on January 1, 2023.*

**Abrogation des règlements portant sur les communautés rurales**

**80(1)** *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 95-36 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé.*

**80(2)** *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2005-94 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé.*

**80(3)** *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2006-34 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé.*

**80(4)** *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2008-37 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé.*

**80(5)** *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2010-138 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé.*

**80(6)** *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2012-18 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé.*

**80(7)** *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2014-30 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé.*

**80(8)** *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2014-34 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé.*

**80(9)** *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2014-43 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé.*

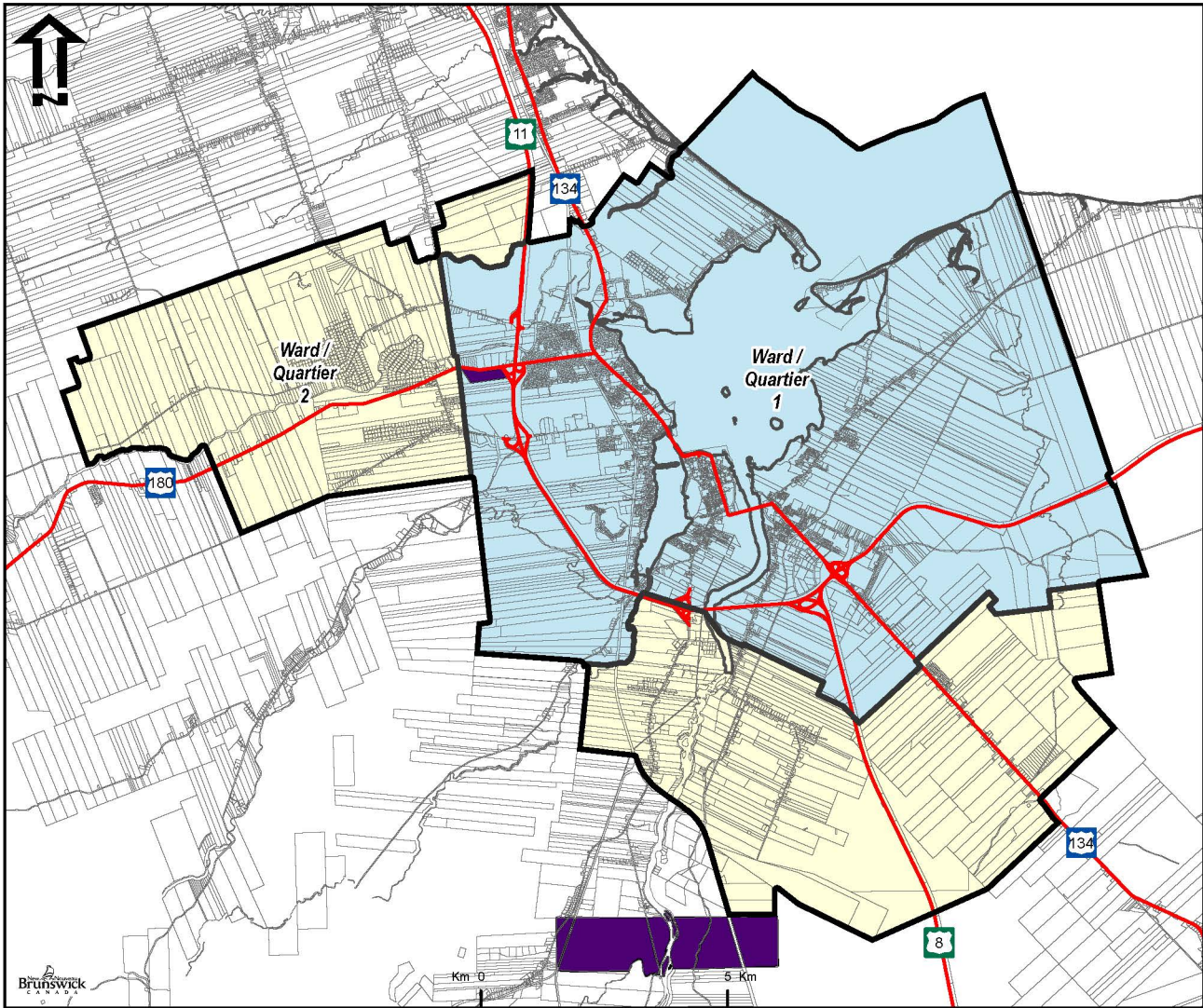
**80(10)** *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2017-3 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé.*

**Entrée en vigueur**

**81** *Les paragraphes 80(1) et (3) à (10) du présent règlement entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023.*







SCHEDULE 3 / ANNEXE 3

Bathurst



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations
-  Wards / Quartiers 1
-  Wards / Quartiers 2

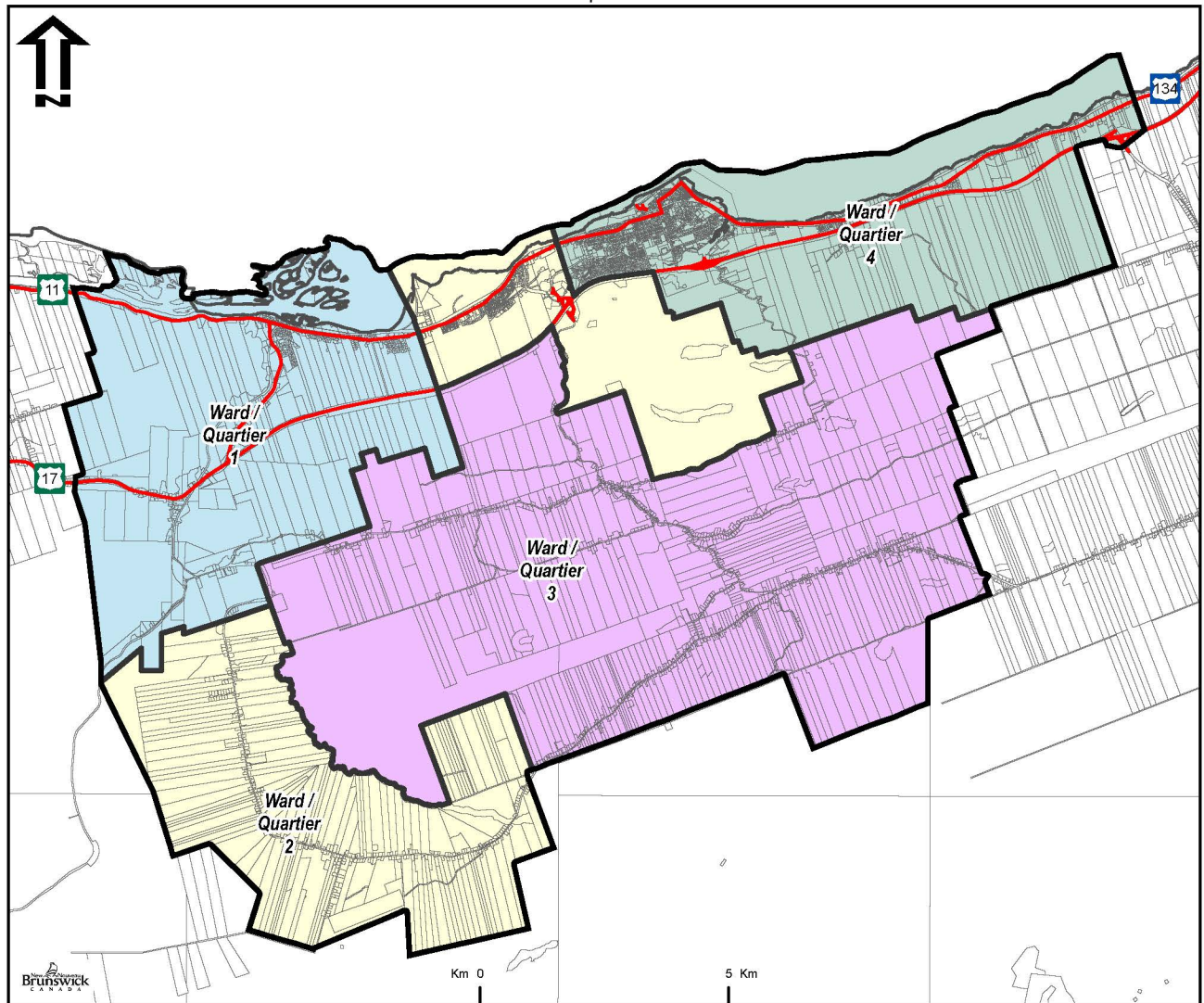
Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15



SCHEDULE 4 / ANNEXE 4

Campbellton



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

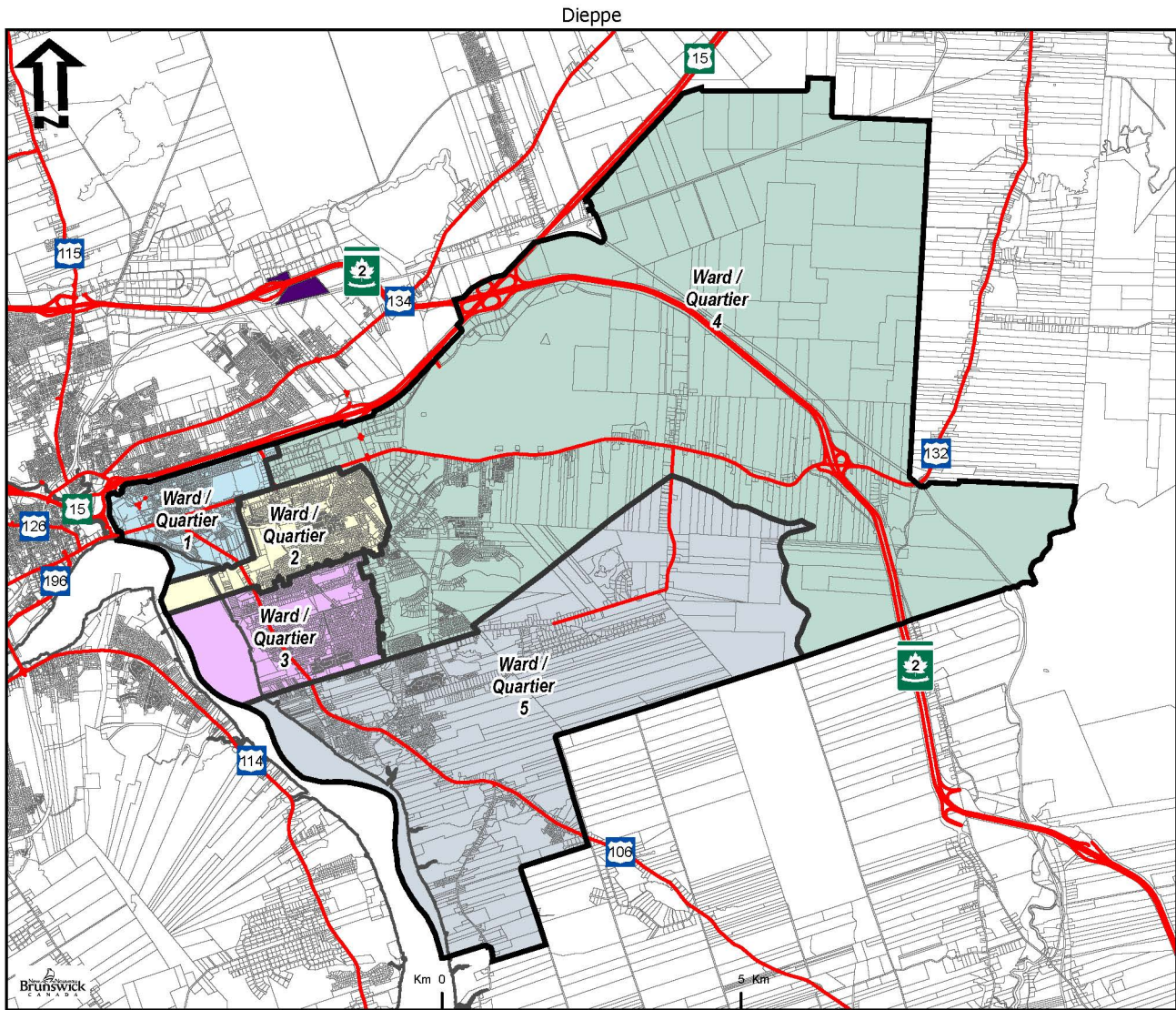
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux



Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 5 / ANNEXE 5



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

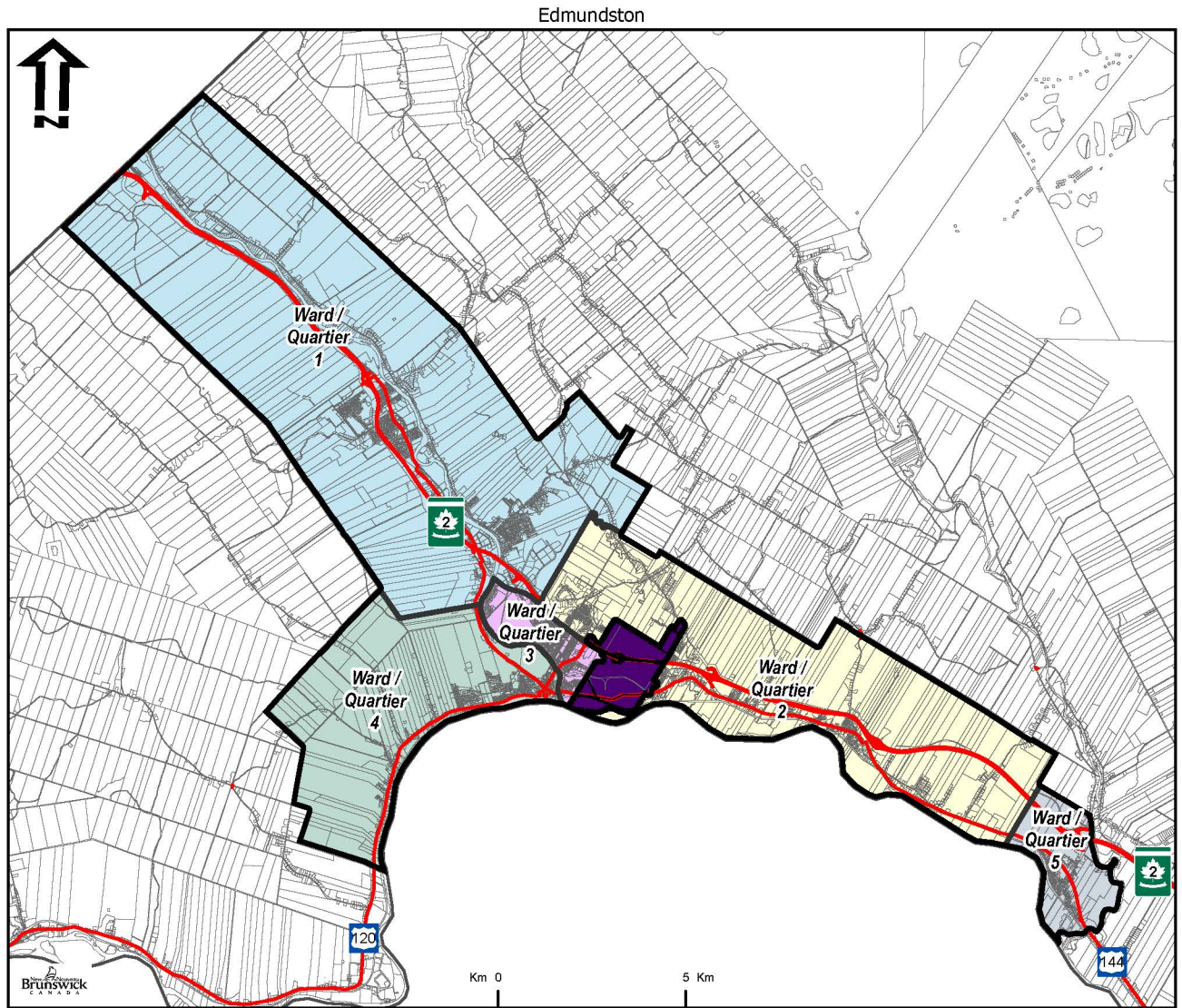
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations
-  Wards / Quartiers 1
-  2
-  3
-  4
-  5

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 6 / ANNEXE 6



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

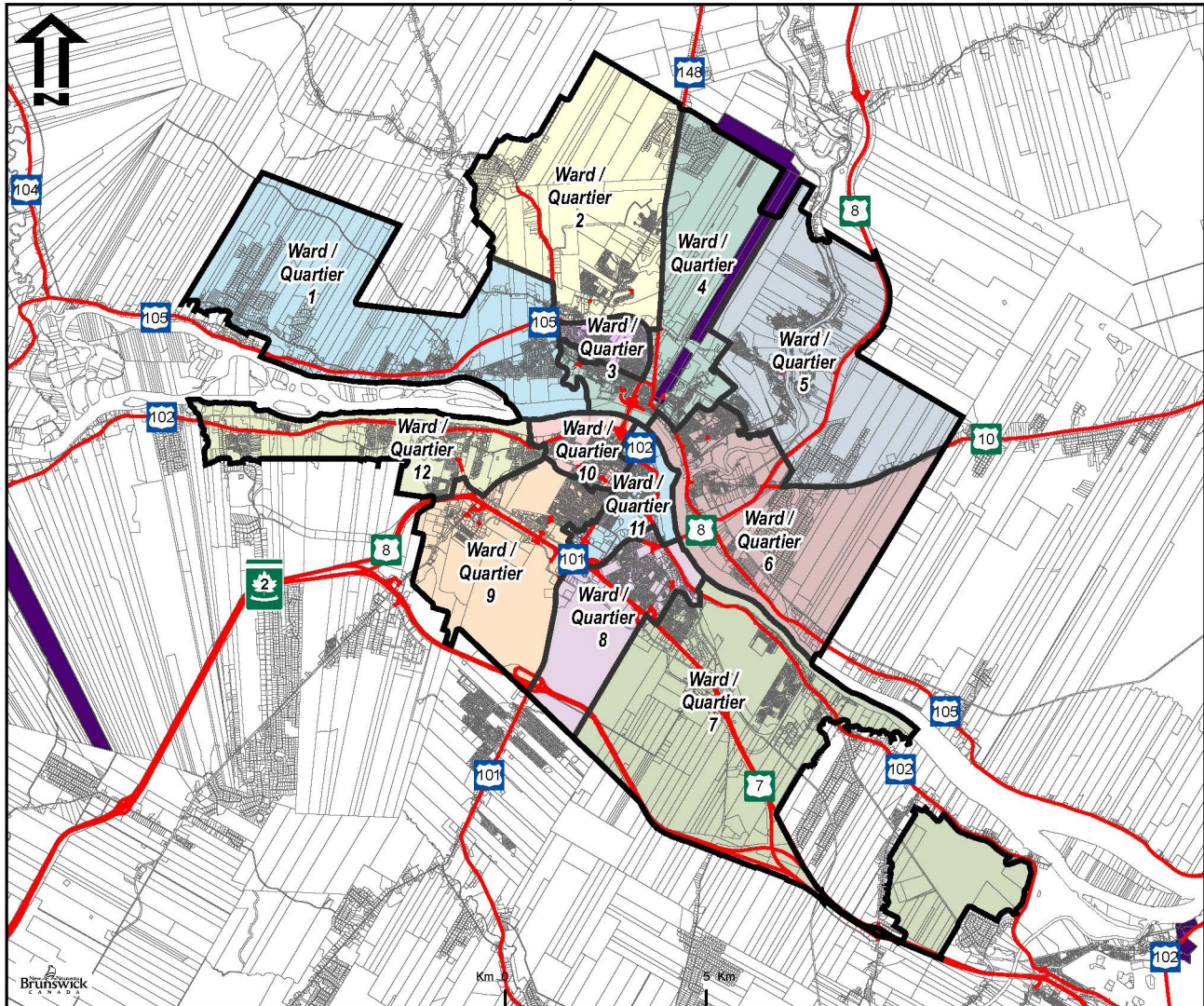
- |                 |                |   |                                   |                   |   |   |
|-----------------|----------------|---|-----------------------------------|-------------------|---|---|
| Entity / Entité | Roads / Routes | Property lines / Limites des propriétés | First Nations / Premières Nations | Wards / Quartiers | 2 | 4 |
|                 |                |   |                                   | 1                 | 3 | 5 |

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 7 / ANNEXE 7

The City of Fredericton



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

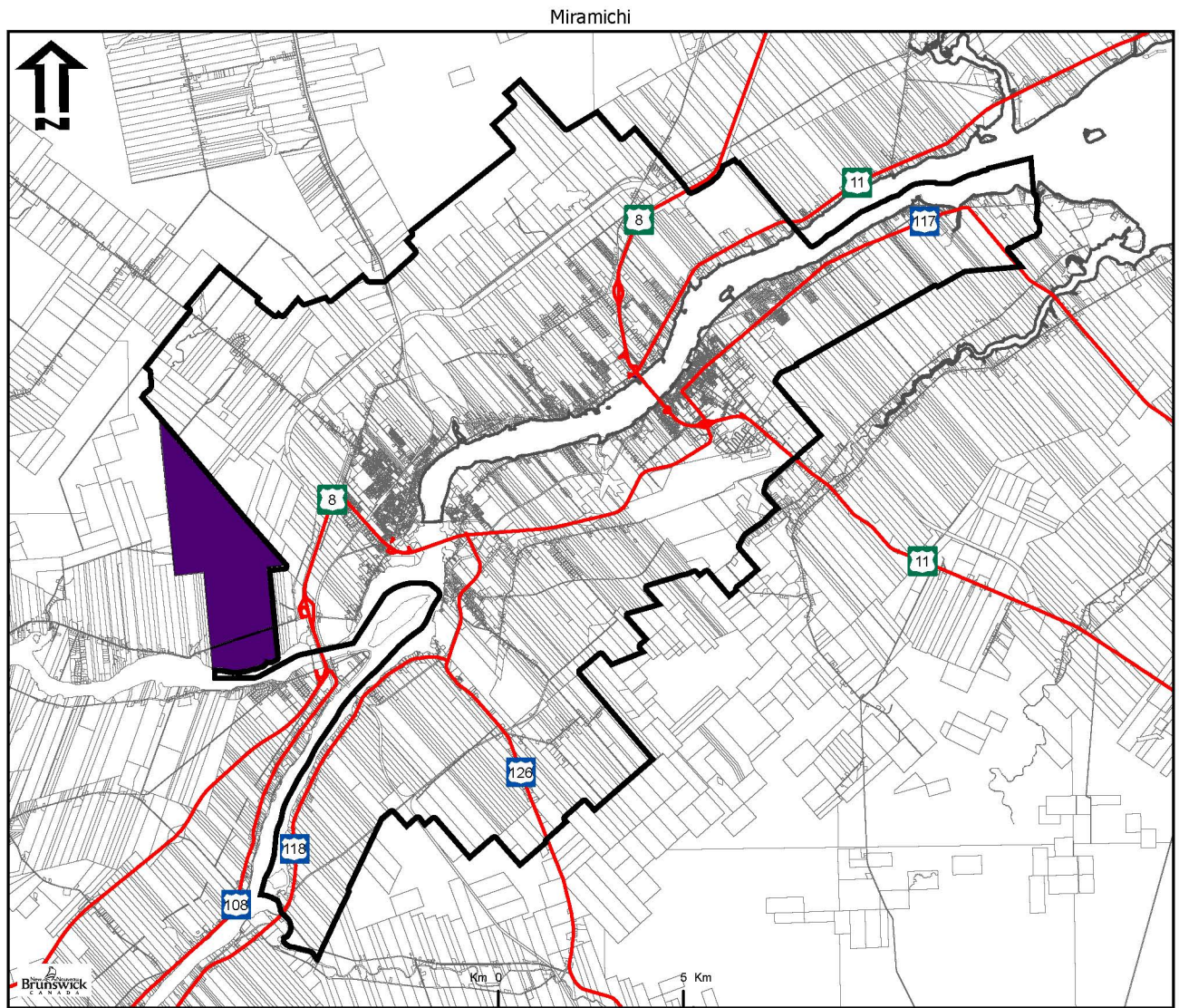
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers**
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 8 / ANNEXE 8



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

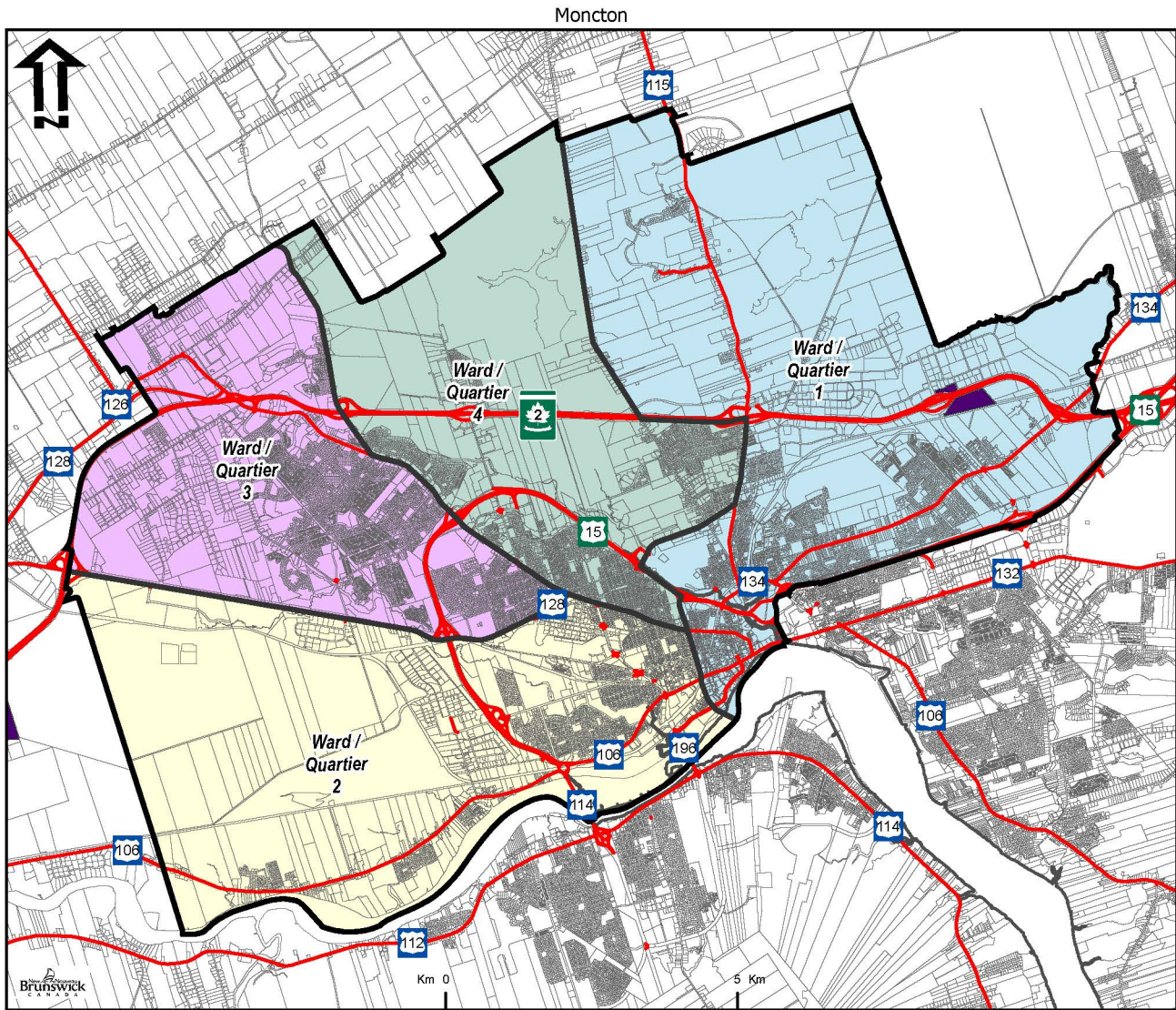
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 9 / ANNEXE 9



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

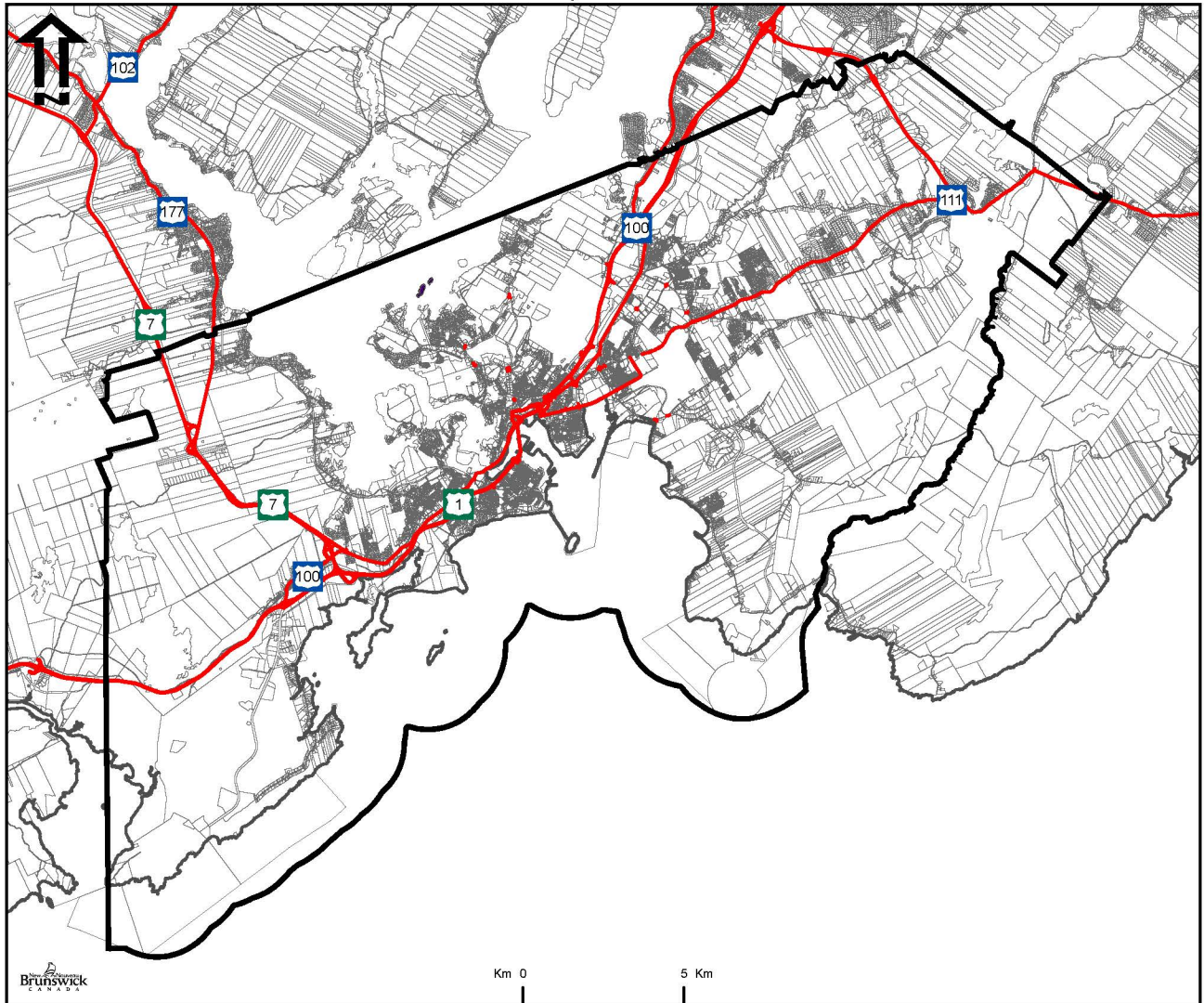
- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers 1
- Wards / Quartiers 2
- Wards / Quartiers 3
- Wards / Quartiers 4

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 10 / ANNEXE 10

The City of Saint John






Brunswick CANADA

Km 0 5 Km

NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

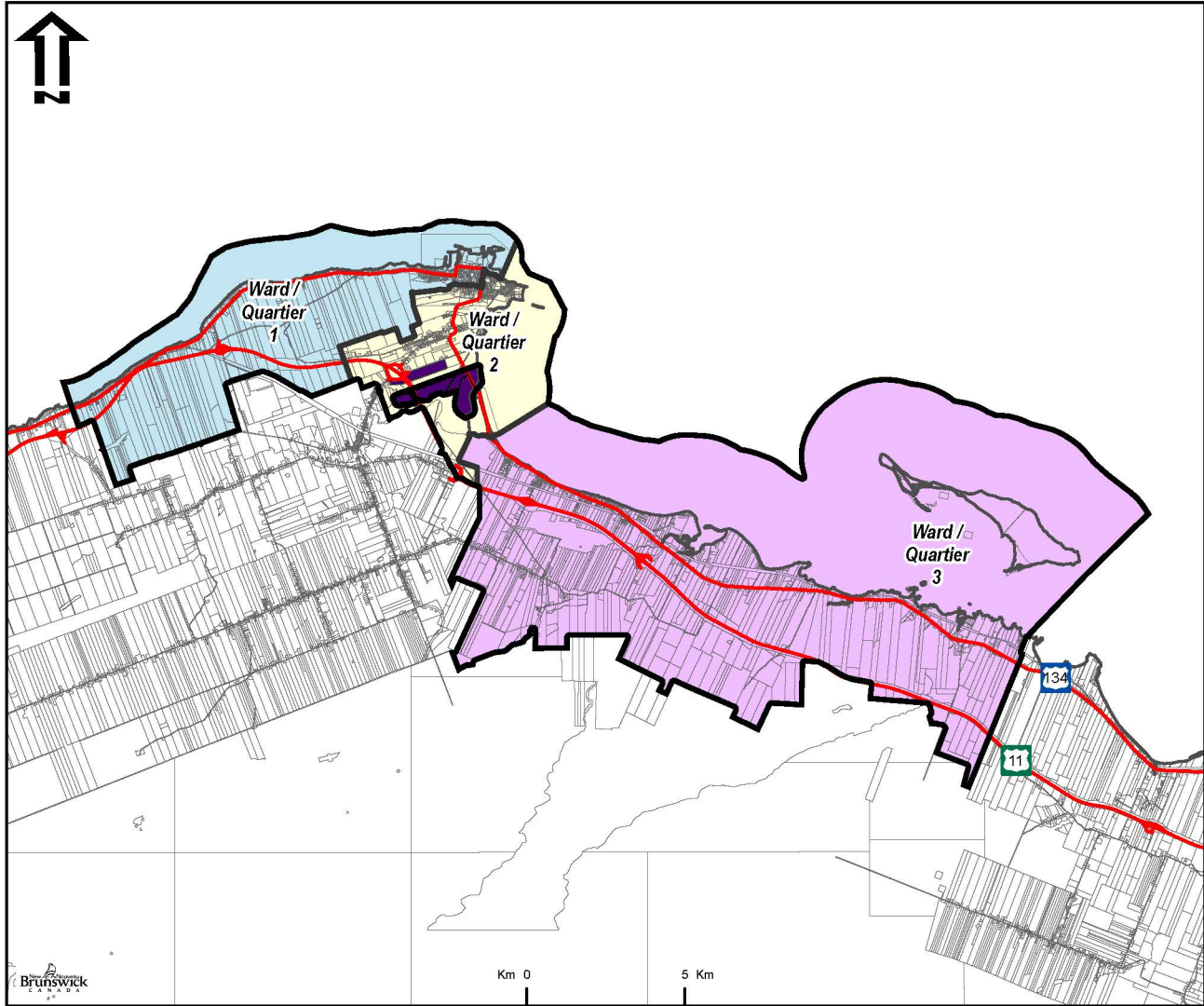
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15








Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 11 / ANNEXE 11

Heron Bay / Baie-des-Hérons



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick  
 Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

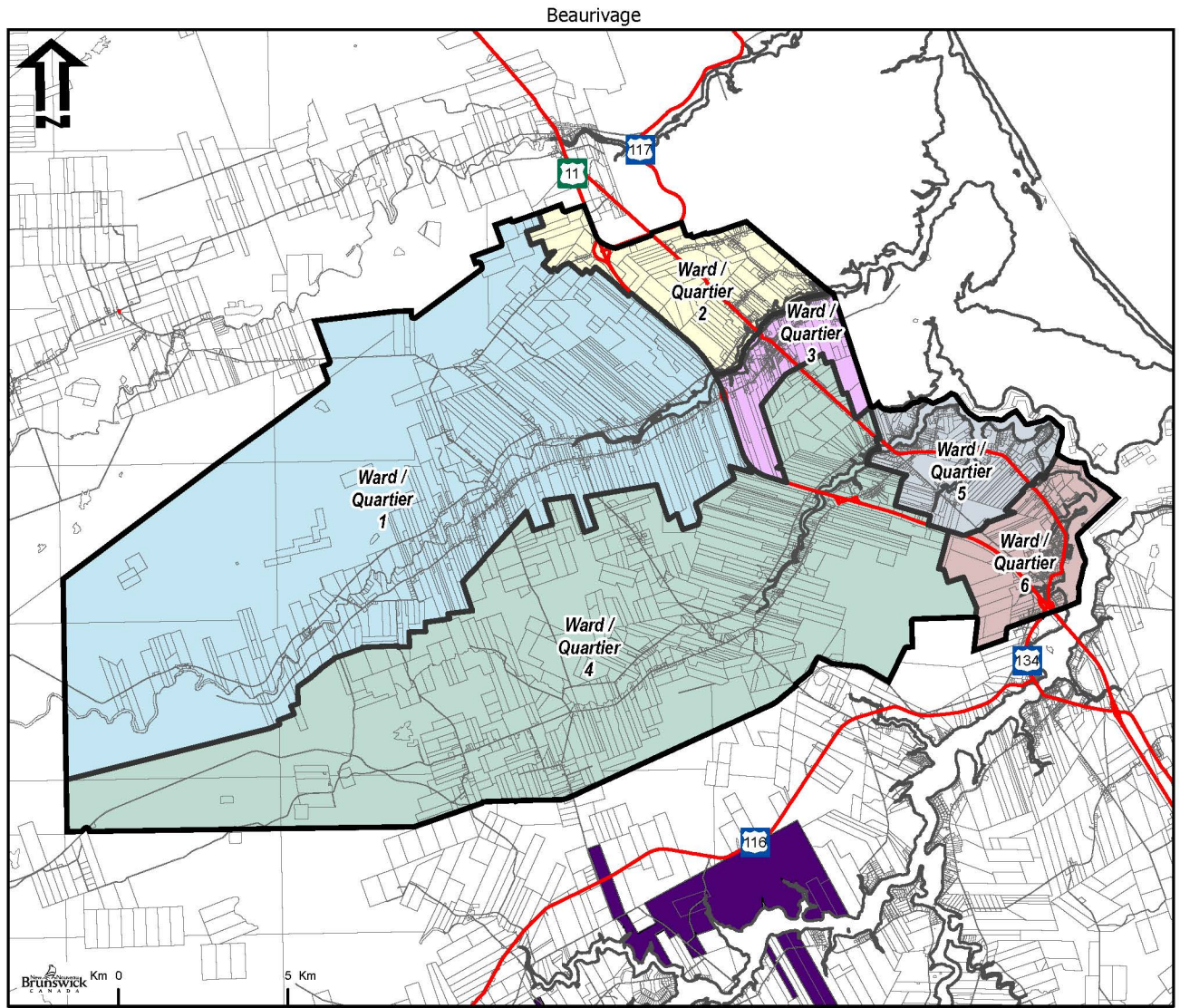
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations
-  Wards / Quartiers 1
-  2
-  3

Effective Date: 2023-01-01  
 Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
 Carte cadastrale numérique: 2021-12-15



SCHEDULE 12 / ANNEXE 12



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

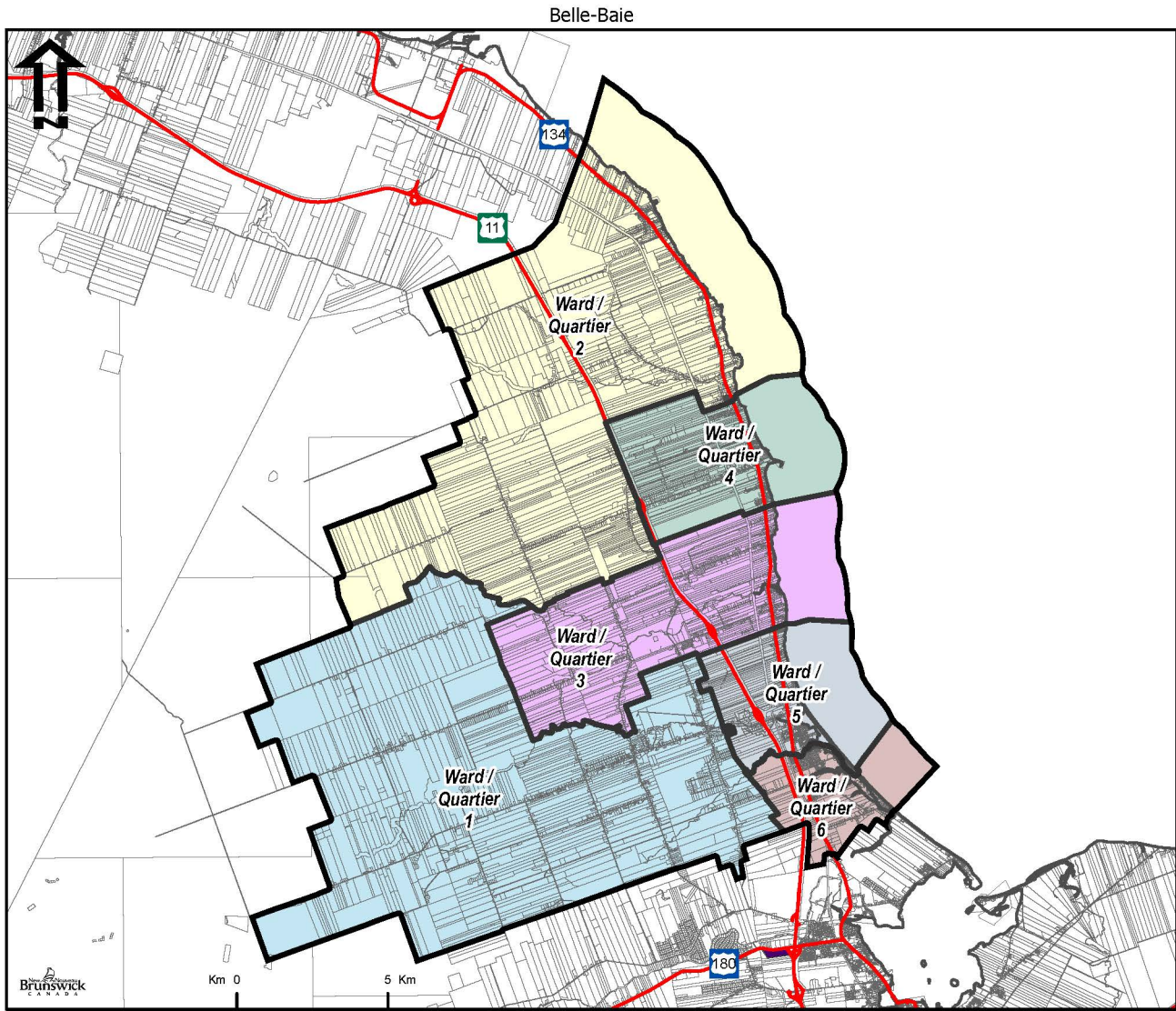
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- |                 |                |   |                                   |                   |   |   |   |
|-----------------|----------------|---|-----------------------------------|-------------------|---|---|---|
| Entity / Entité | Roads / Routes | Property lines / Limites des propriétés | First Nations / Premières Nations | Wards / Quartiers | 2 | 4 | 6 |
|                 |                |   |                                   | 1                 | 3 | 5 |   |

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 13 / ANNEXE 13



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

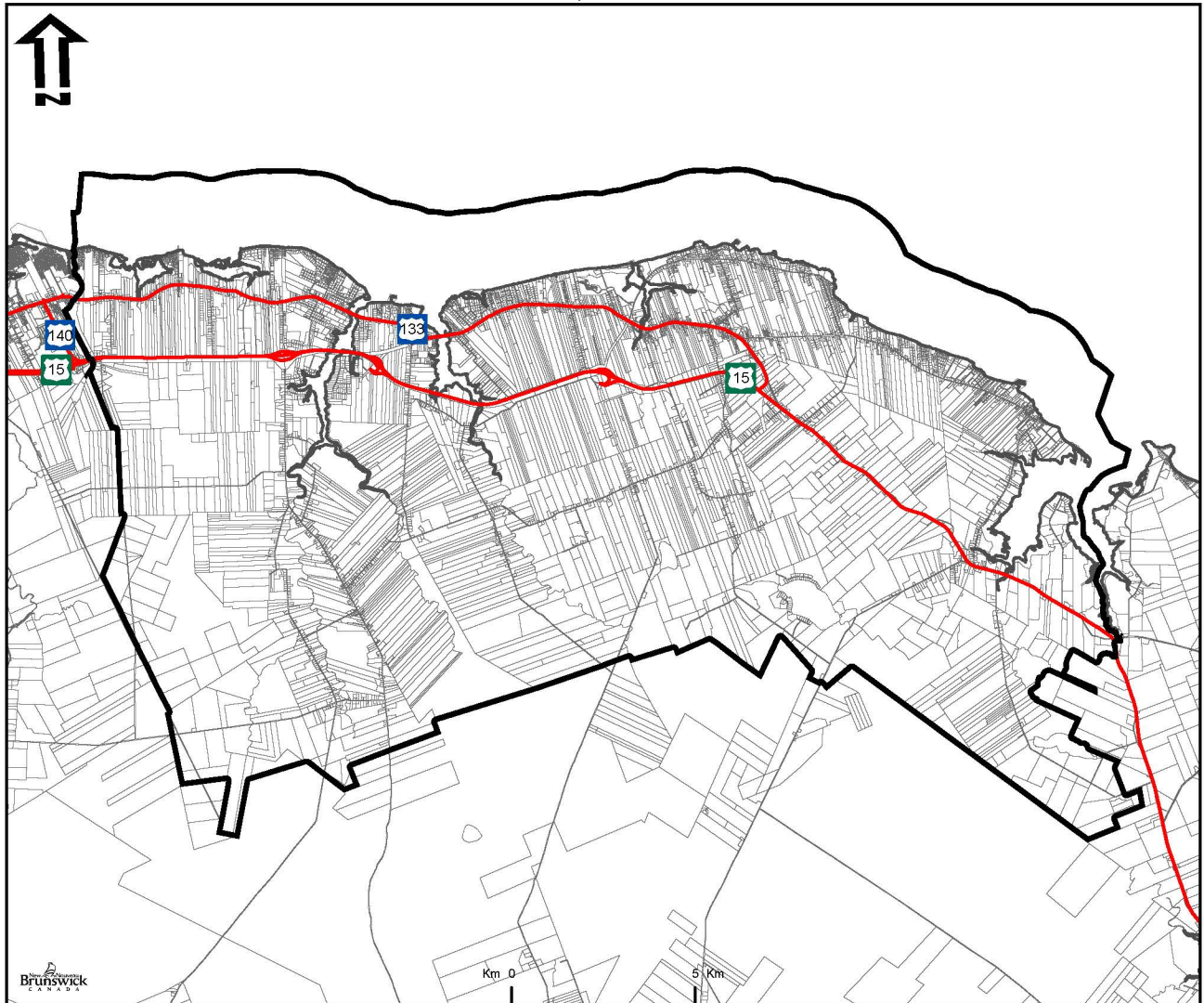
Entity / Entité	Roads / Routes	Property lines / Limites des propriétés	First Nations / Premières Nations	Wards / Quartiers	2	4	6
				1	3	5	

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 14 / ANNEXE 14

Cap-Acadie



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environnement and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

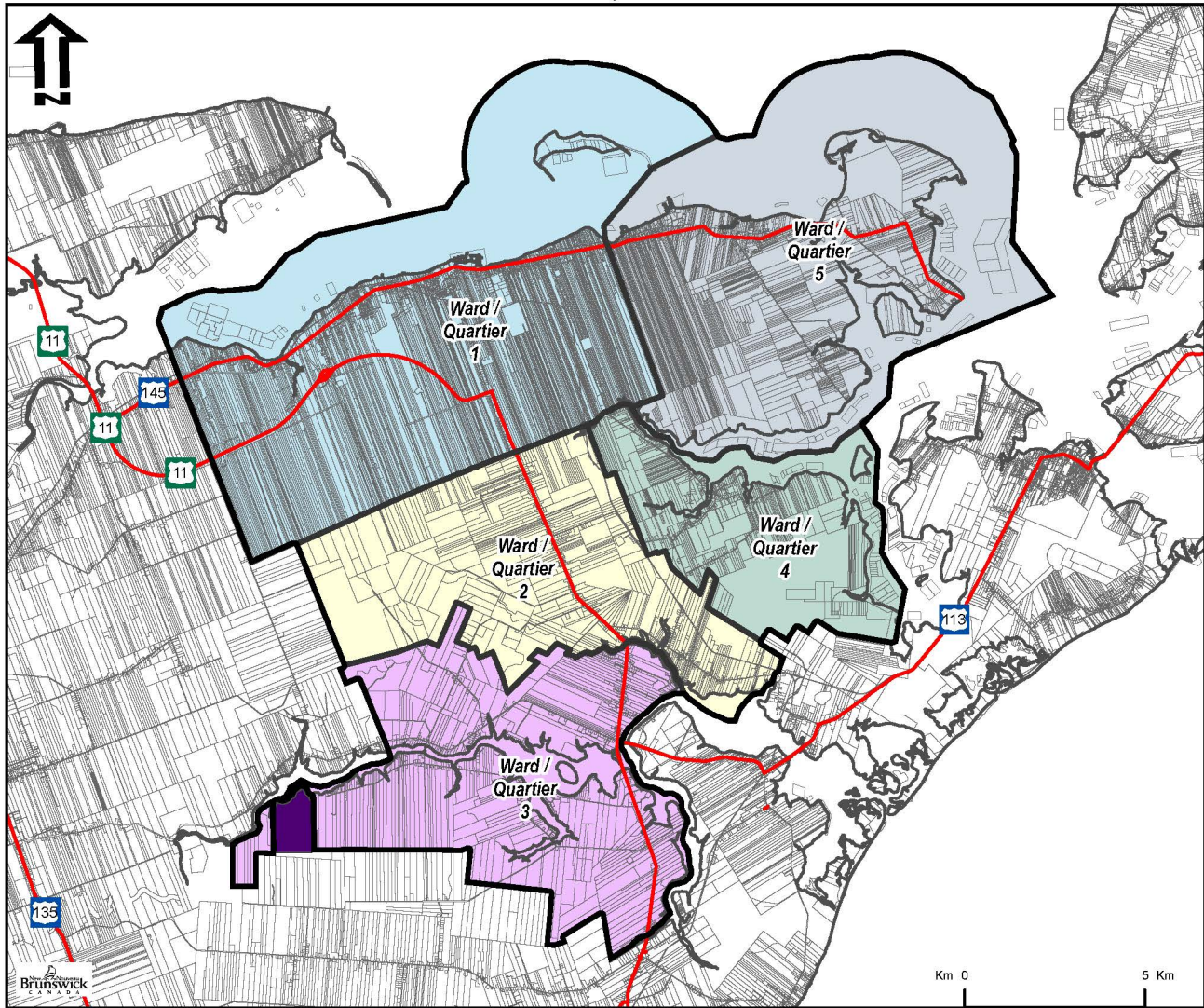
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 15 / ANNEXE 15

Caraquet



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

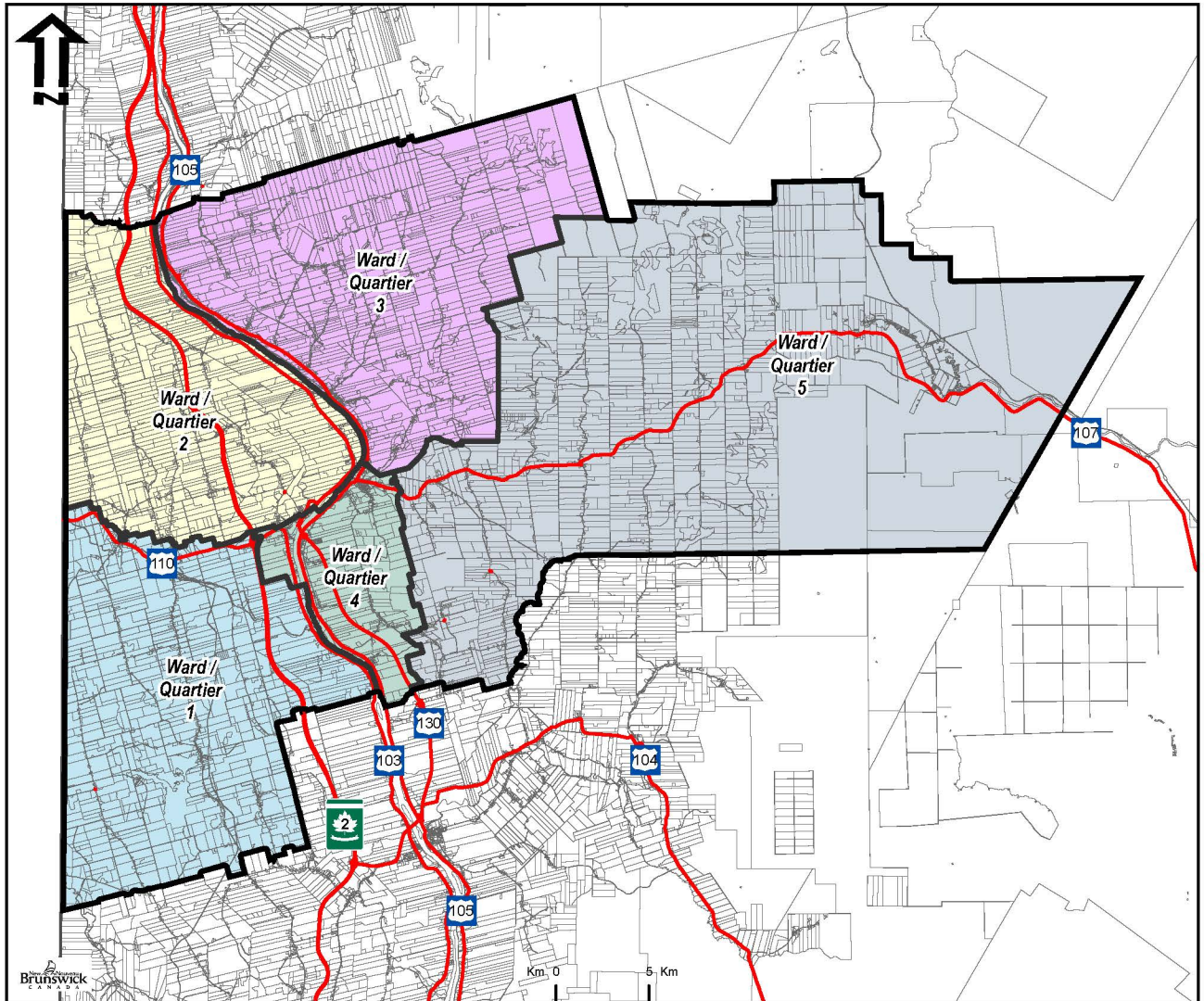
- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers 1
- 2
- 4
- 3
- 5

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 16 / ANNEXE 16

District of Carleton North



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

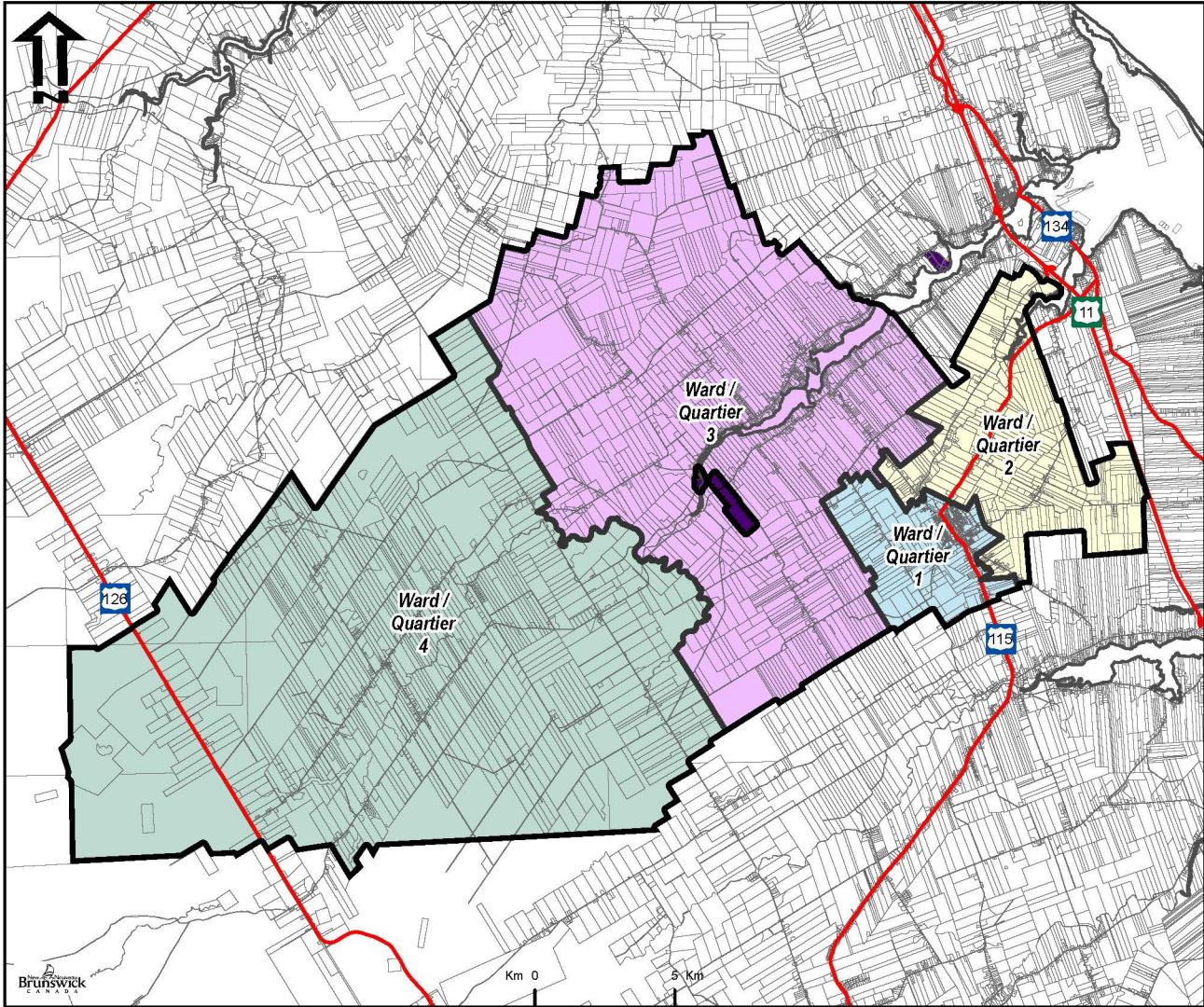


Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 17 / ANNEXE 17

Champdoré



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

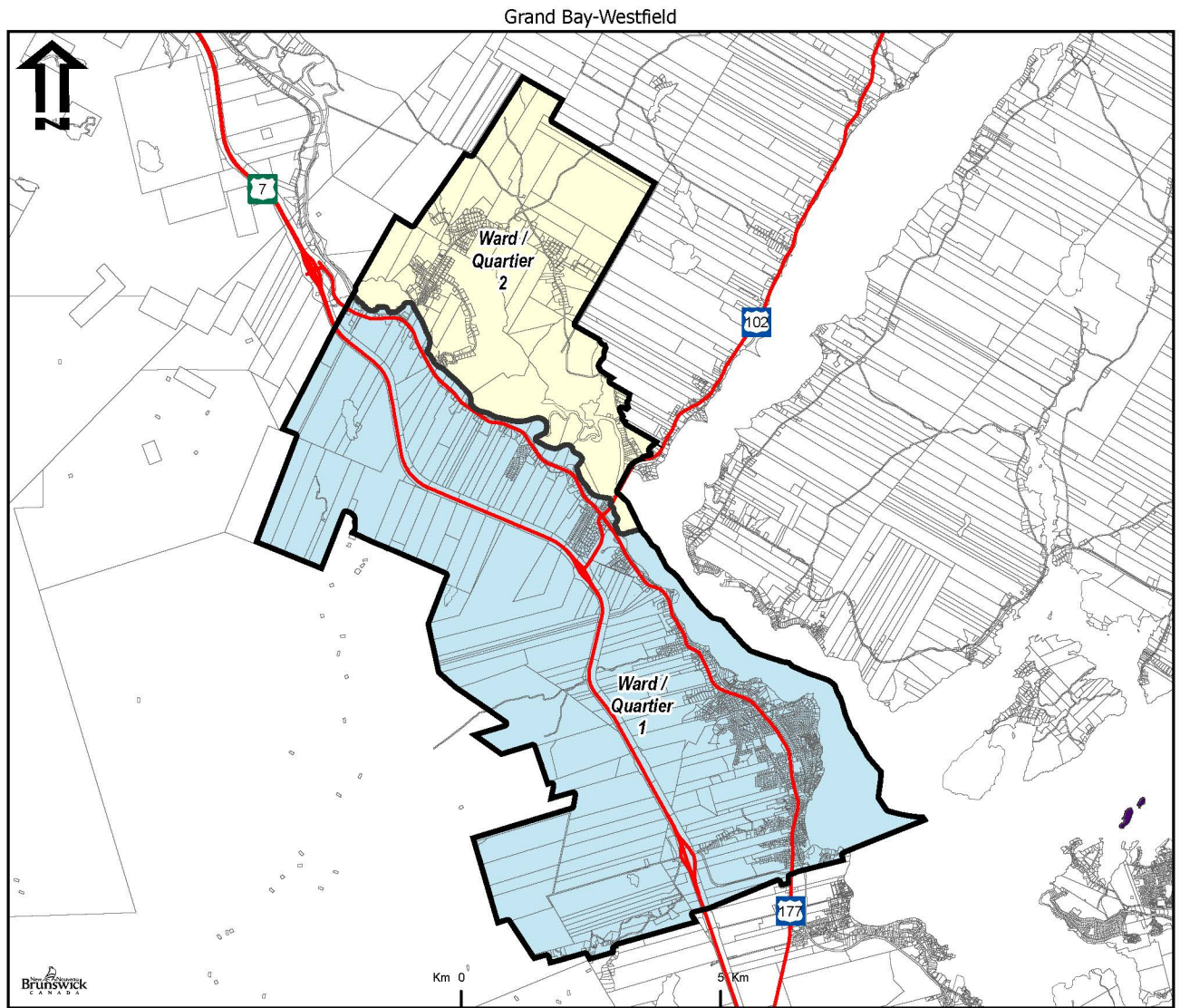
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers 1
- Wards / Quartiers 2
- Wards / Quartiers 3
- Wards / Quartiers 4

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15







Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 18 / ANNEXE 18



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

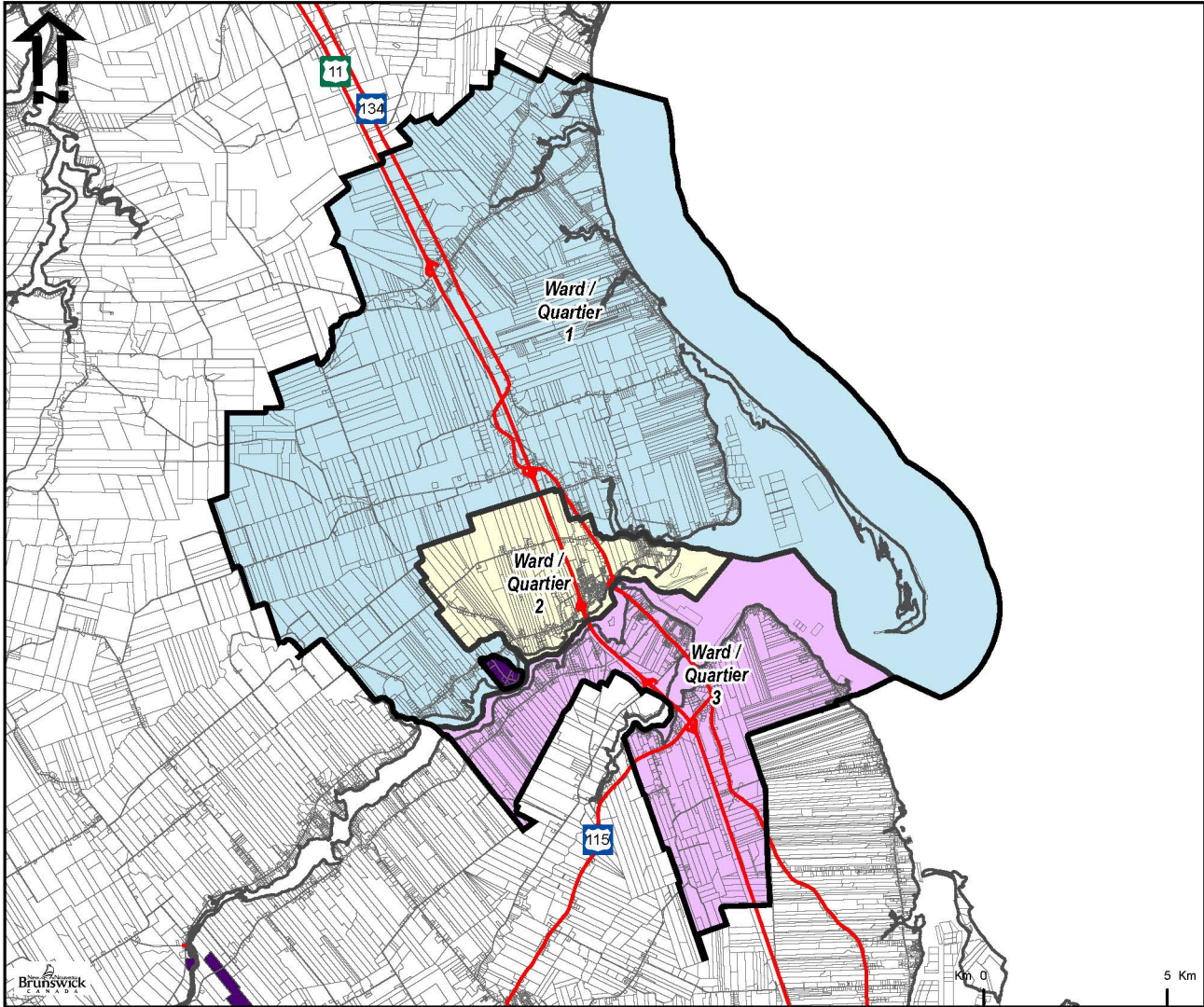
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations
-  Wards / Quartiers 1
-  Wards / Quartiers 2

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15








SCHEDULE 19 / ANNEXE 19

Grand-Bouctouche



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

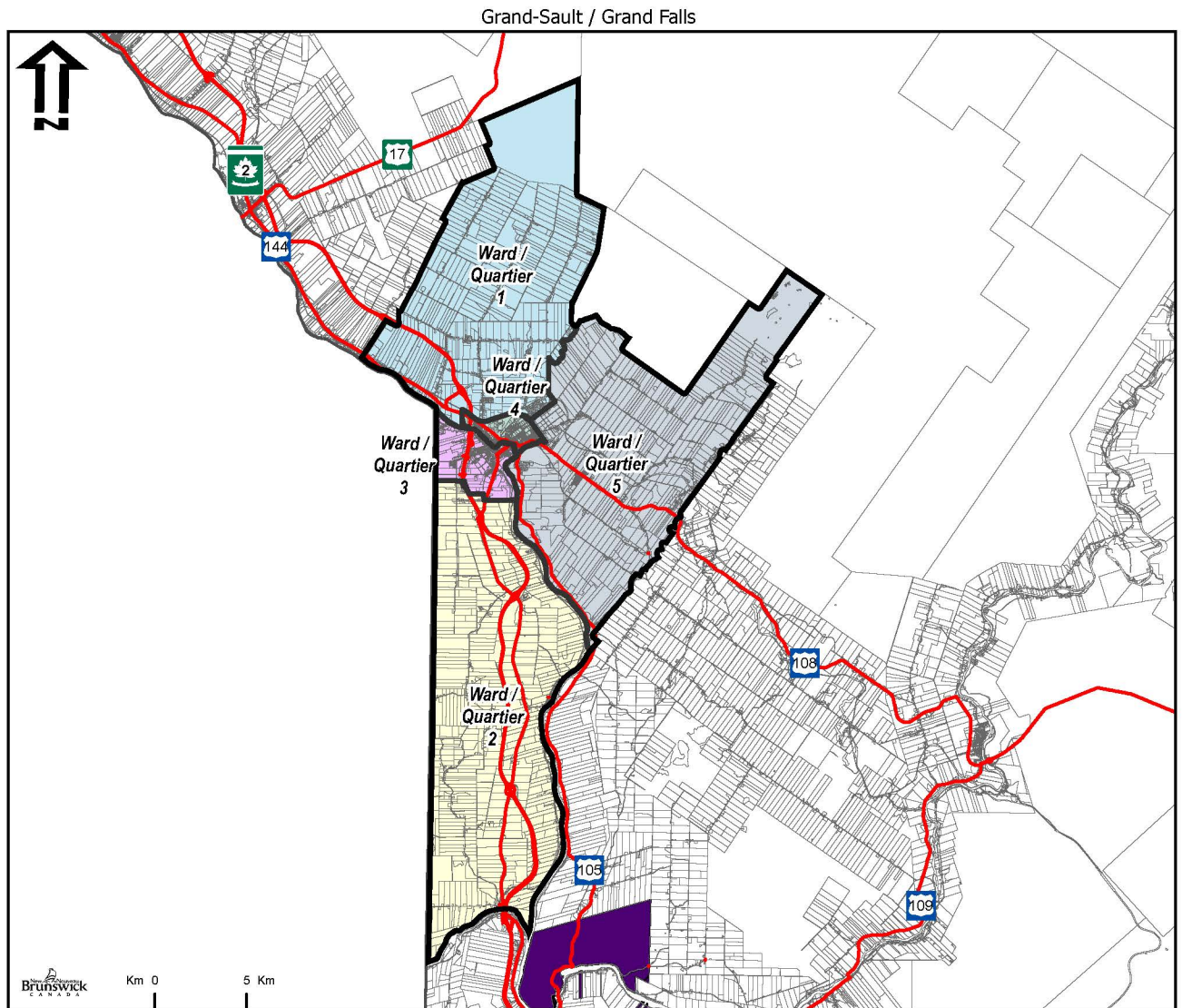
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations
-  Wards / Quartiers 1
-  2
-  3

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15



SCHEDULE 20 / ANNEXE 20



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

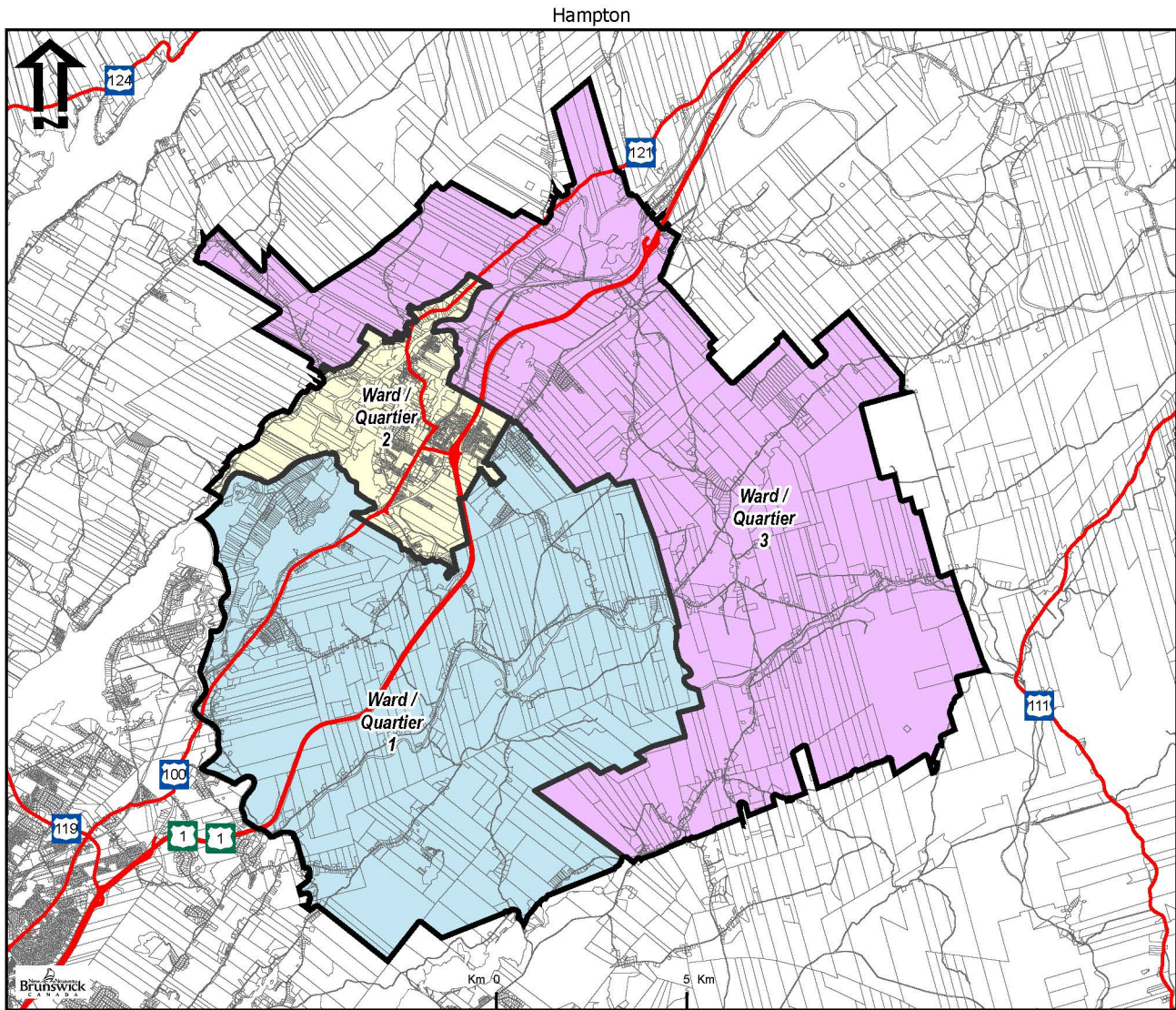
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers 1
- 2
- 3
- 4
- 5

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

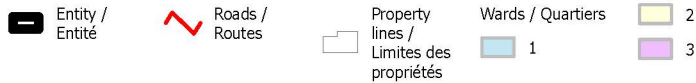
Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 21 / ANNEXE 21



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

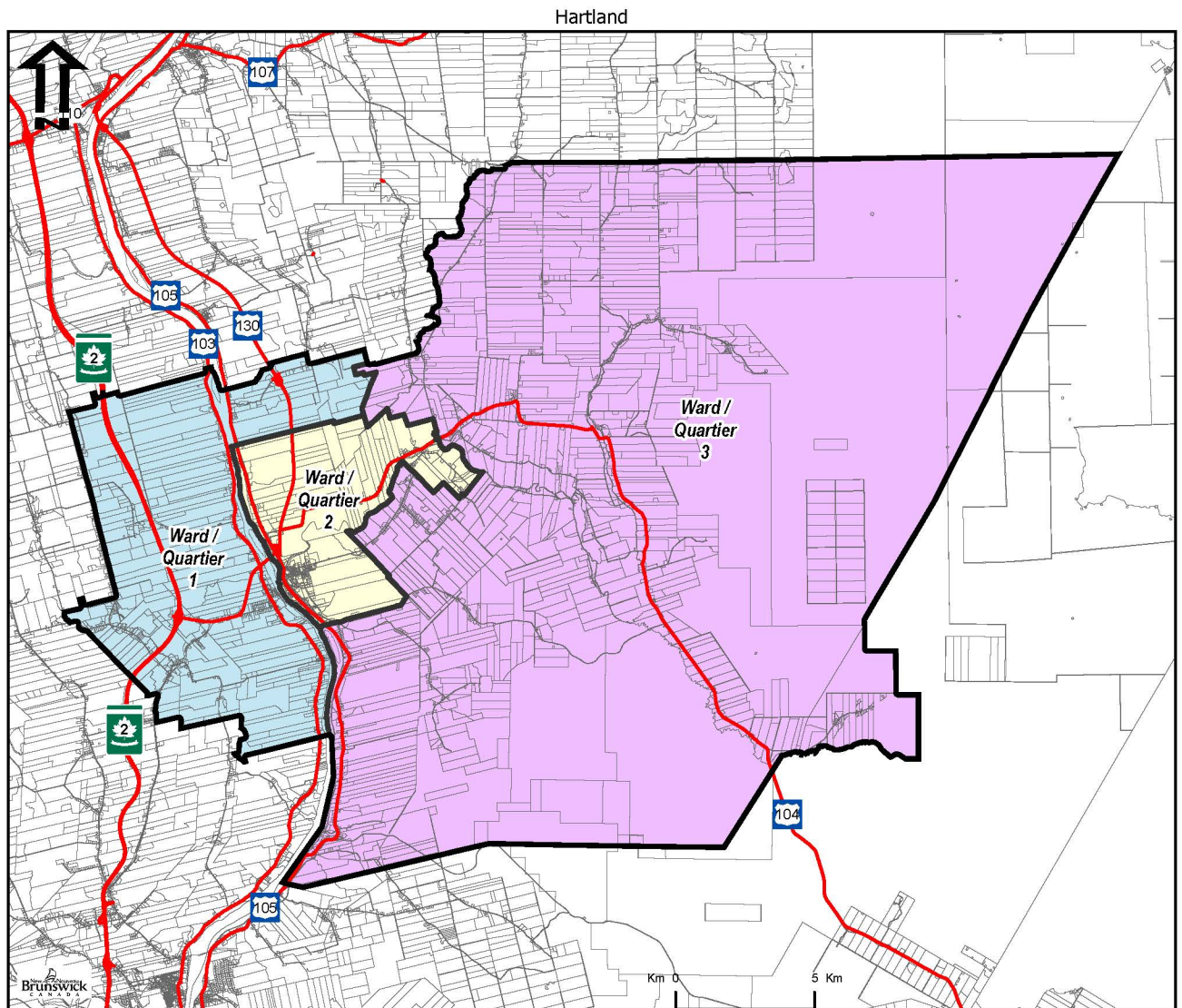
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux



Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

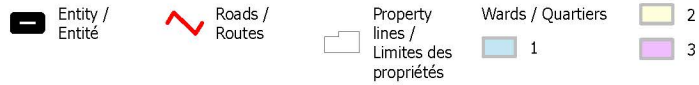
Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 22 / ANNEXE 22



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

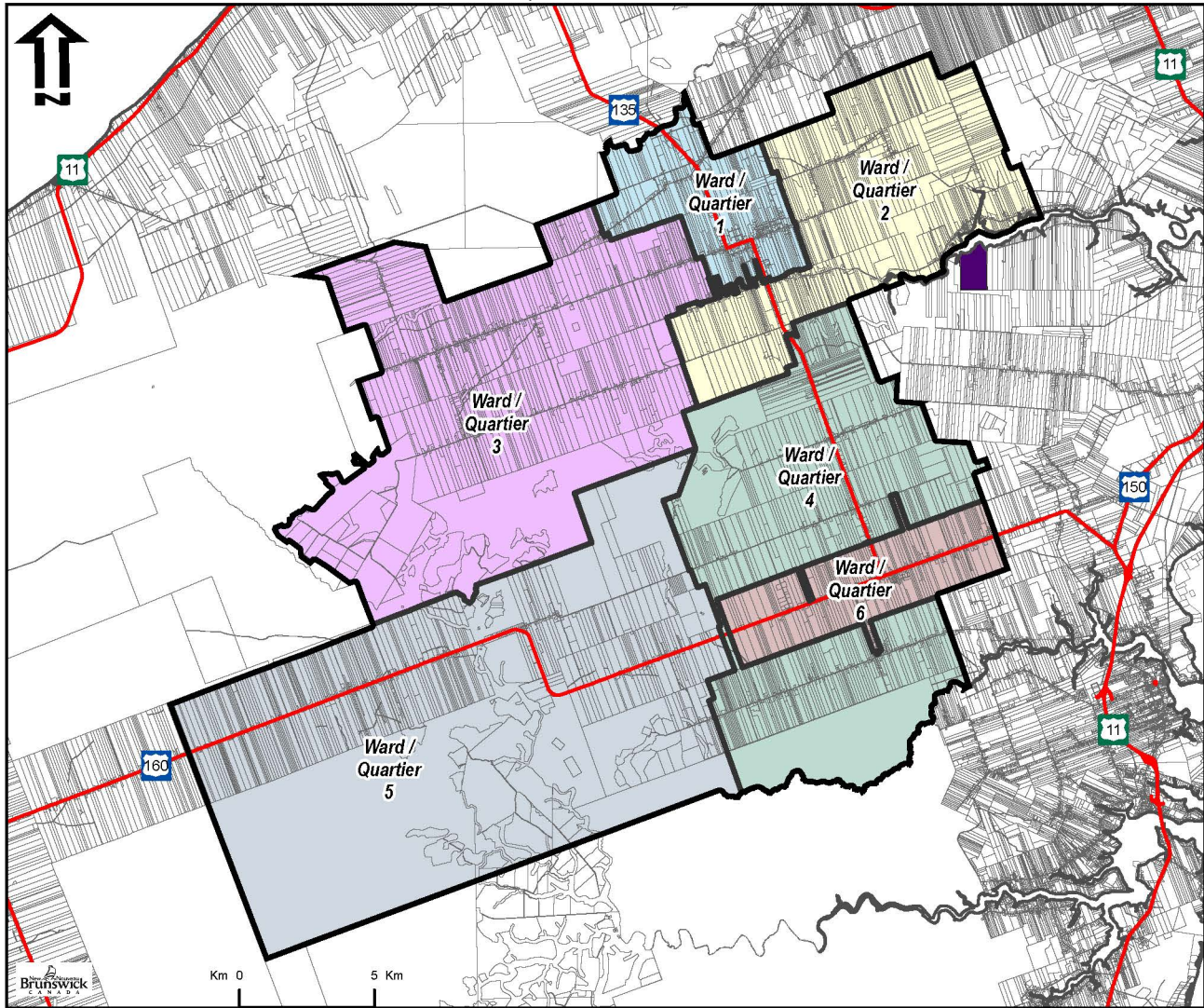


Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 23 / ANNEXE 23

Municipalité des Hautes-Terres



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

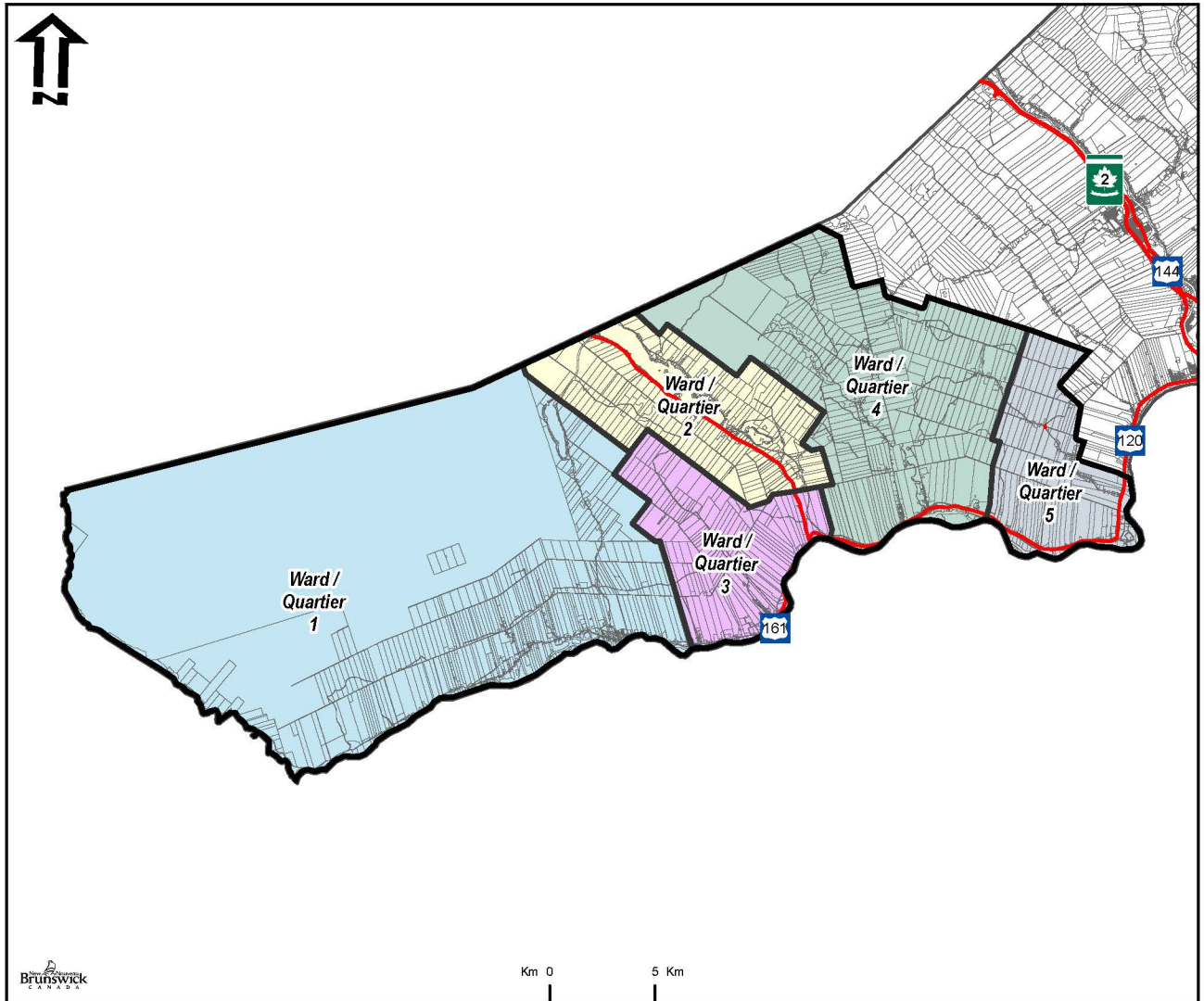
- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers 1
- 2
- 4
- 6
- 3
- 5

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 24 / ANNEXE 24

Haut-Madawaska











Brunswick CANADA

Km 0 5 Km

NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

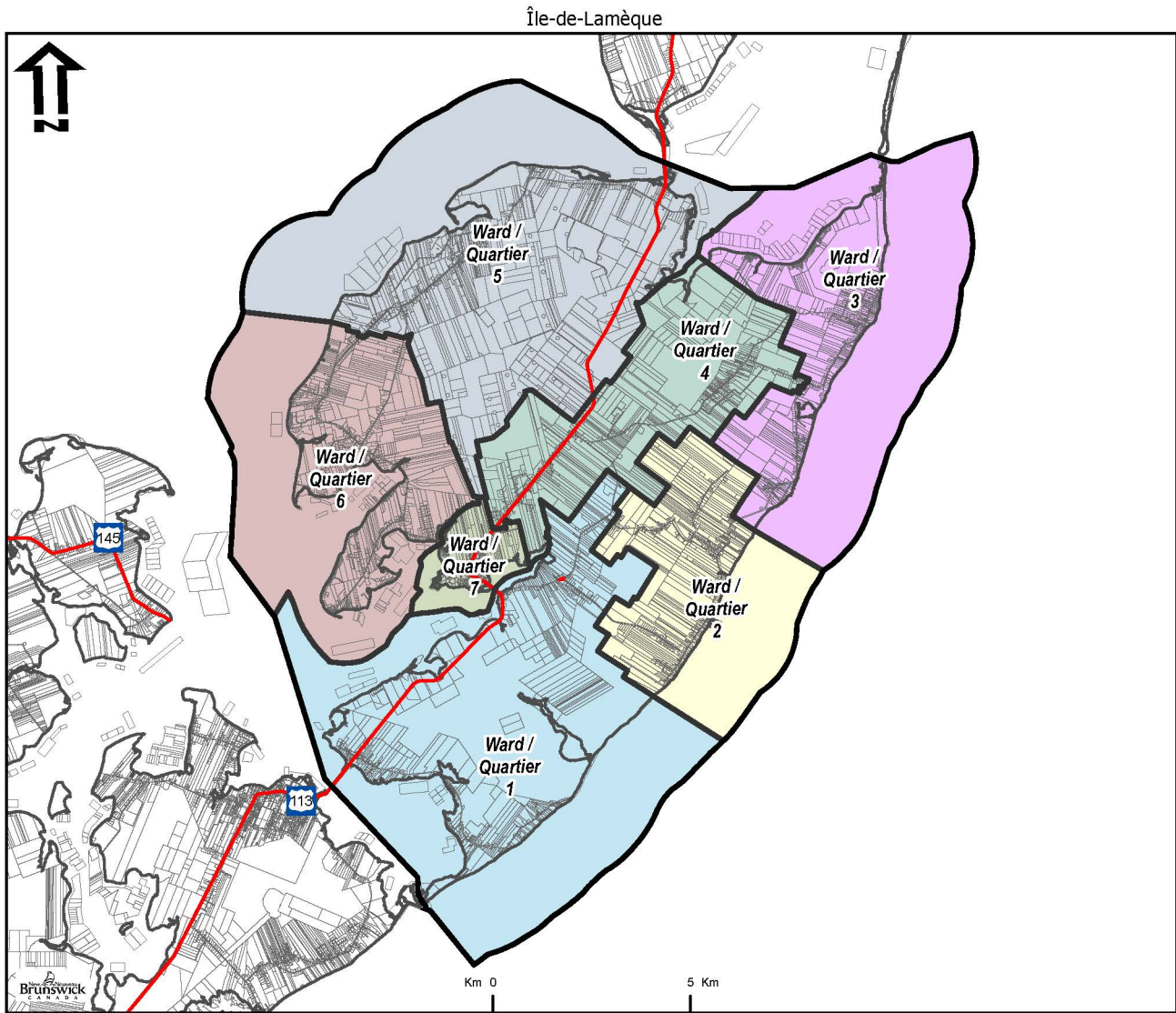
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  Wards / Quartiers 1
-  2
-  3
-  4
-  5

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 25 / ANNEXE 25



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

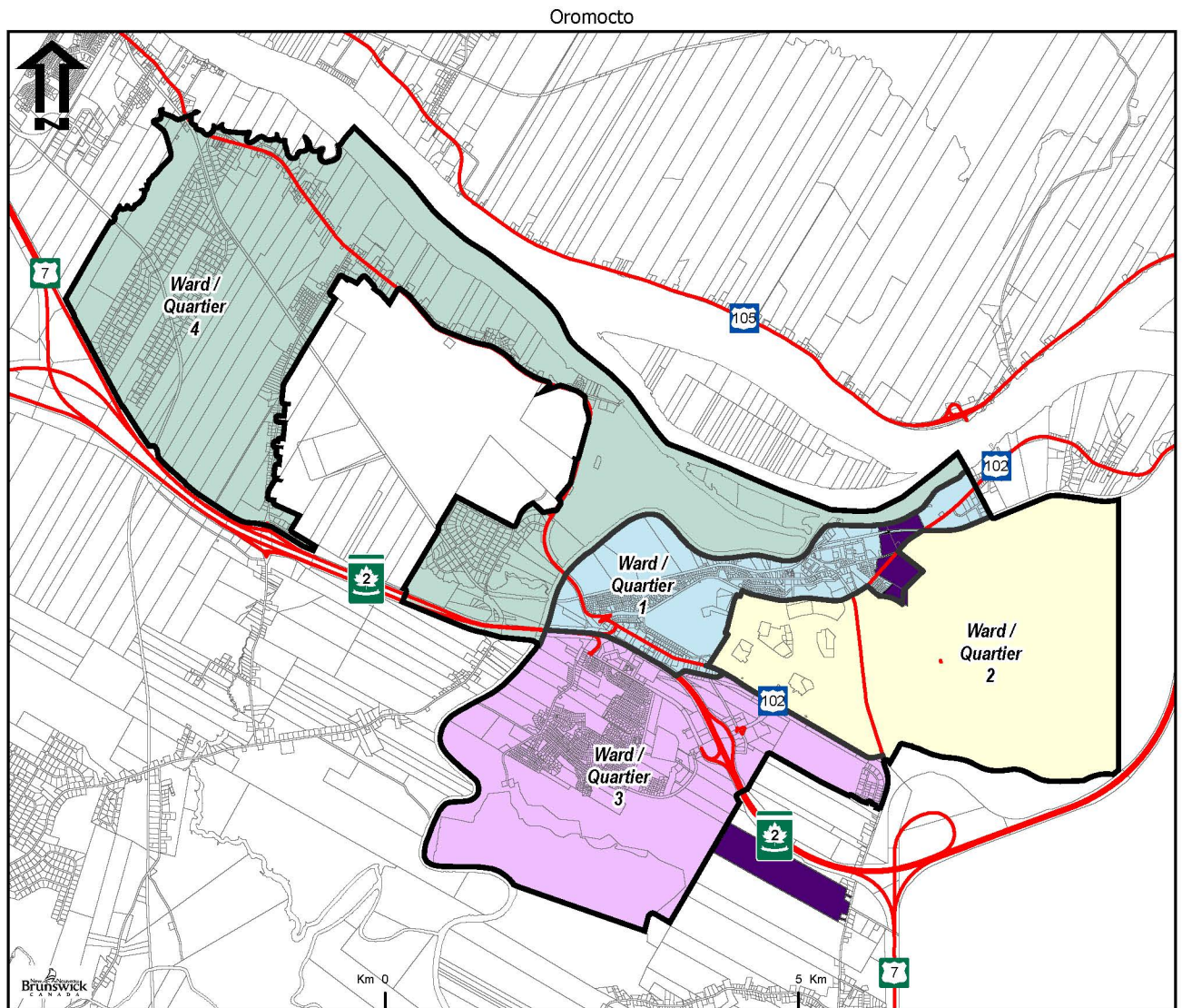
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- |                 |   |                          |   |   |
|-----------------|---|--------------------------|---|---|
| Entity / Entité | Property lines / Limites des propriétés | <b>Wards / Quartiers</b> | 3 | 6 |
| Roads / Routes  |   | 1                        | 4 | 7 |
|                 |   | 2                        | 5 |   |

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 26 / ANNEXE 26



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

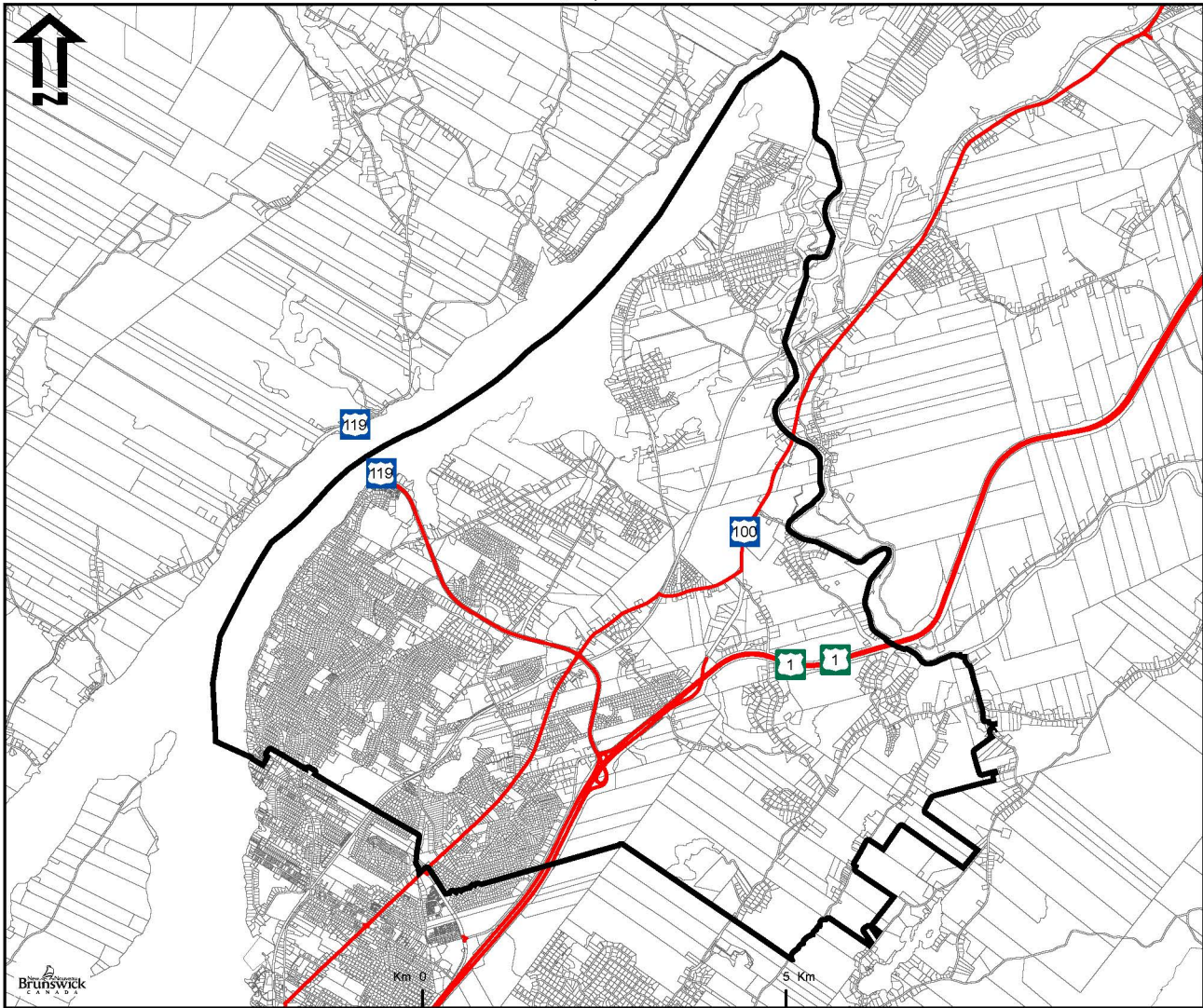
- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers
- 1
- 2
- 3
- 4

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 27 / ANNEXE 27

Quispamsis



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environnement and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés

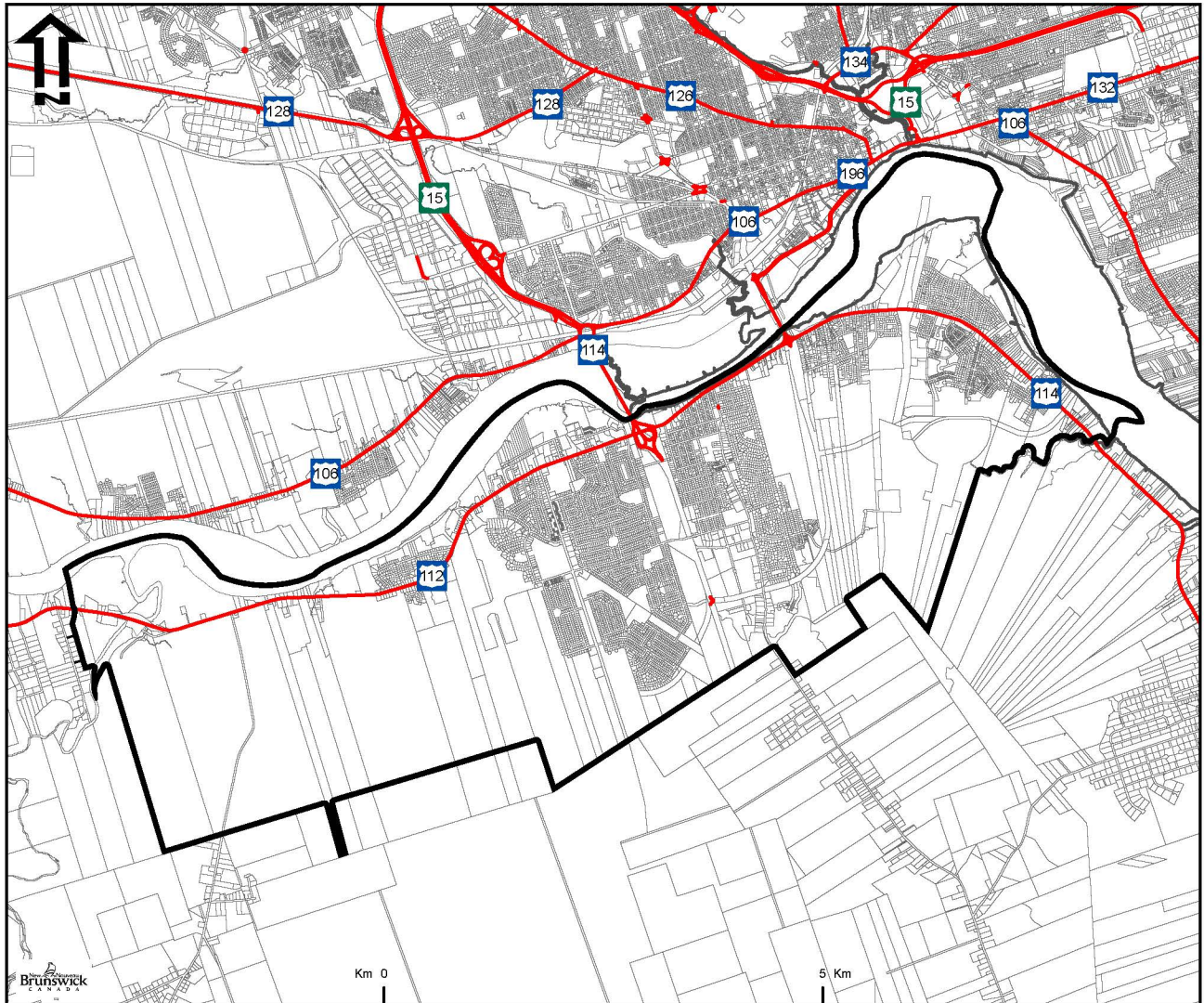
Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15



SCHEDULE 28 / ANNEXE 28

The Town of Riverview



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

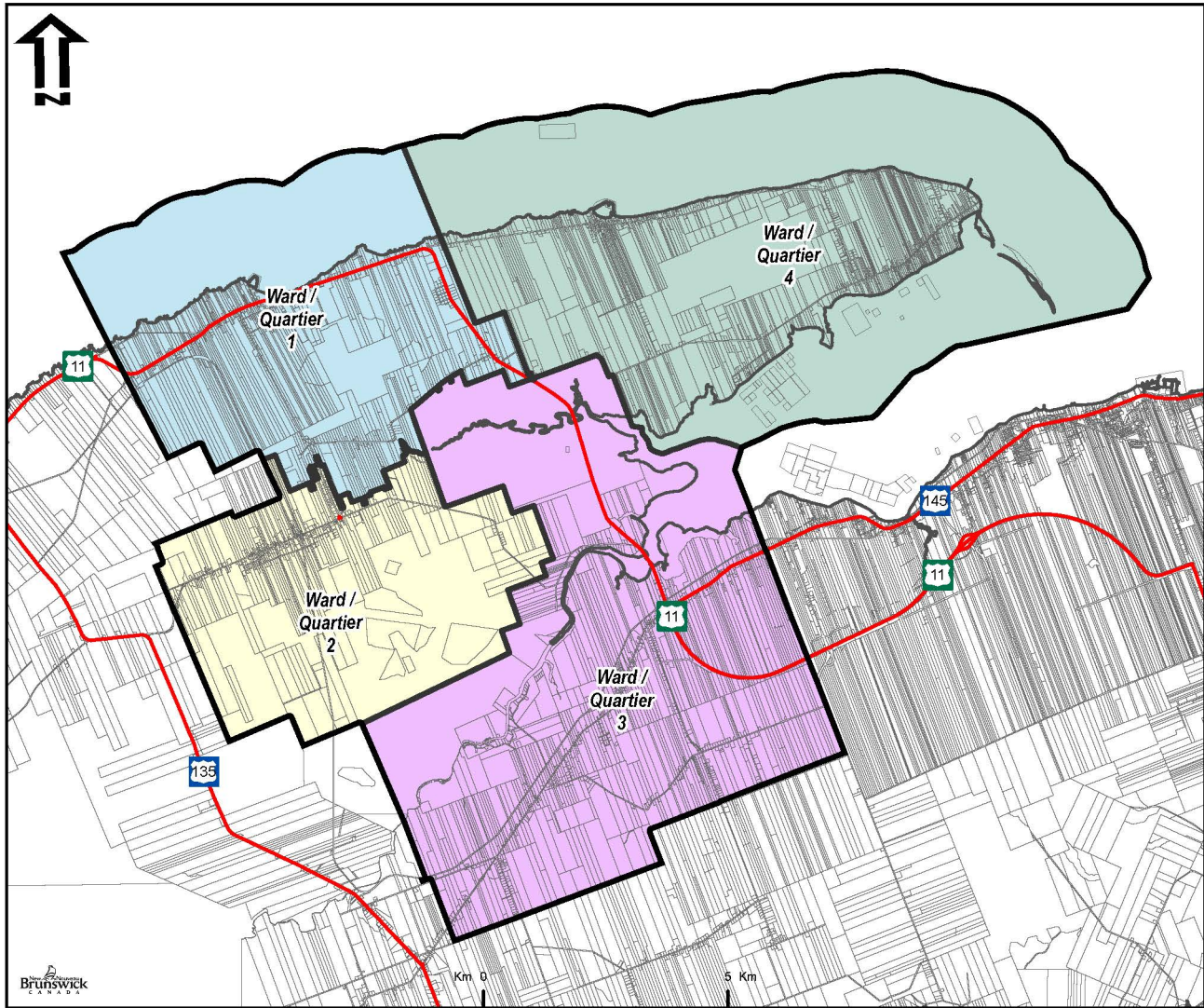
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

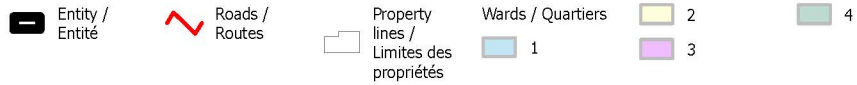
SCHEDULE 29 / ANNEXE 29

Rivière-du-Nord



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

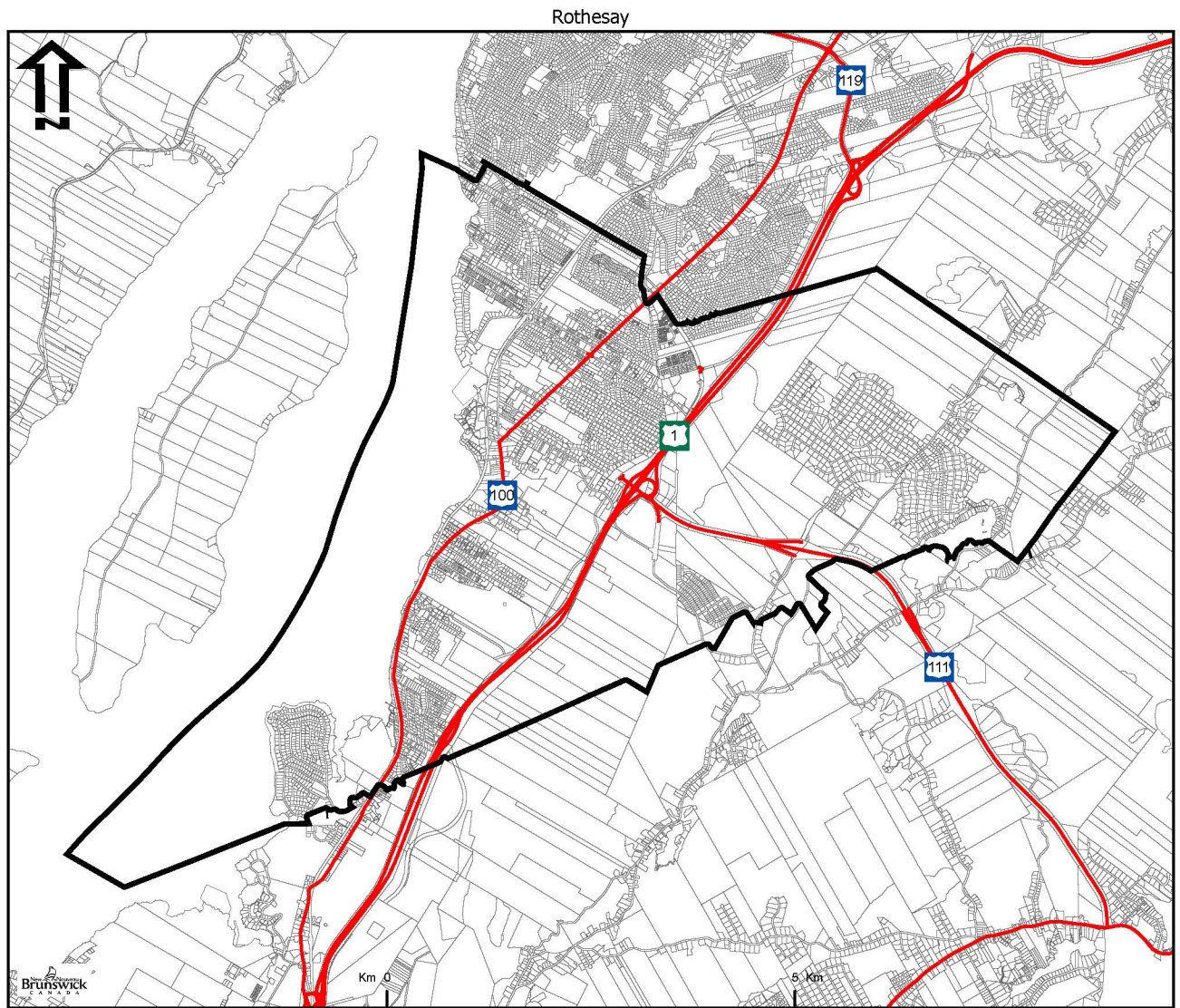
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux



Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 30 / ANNEXE 30



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environnement and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

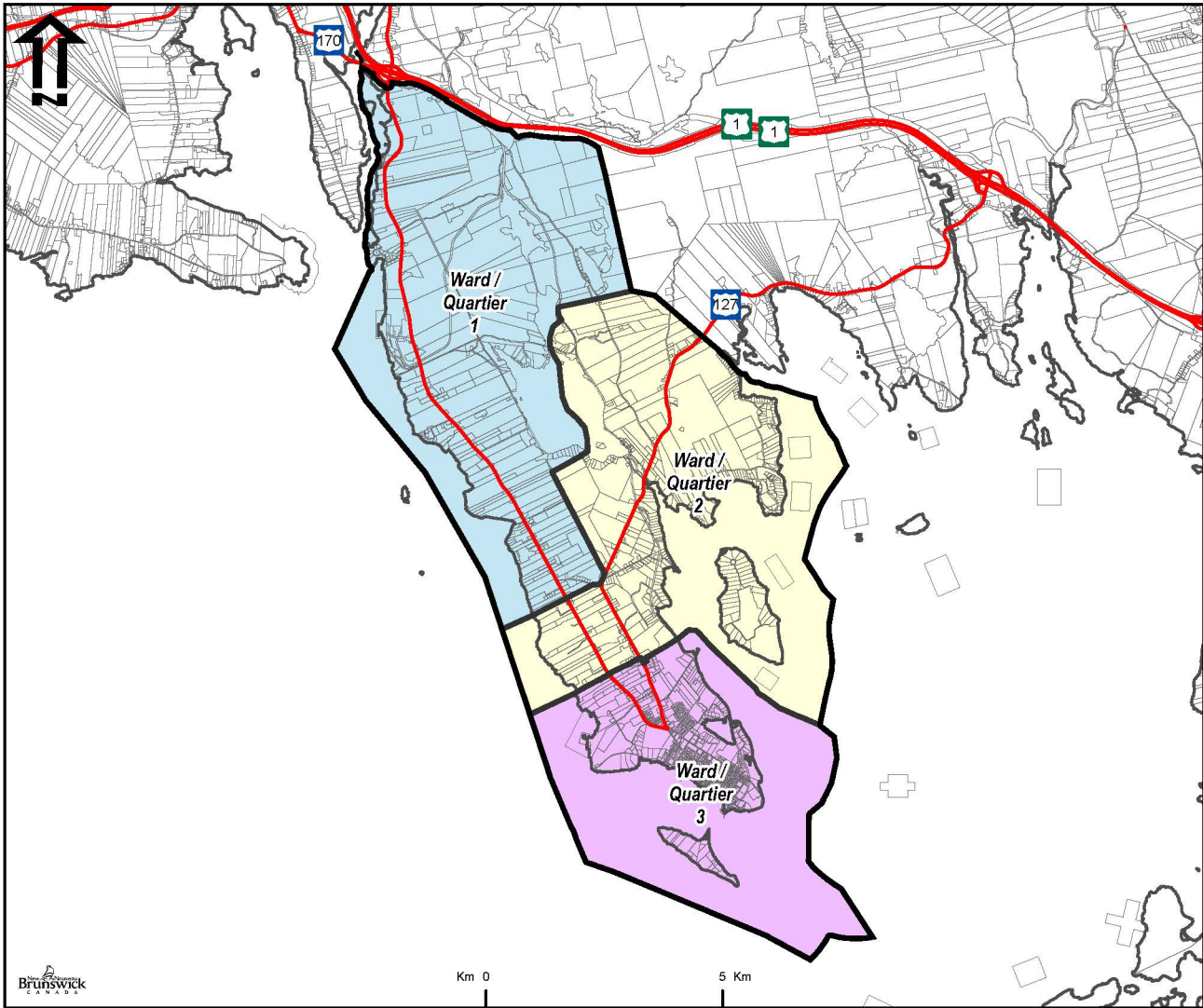
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 31 / ANNEXE 31

Town of Saint Andrews









Brunswick CANADA

Km 0

5 Km

NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

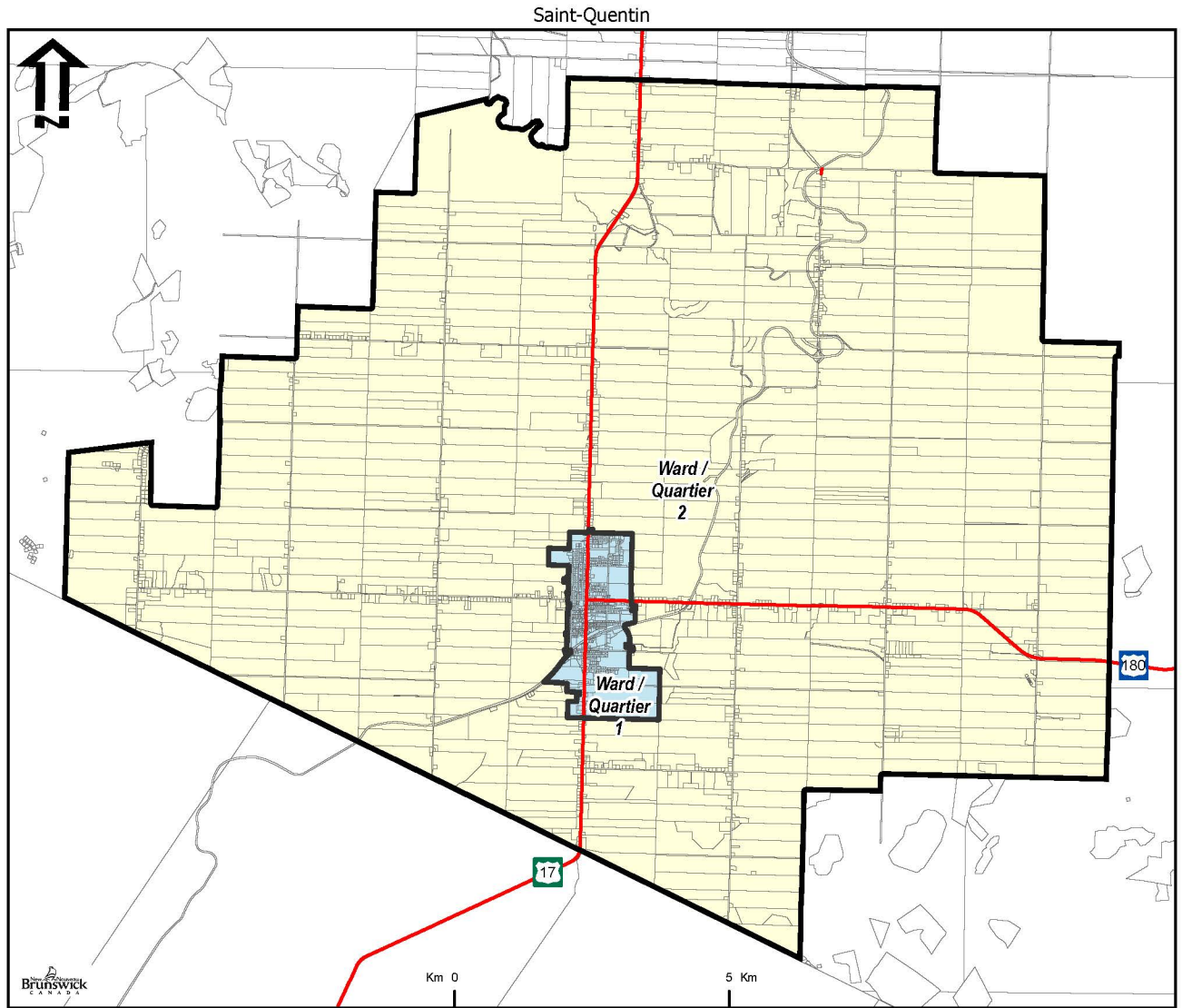
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
- Wards / Quartiers
  -  1
  -  2
  -  3

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 32 / ANNEXE 32



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

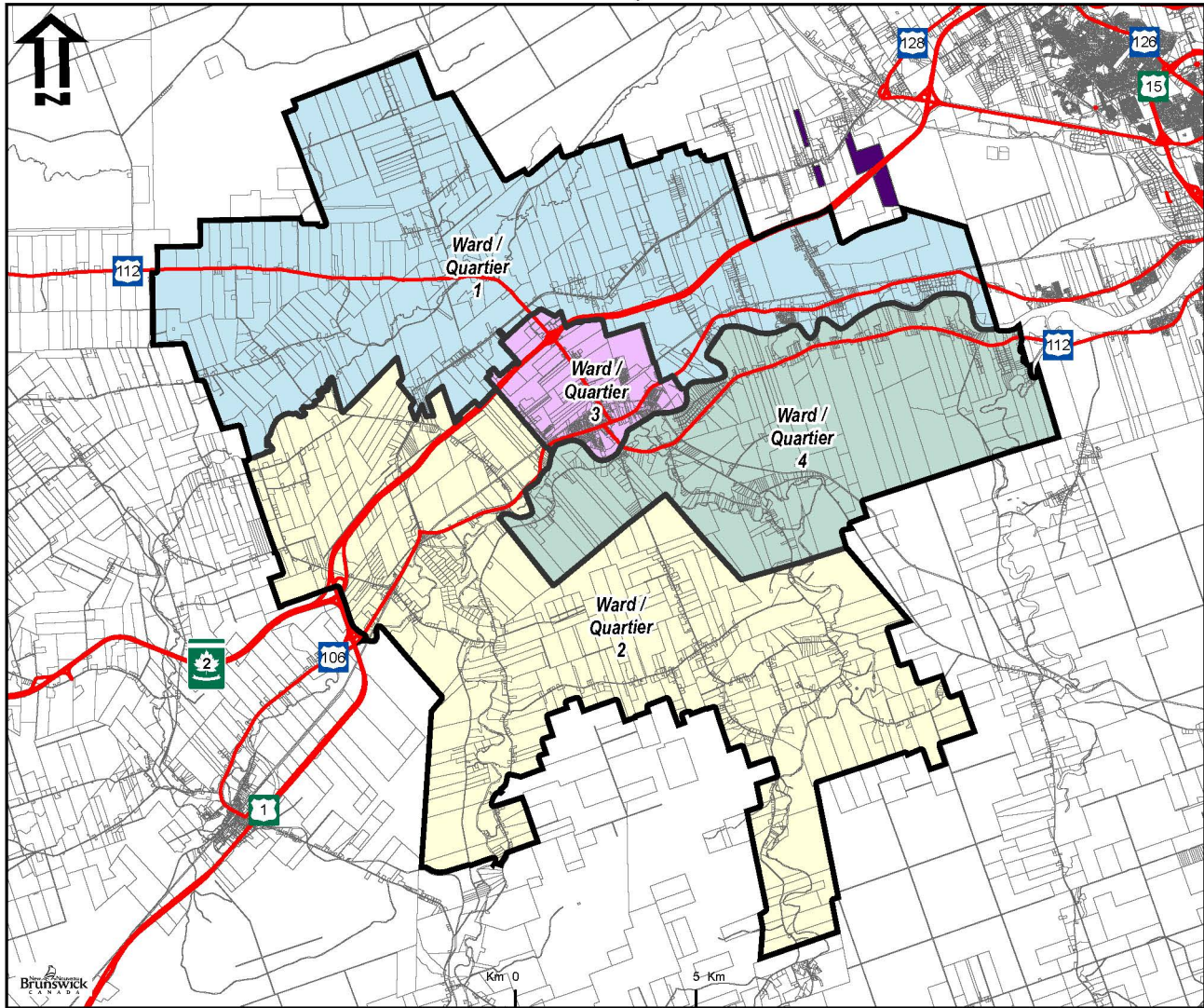
- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- Wards / Quartiers 1
- Wards / Quartiers 2

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 33 / ANNEXE 33

Salisbury



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

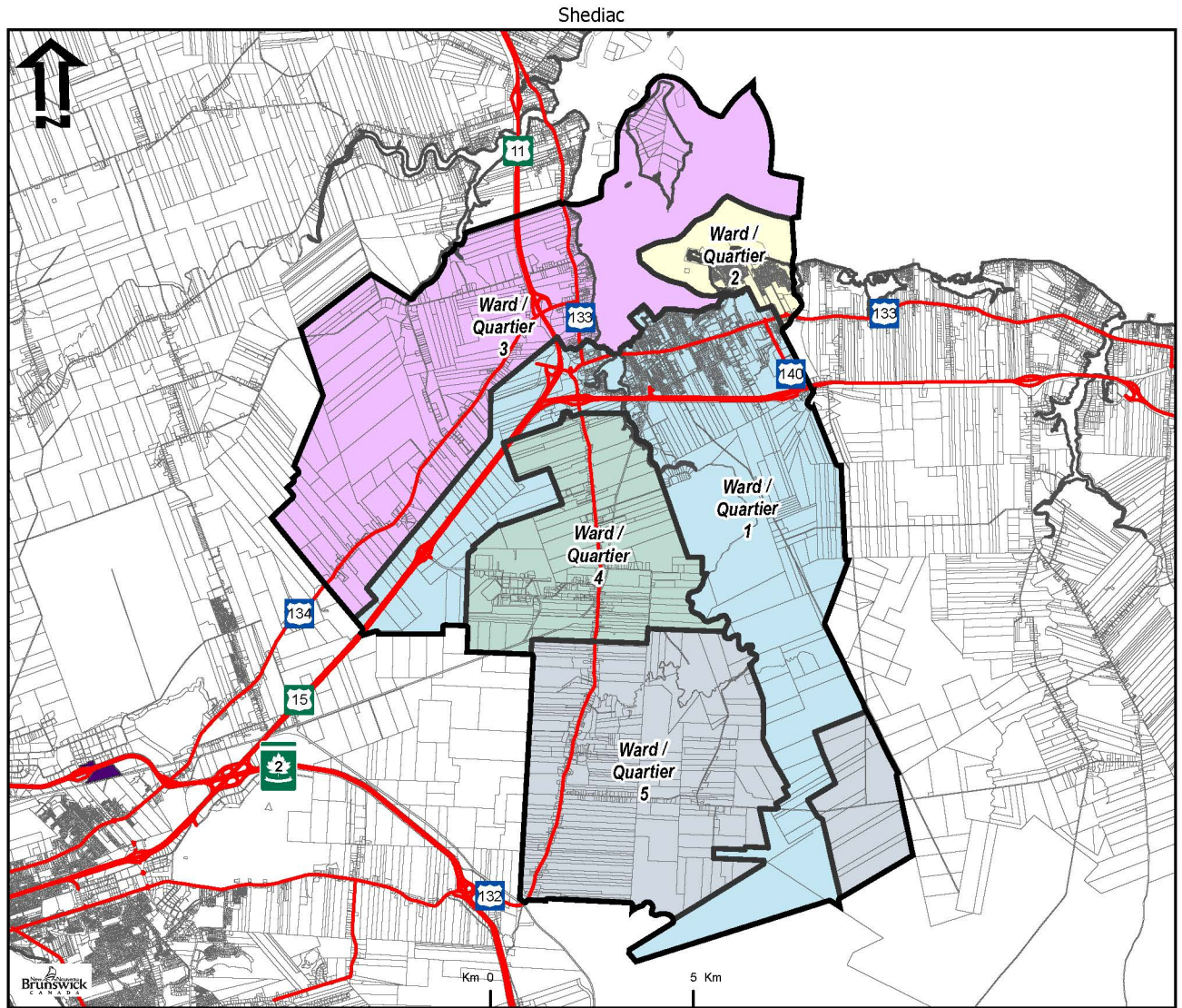
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers 1
- Wards / Quartiers 2
- Wards / Quartiers 4
- Wards / Quartiers 3

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 34 / ANNEXE 34



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

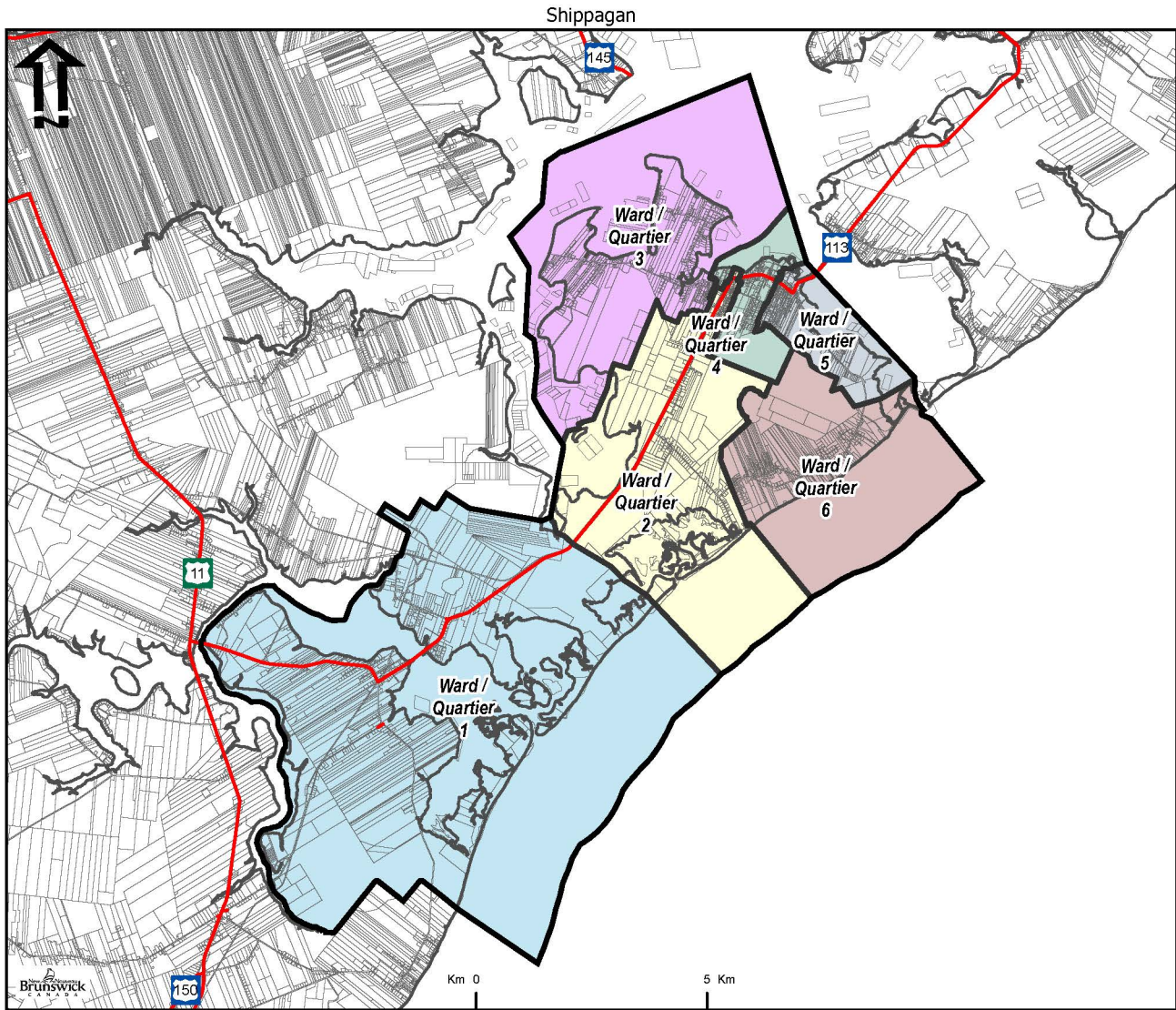
Environnement and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers 1
- 2
- 3
- 4
- 5

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 35 / ANNEXE 35



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
- Wards / Quartiers**
-  1
-  2
-  3
-  4
-  5
-  6

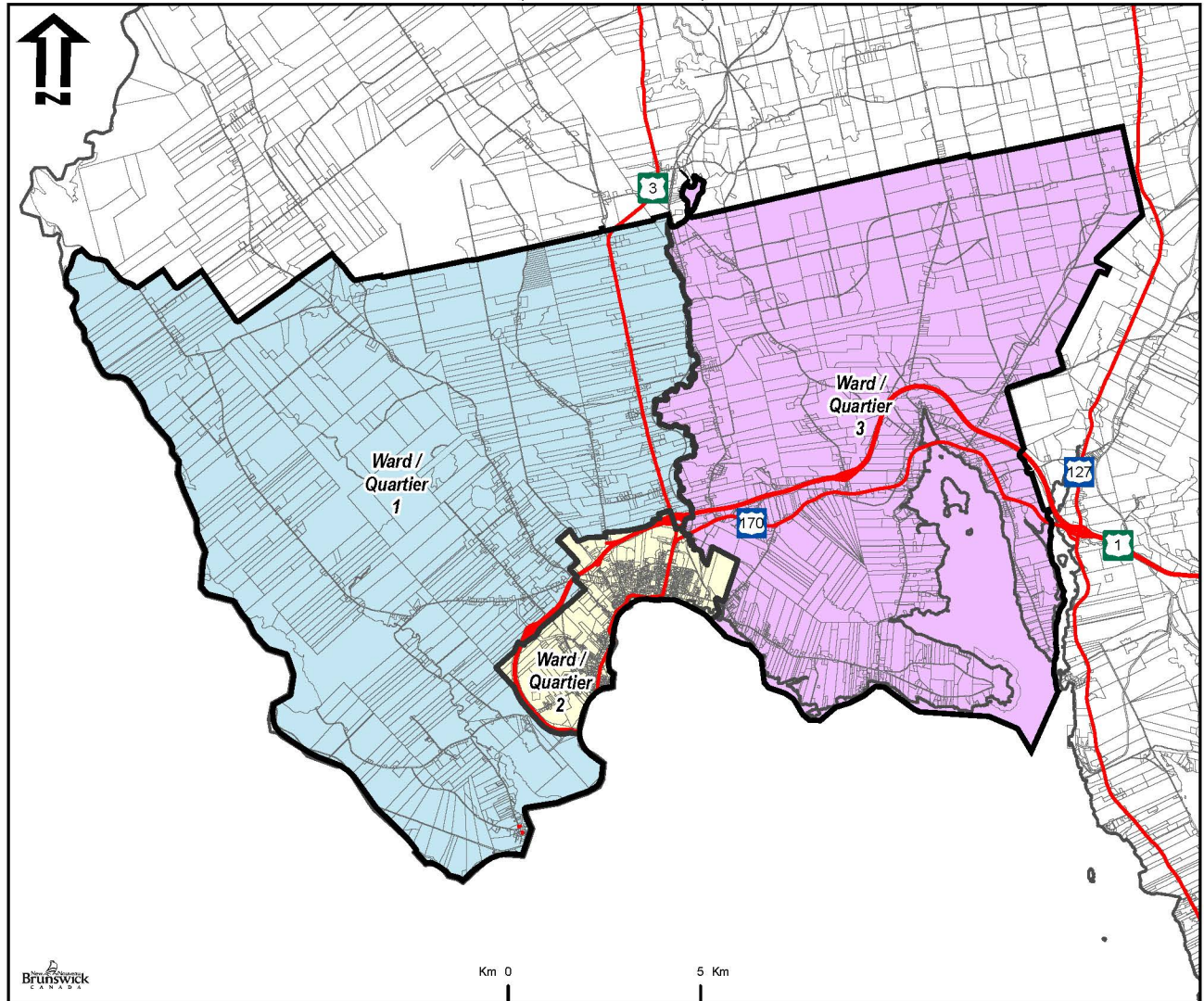
Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15



SCHEDULE 36 / ANNEXE 36

Municipal District of St. Stephen



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

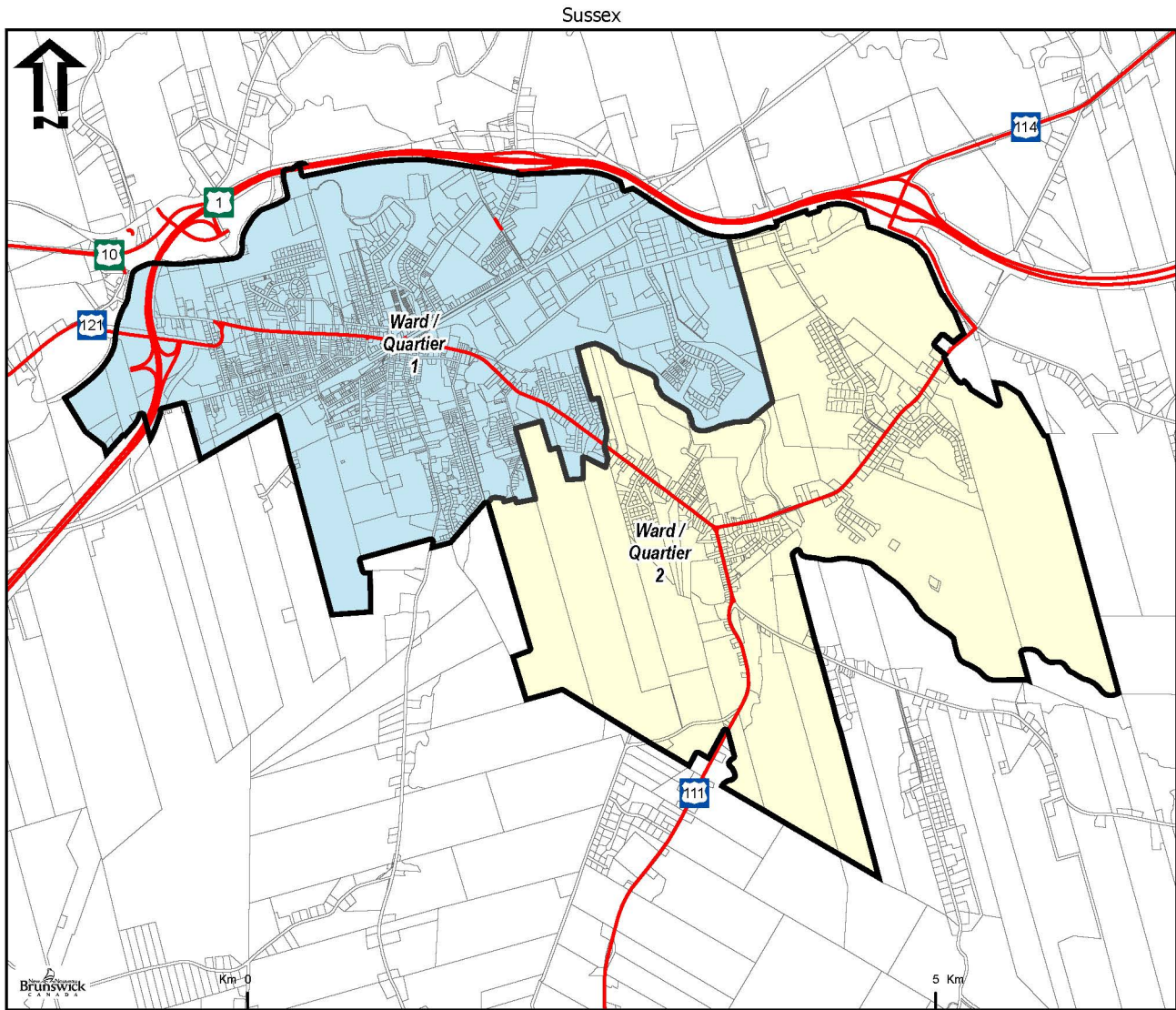
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- Wards / Quartiers
- 1
- 2
- 3

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 37 / ANNEXE 37



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

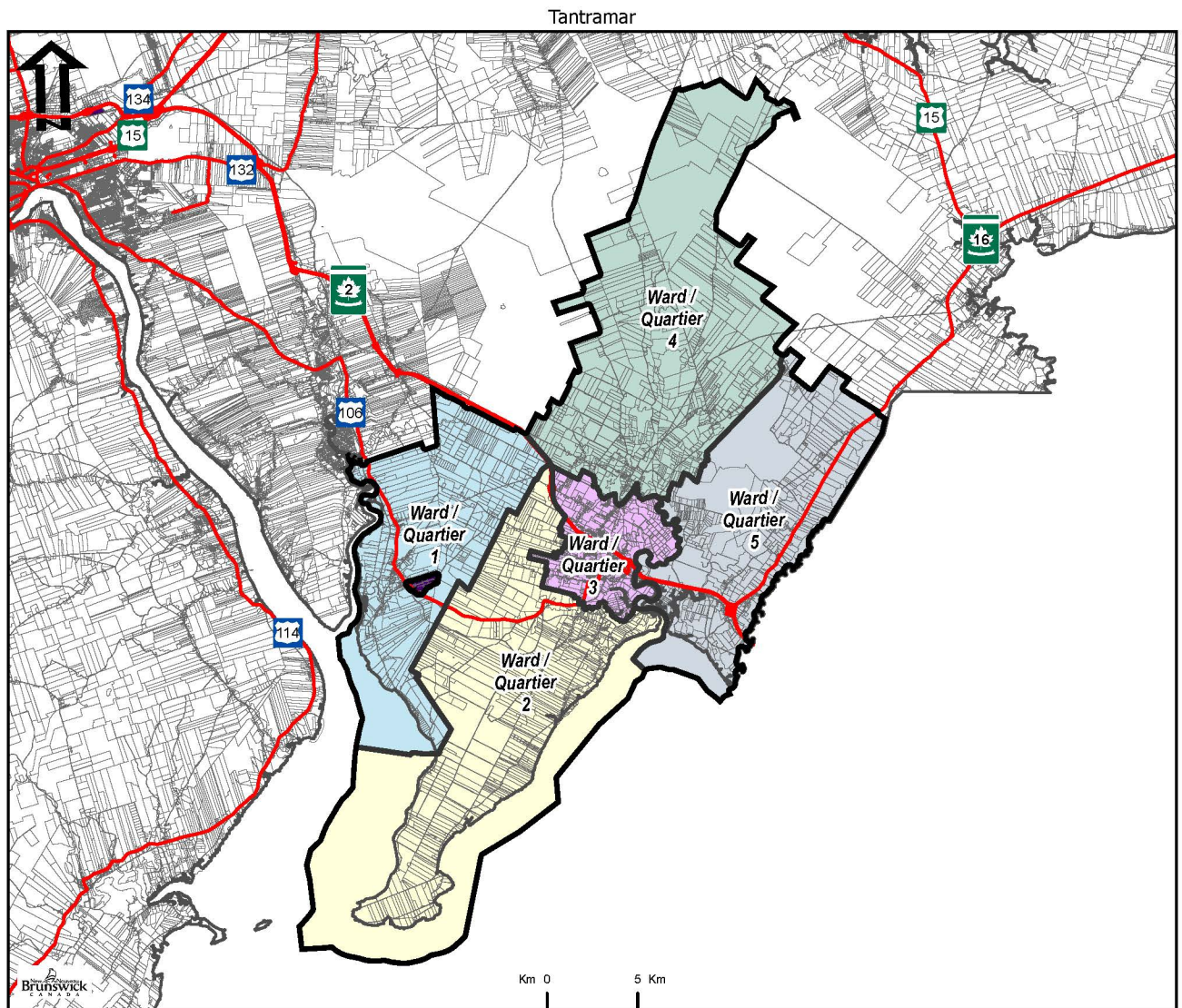
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- Entity / Entité
- ~ Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- Wards / Quartiers 1
- Wards / Quartiers 2

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 38 / ANNEXE 38



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

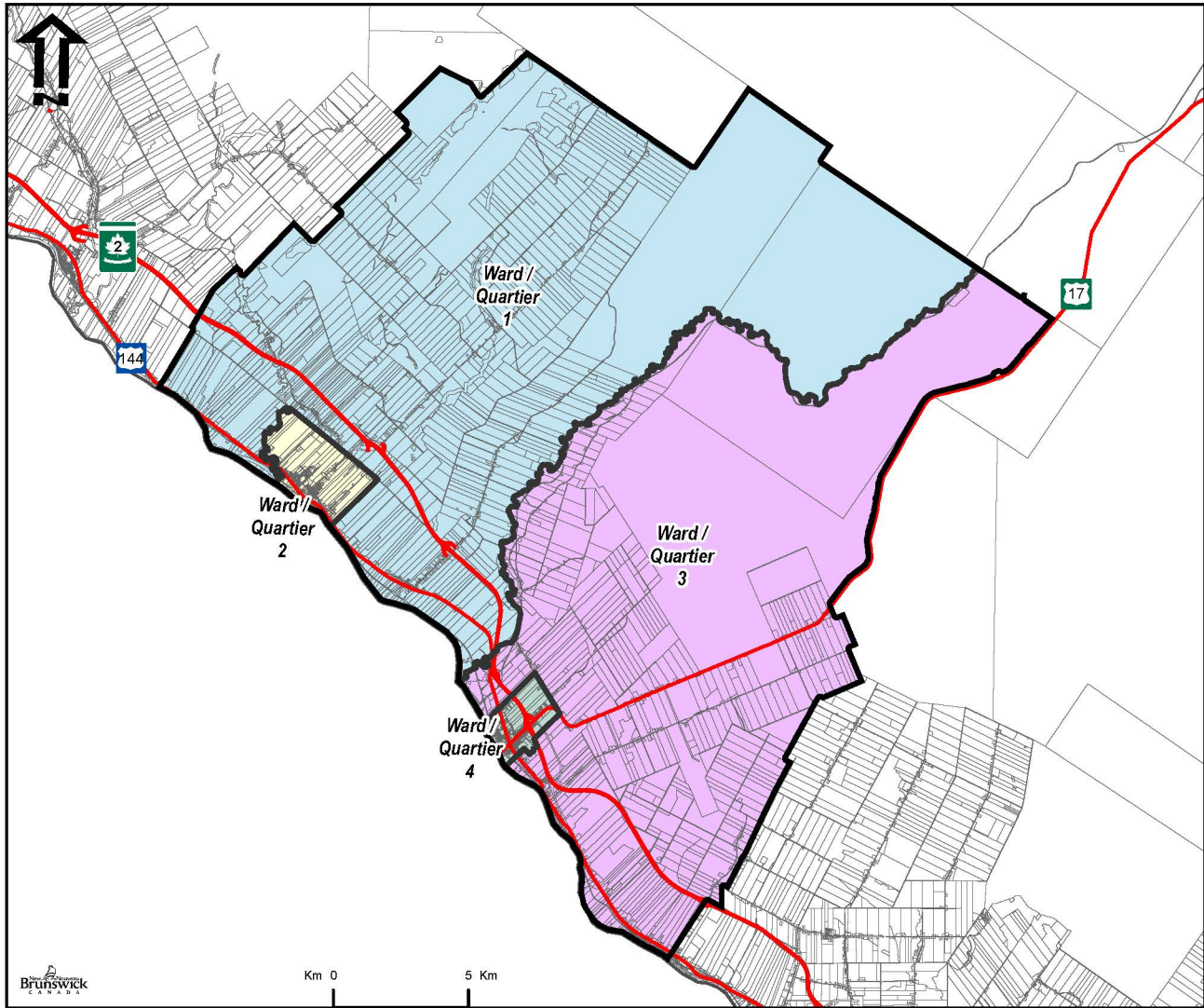
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers
  -  2
  -  4
  -  1
  -  3
  -  5

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 39 / ANNEXE 39

Vallée-des-Rivières










Brunswick CANADA

Km 0 5 Km

NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

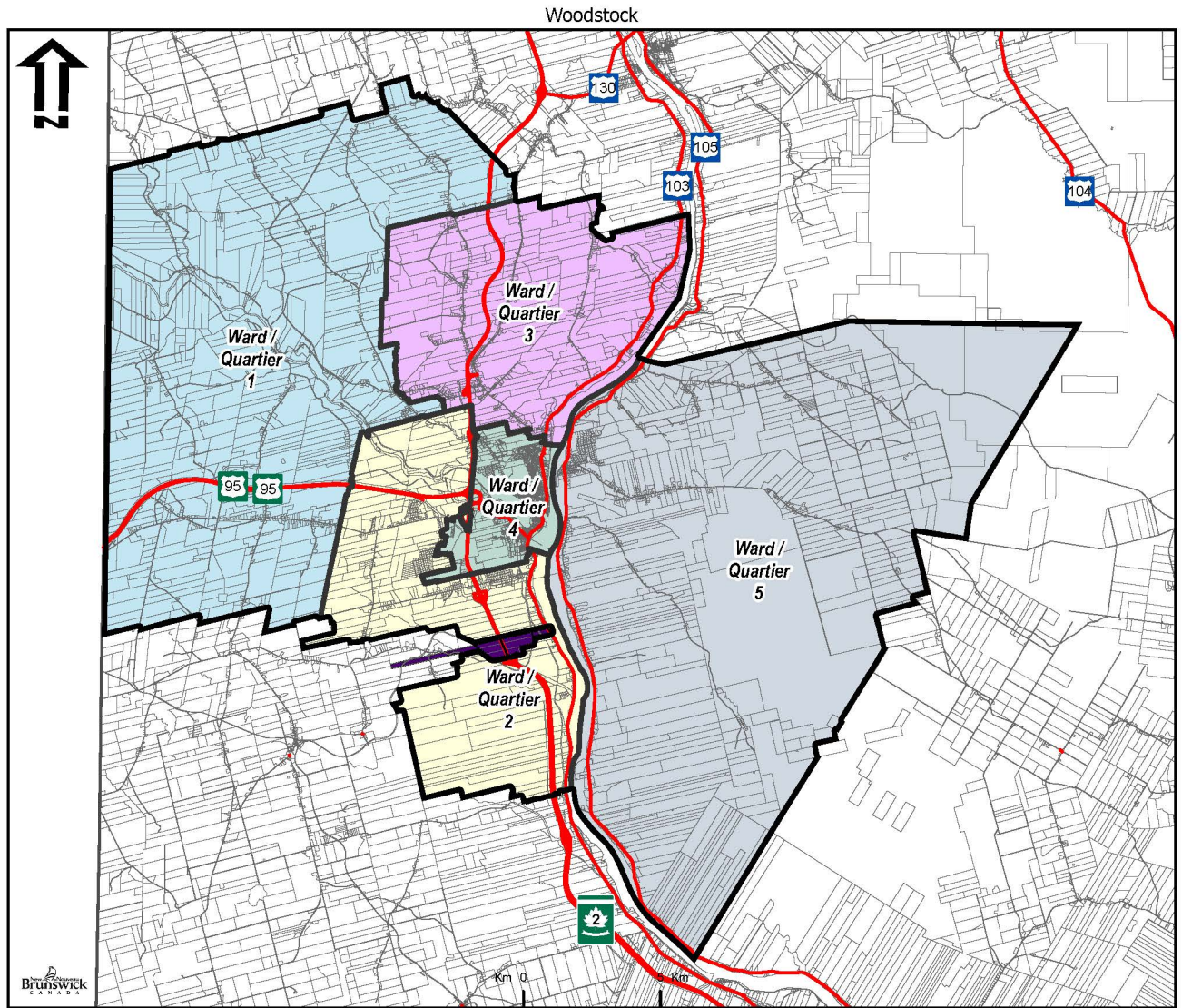
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  Wards / Quartiers 1
-  2
-  3
-  4

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 40 / ANNEXE 40



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

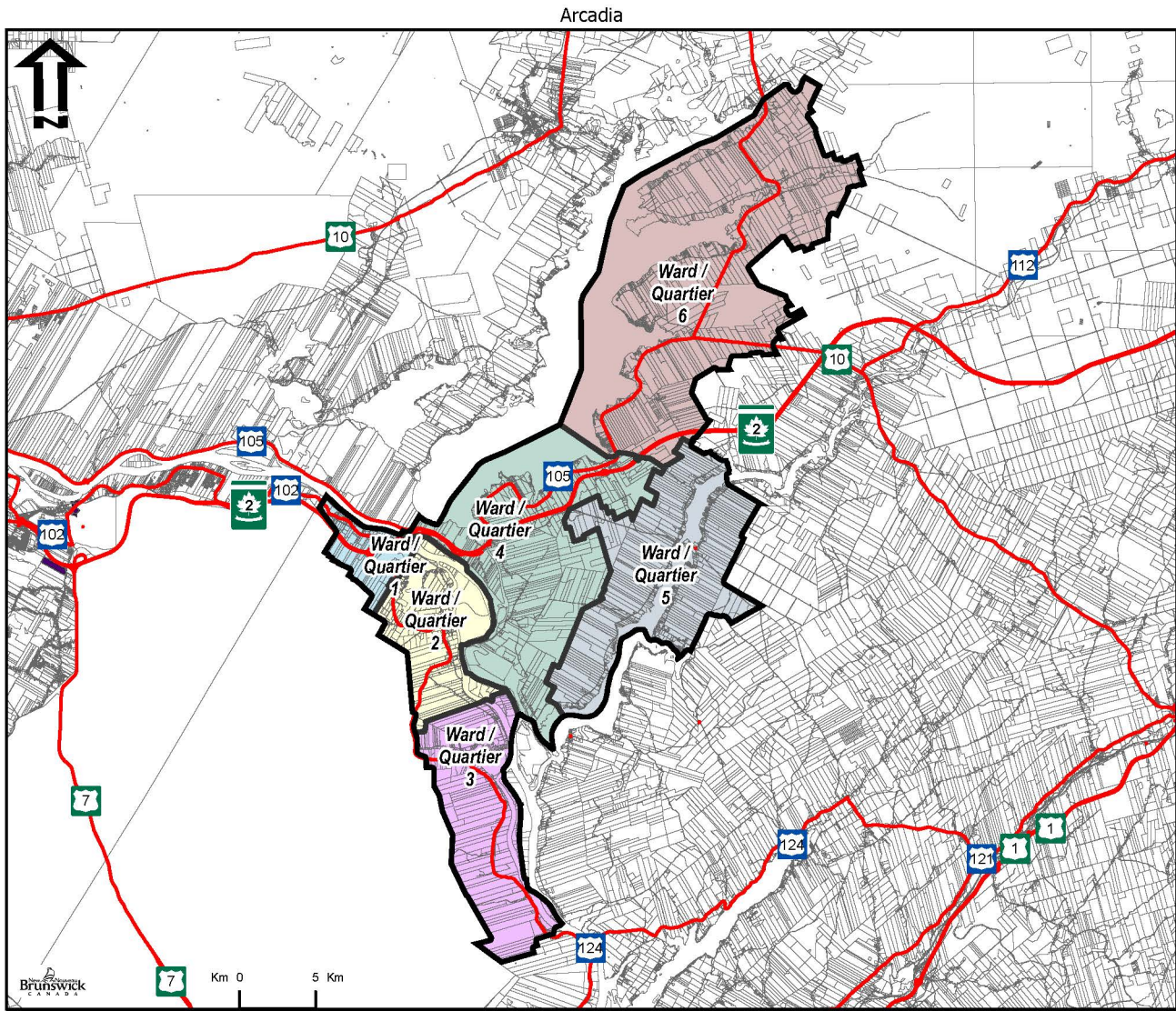
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations
-  Wards / Quartiers 1
-  2
-  3
-  4
-  5

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 41 / ANNEXE 41



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

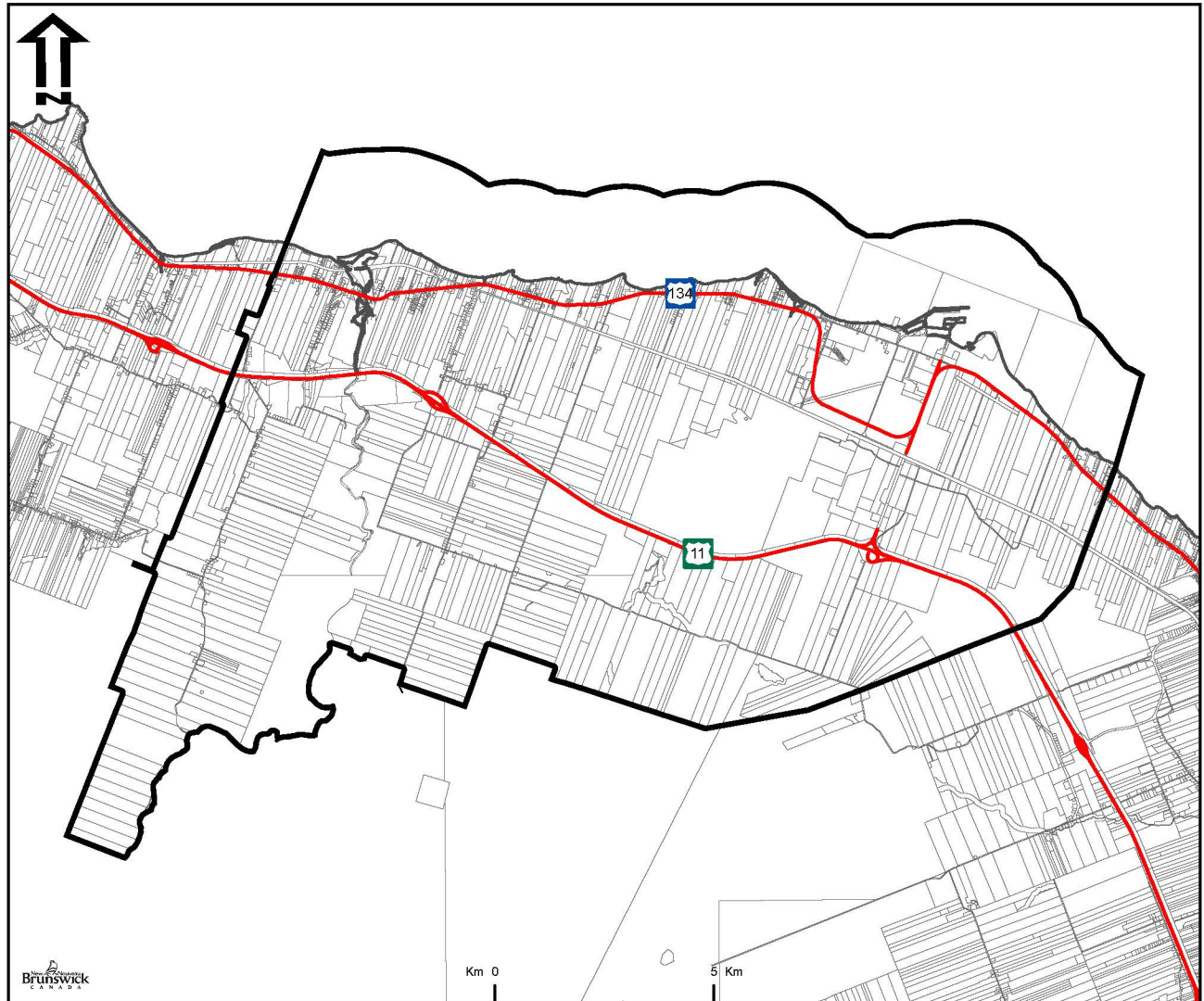
- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers 1
- Wards / Quartiers 2
- Wards / Quartiers 3
- Wards / Quartiers 4
- Wards / Quartiers 5
- Wards / Quartiers 6

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 42 / ANNEXE 42

Belledune



Brunswick CANADA

Km 0

5 Km

NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

Entity / Entité

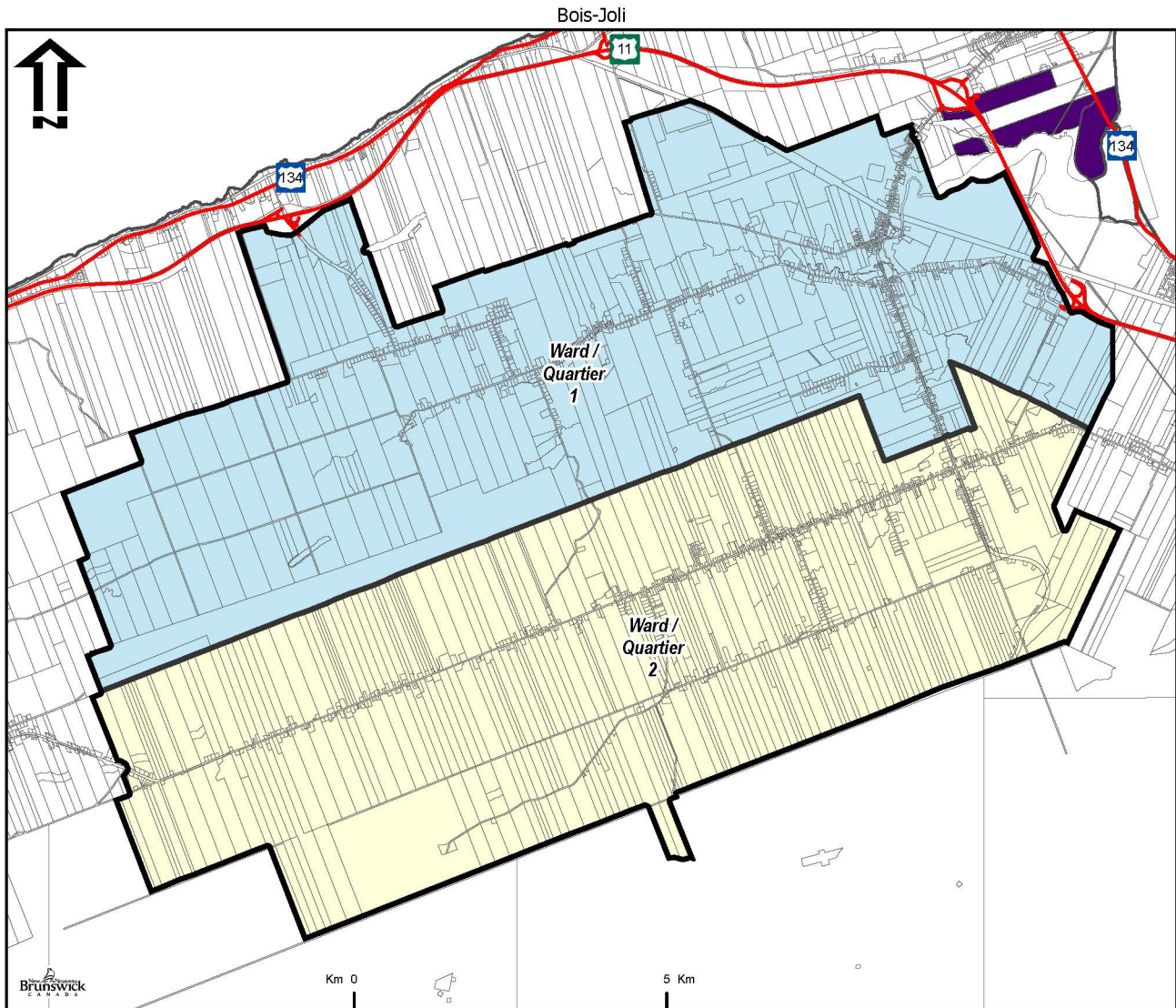
Roads / Routes

Property lines / Limites des propriétés







Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 43 / ANNEXE 43



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

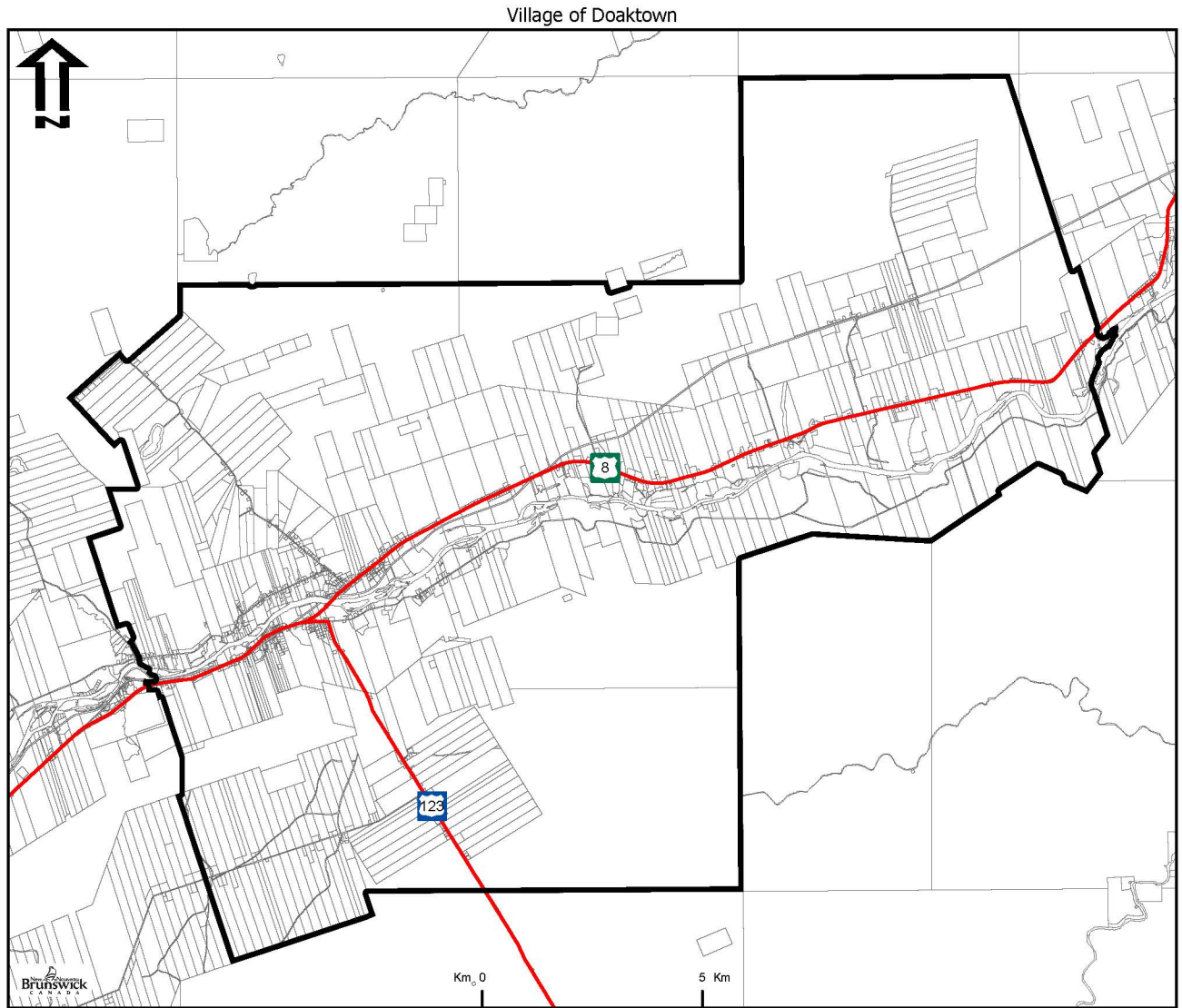
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations
-  Wards / Quartiers 1
-  2

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15



SCHEDULE 44 / ANNEXE 44



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

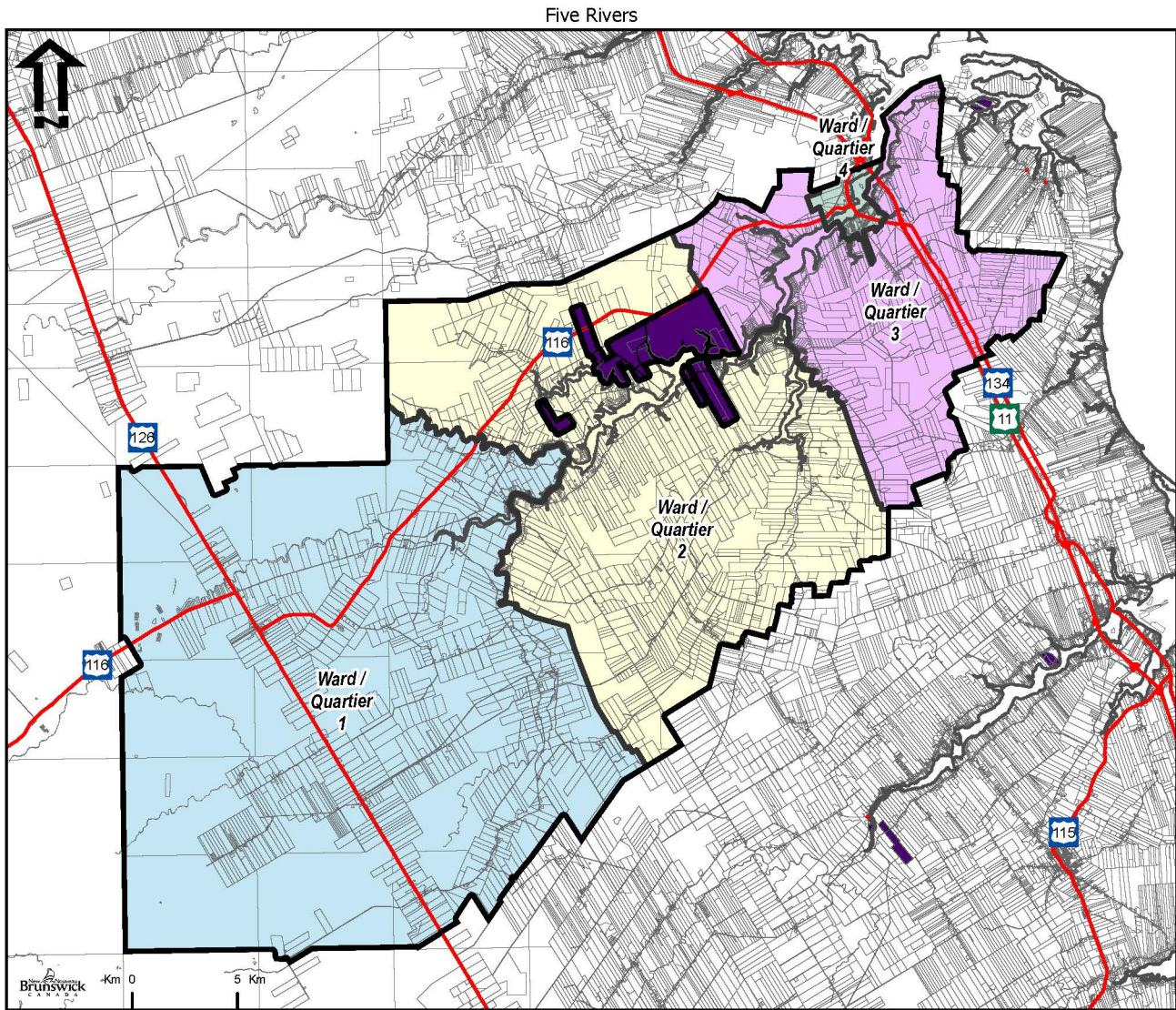
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 45 / ANNEXE 45



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

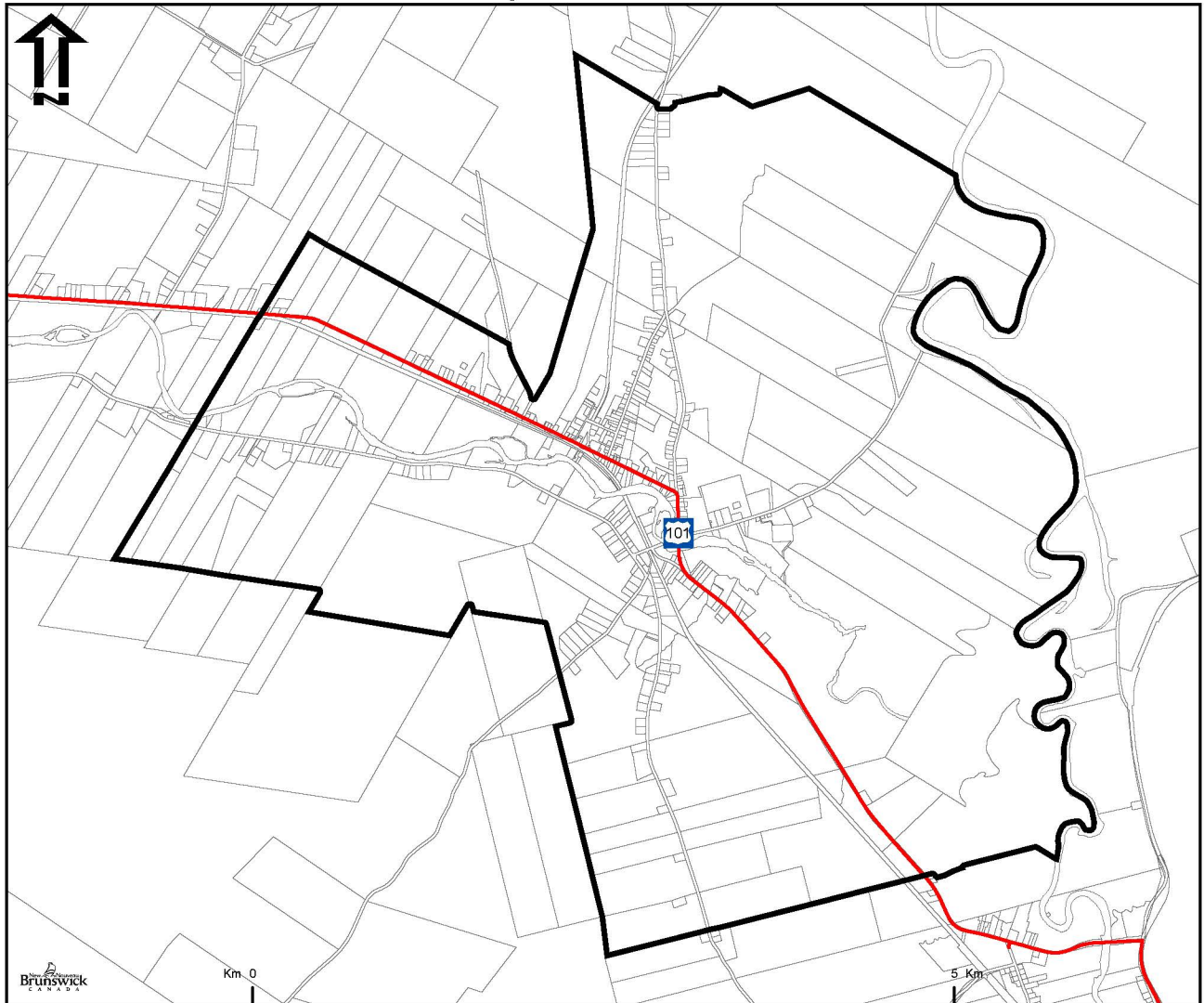
- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers 1
- Wards / Quartiers 2
- Wards / Quartiers 3
- Wards / Quartiers 4

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 46 / ANNEXE 46

Village of Fredericton Junction



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

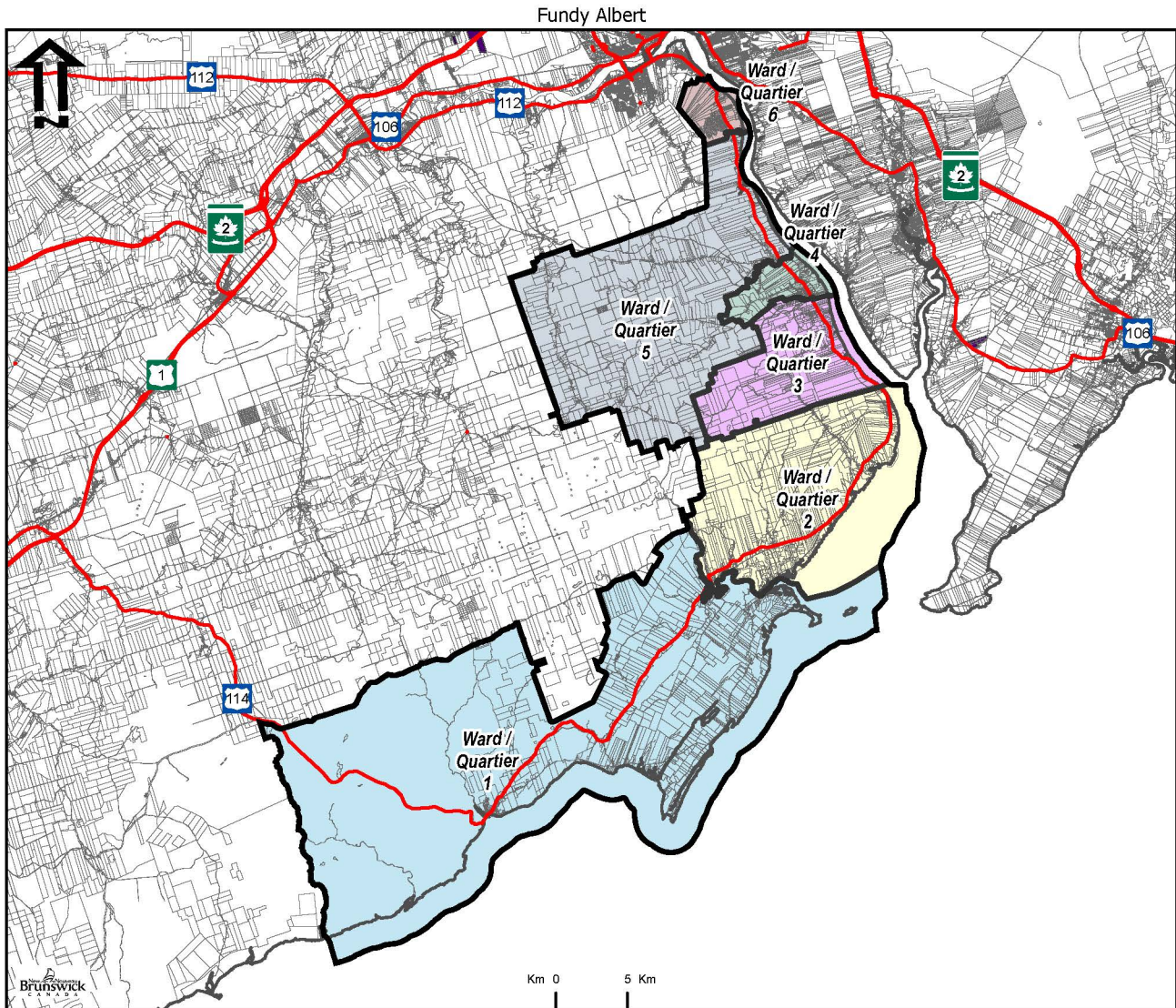
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 47 / ANNEXE 47



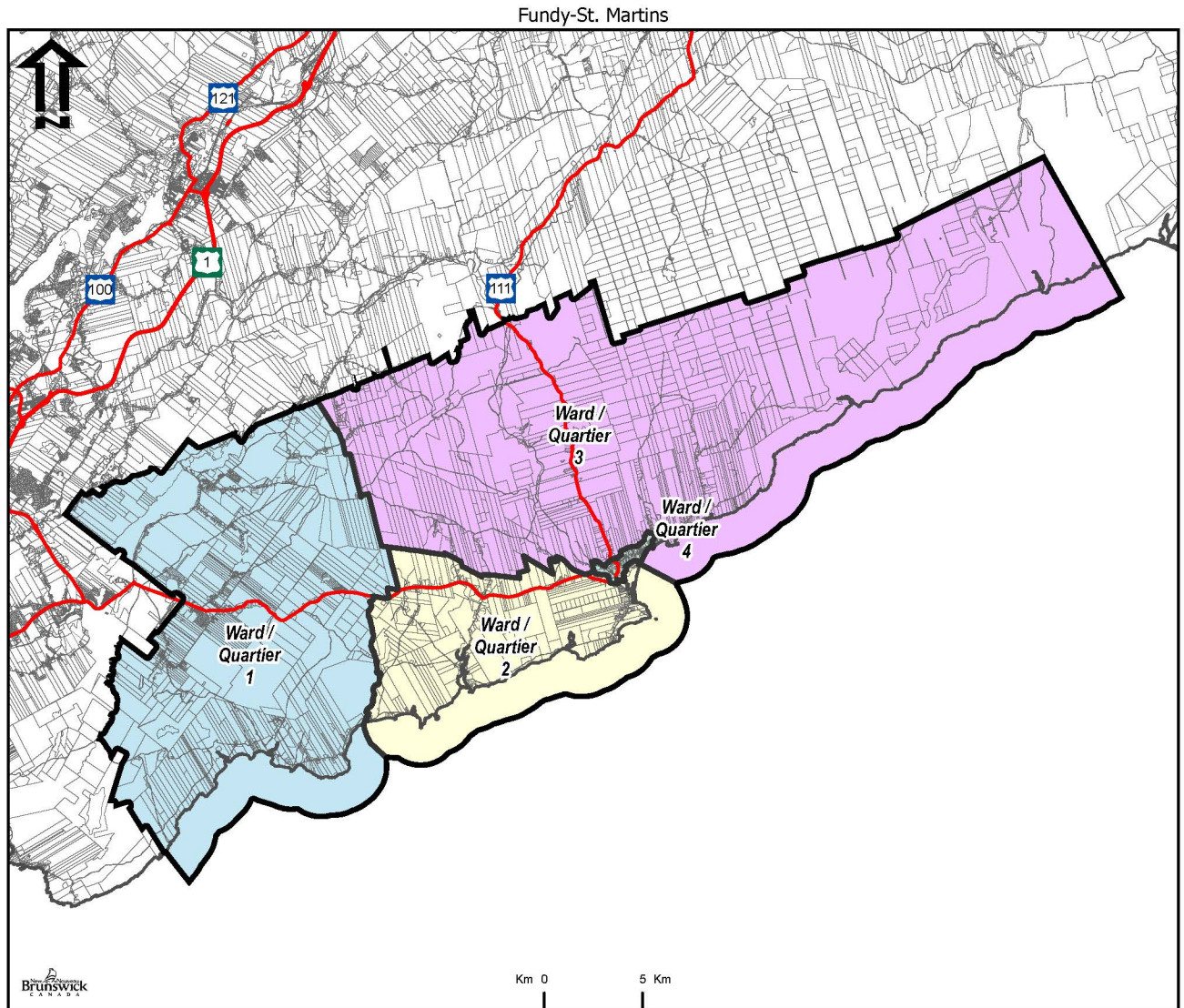
NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6







Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 48 / ANNEXE 48



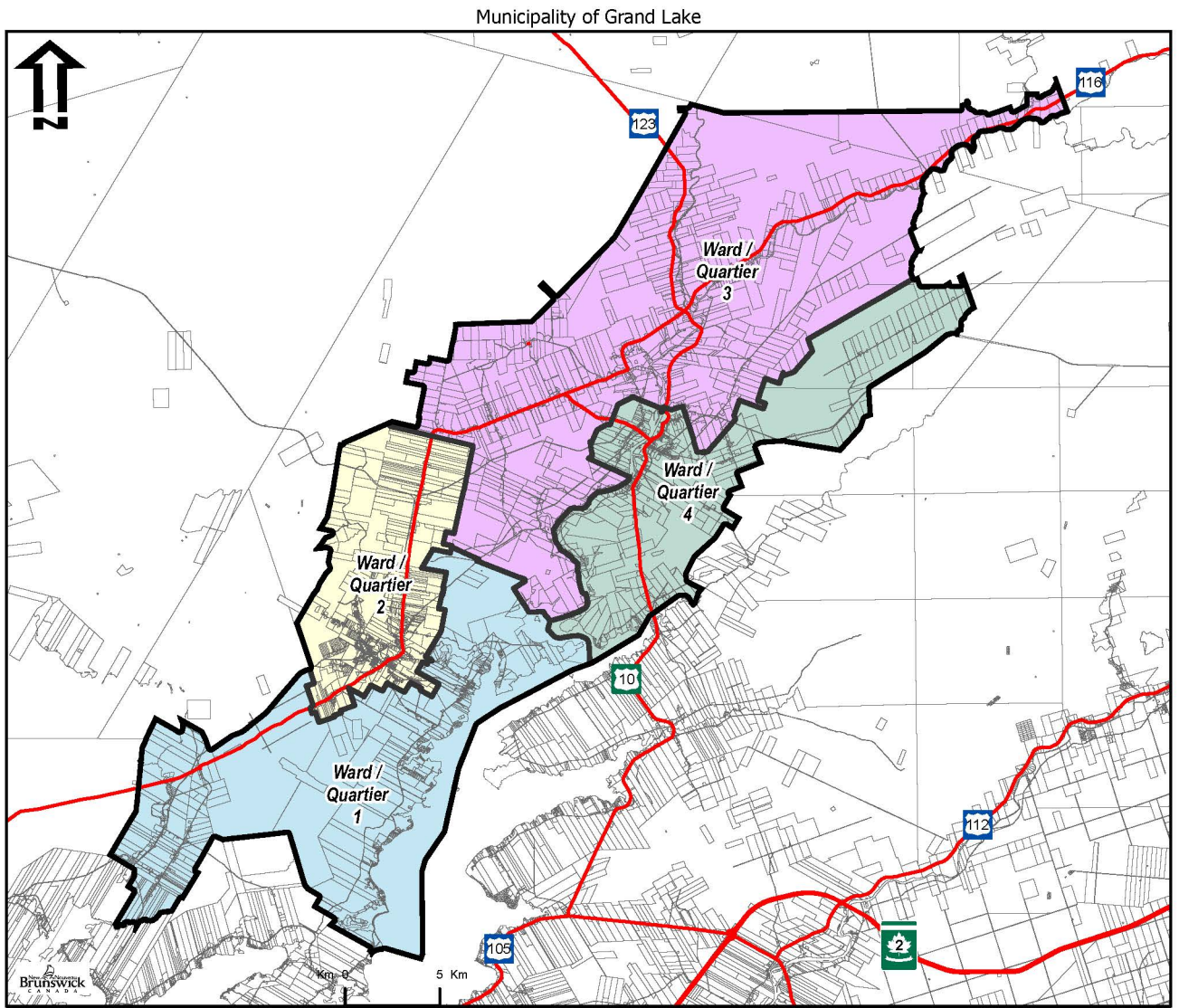
NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  Wards / Quartiers 1
-  2
-  3
-  4

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15








Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 49 / ANNEXE 49



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  Wards / Quartiers 1
-  2
-  3
-  4

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

**SCHEDULE 50 / ANNEXE 50**

Grand Manan



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

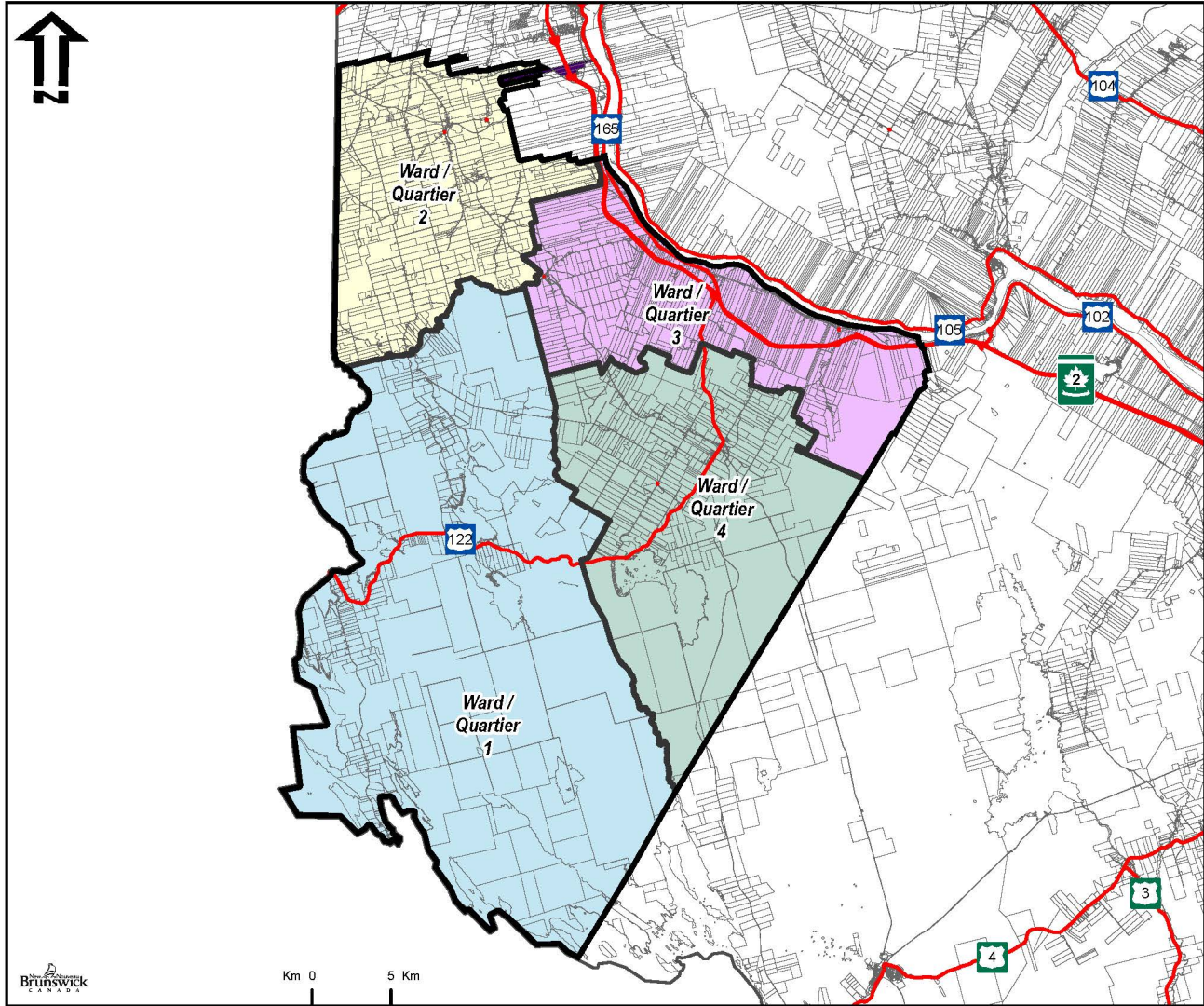
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 51 / ANNEXE 51

Municipality of Lakeland Ridges



Brunswick CANADA

Km 0 5 Km

NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations
-  Wards / Quartiers 1
-  2
-  3
-  4

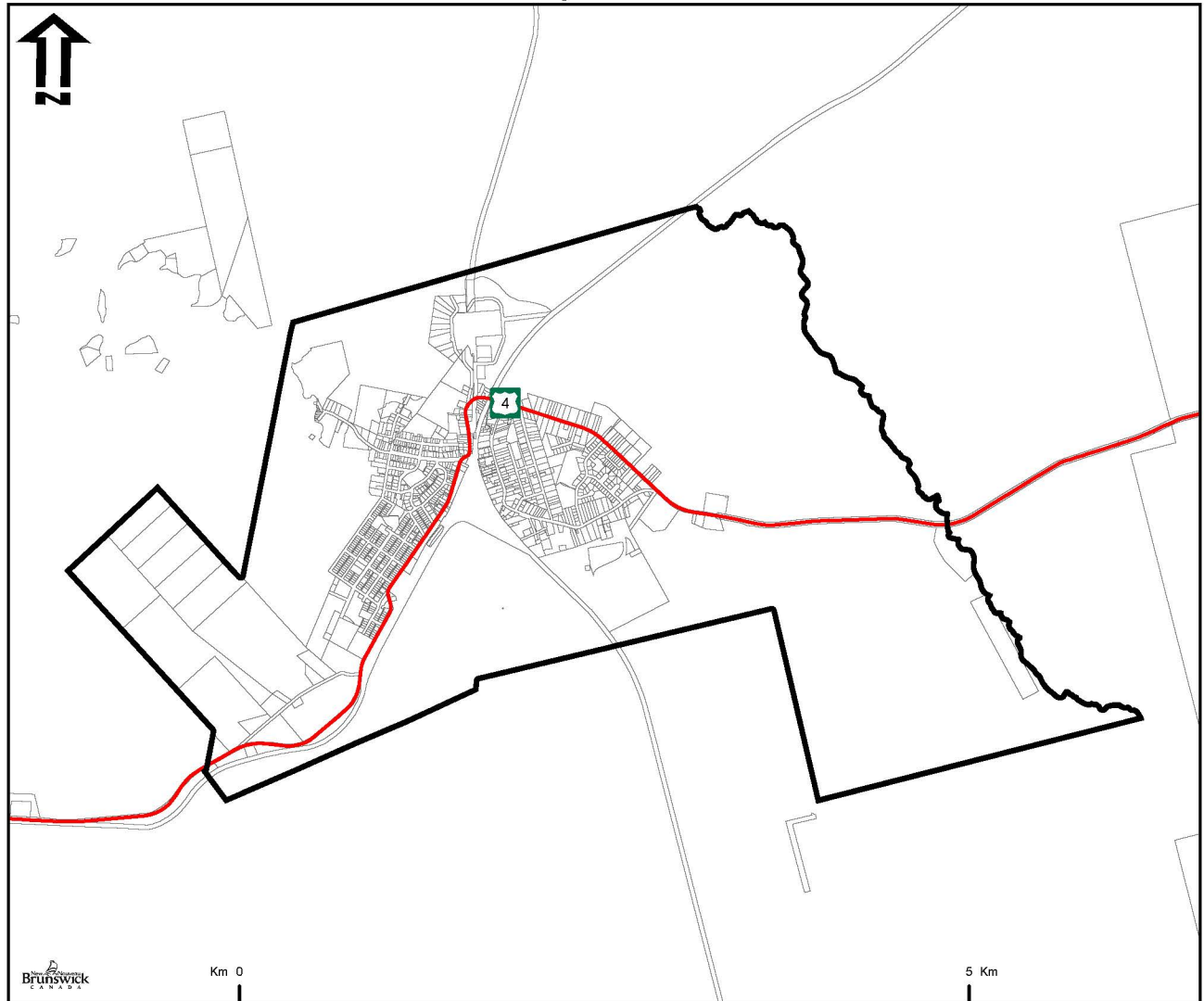
Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15



SCHEDULE 52 / ANNEXE 52

Village of McAdam



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

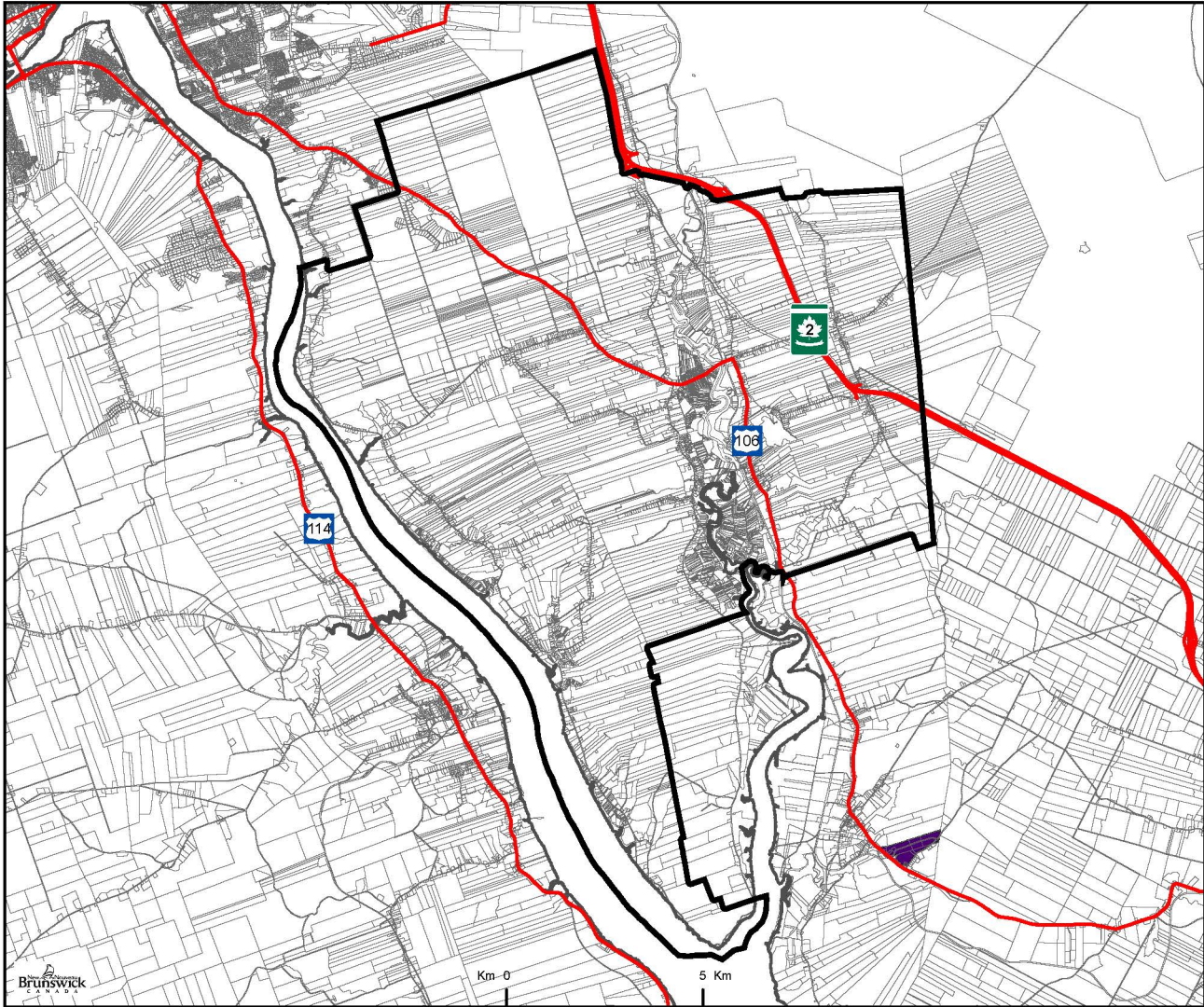
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 53 / ANNEXE 53

Memramcook



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

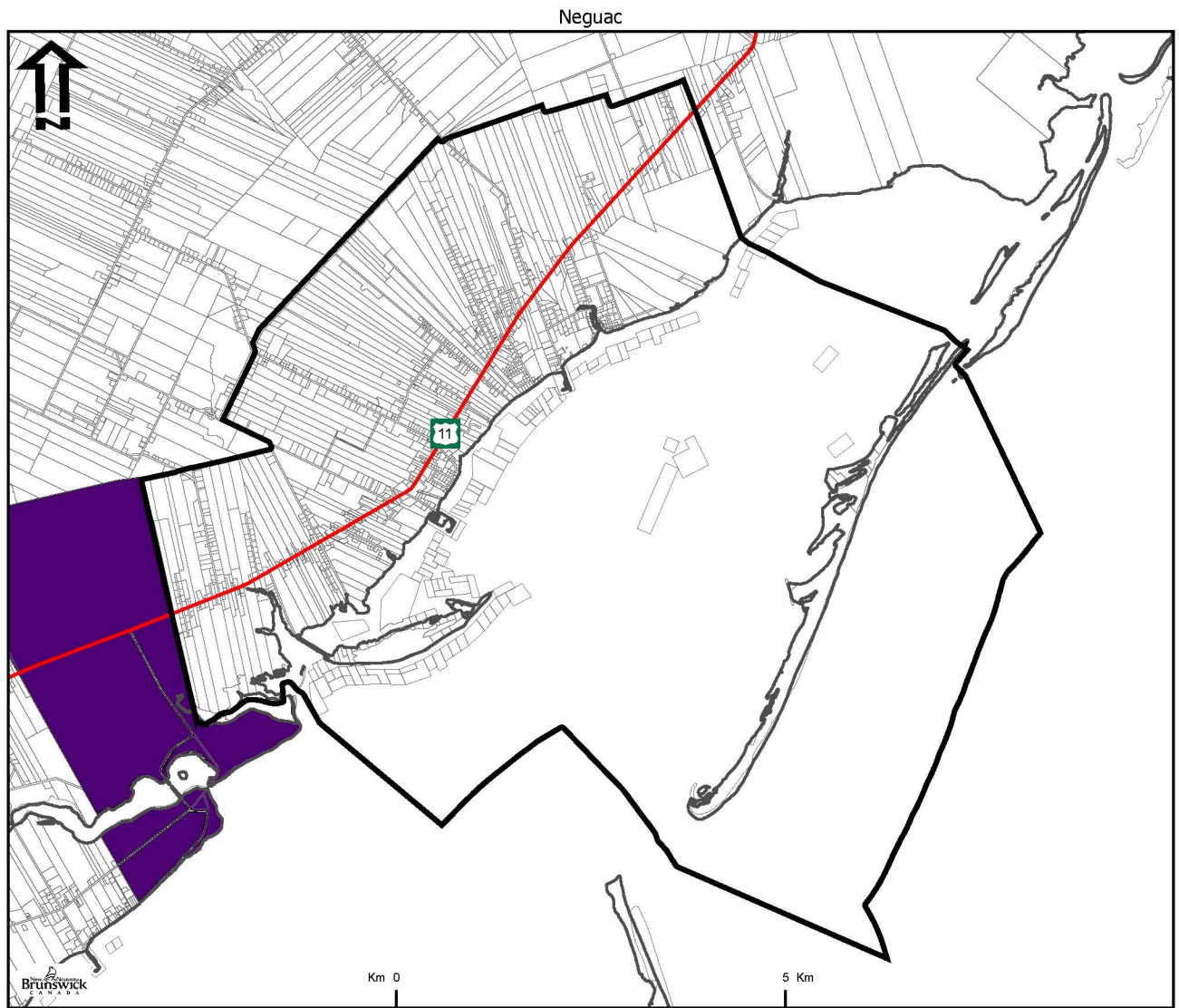
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 54 / ANNEXE 54



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

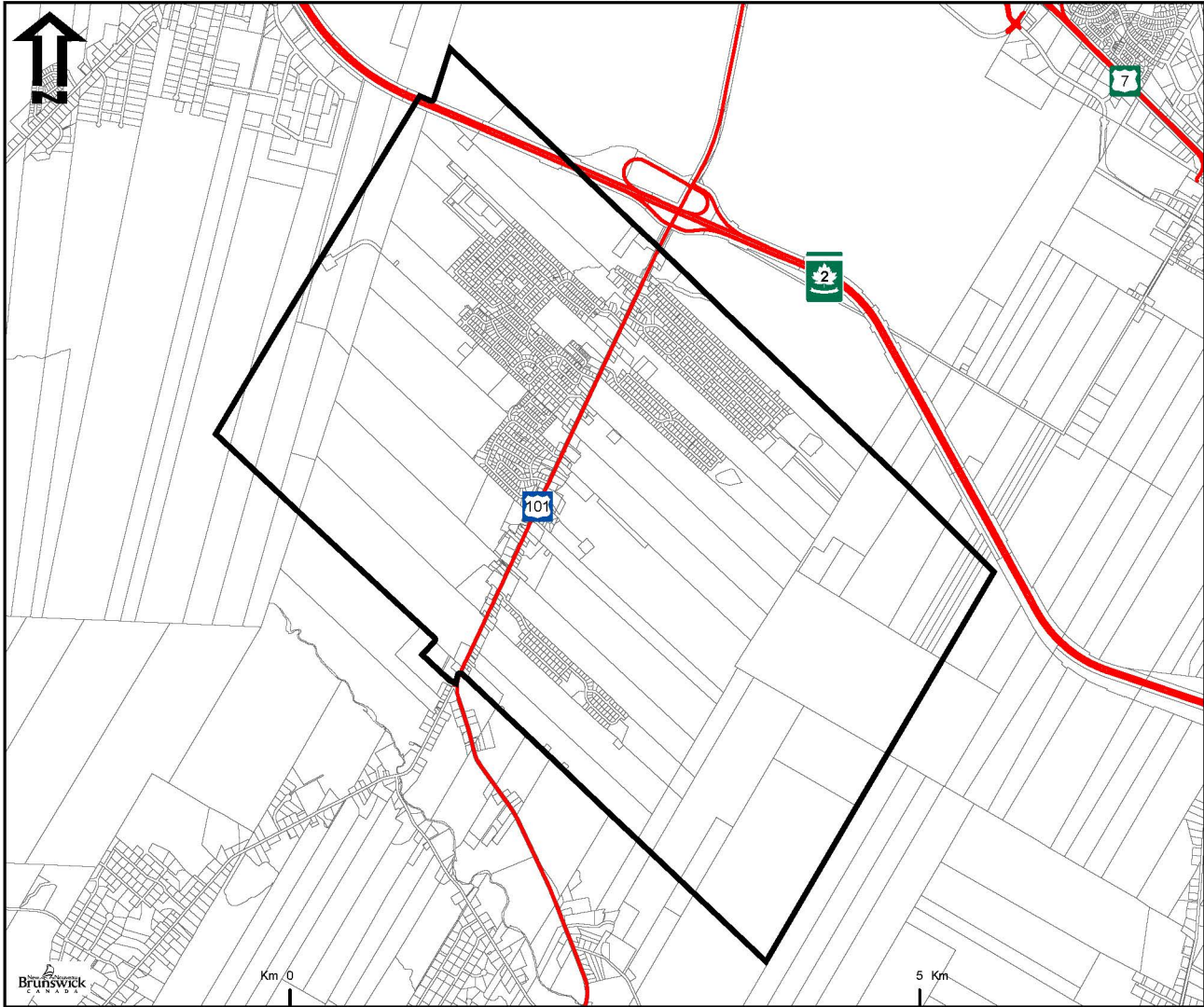
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 55 / ANNEXE 55

New Maryland



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

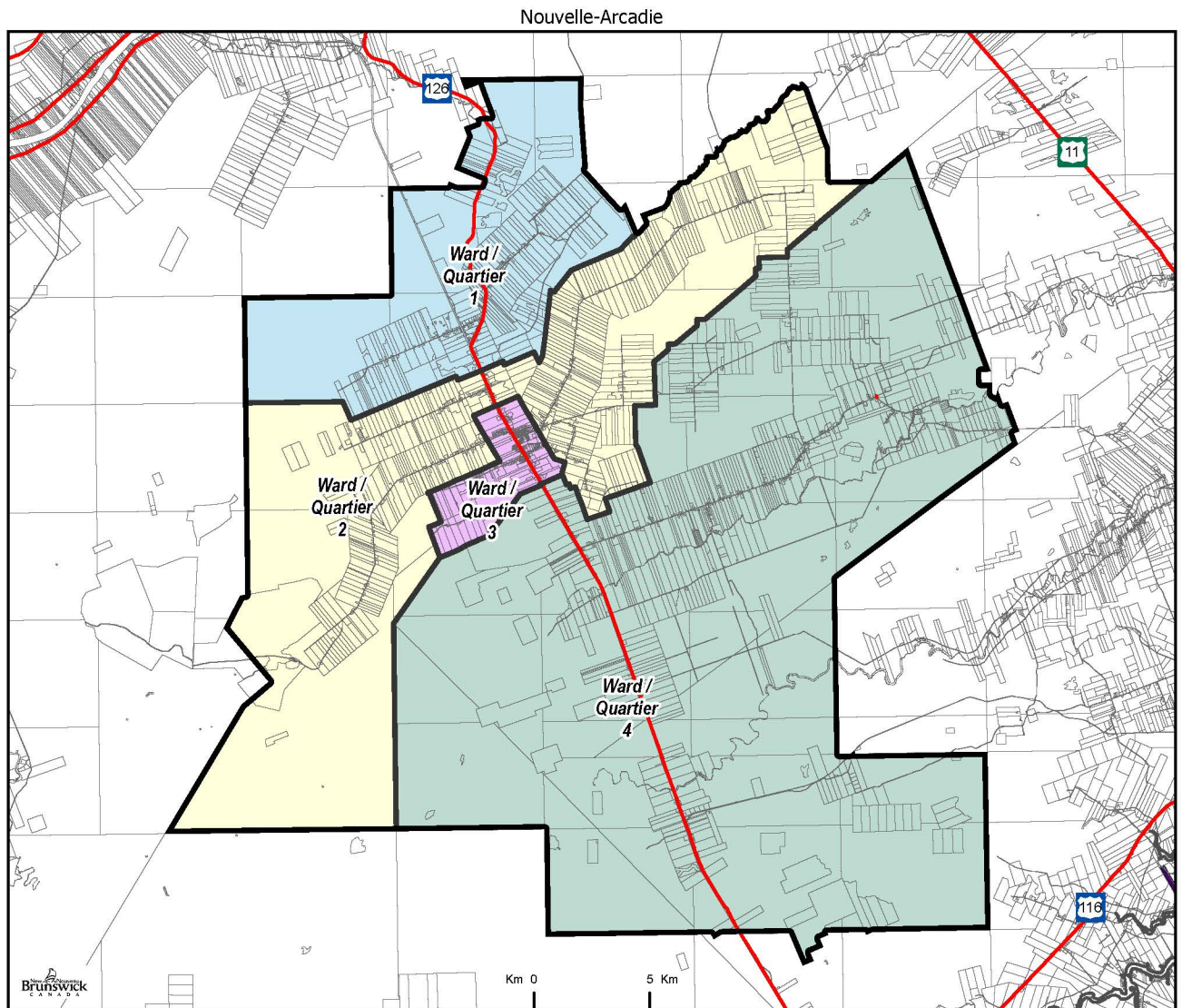
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 56 / ANNEXE 56



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

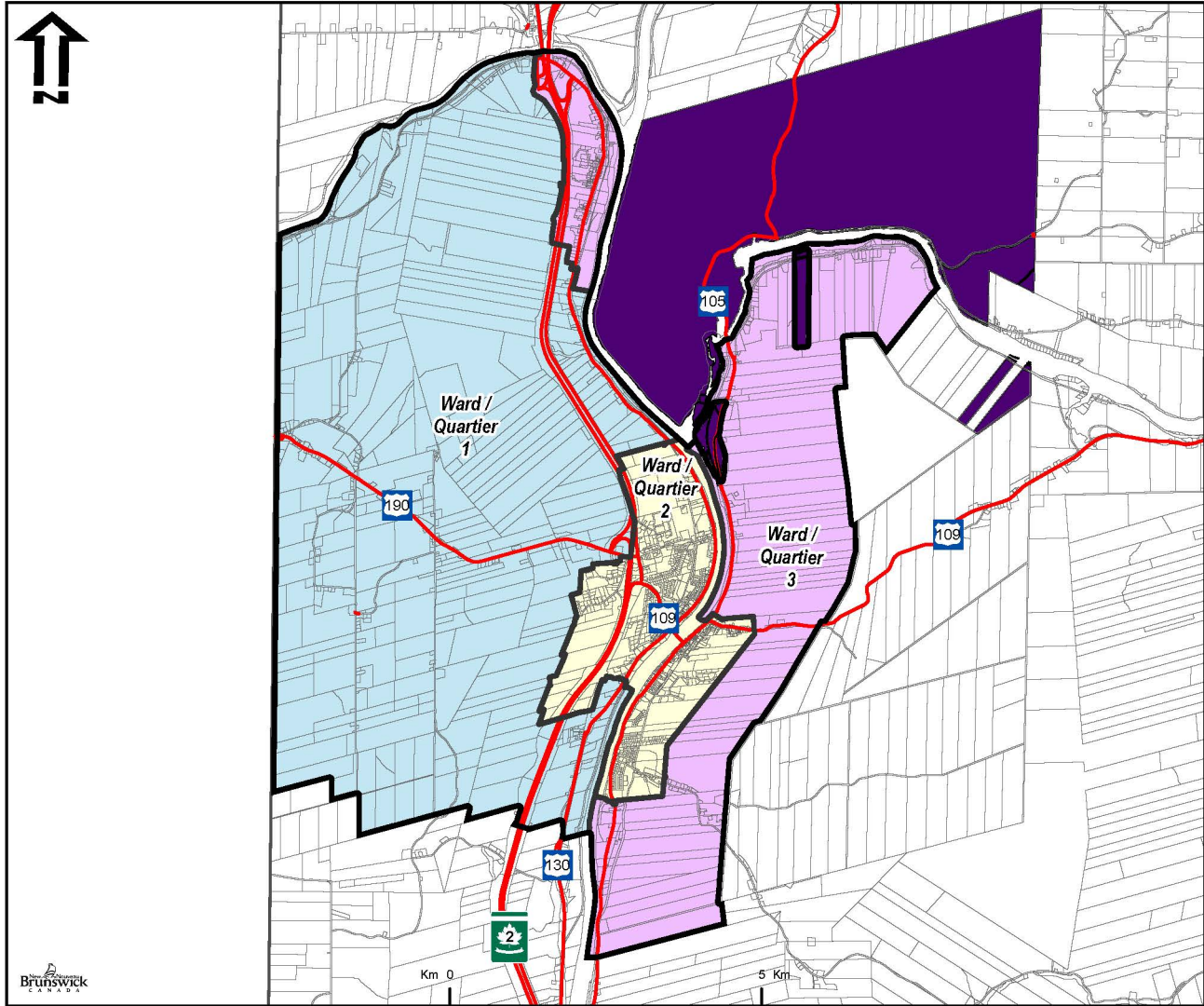
- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers
- 1
- 2
- 3
- 4

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15








SCHEDULE 57 / ANNEXE 57

Regional Community of Southern Victoria



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

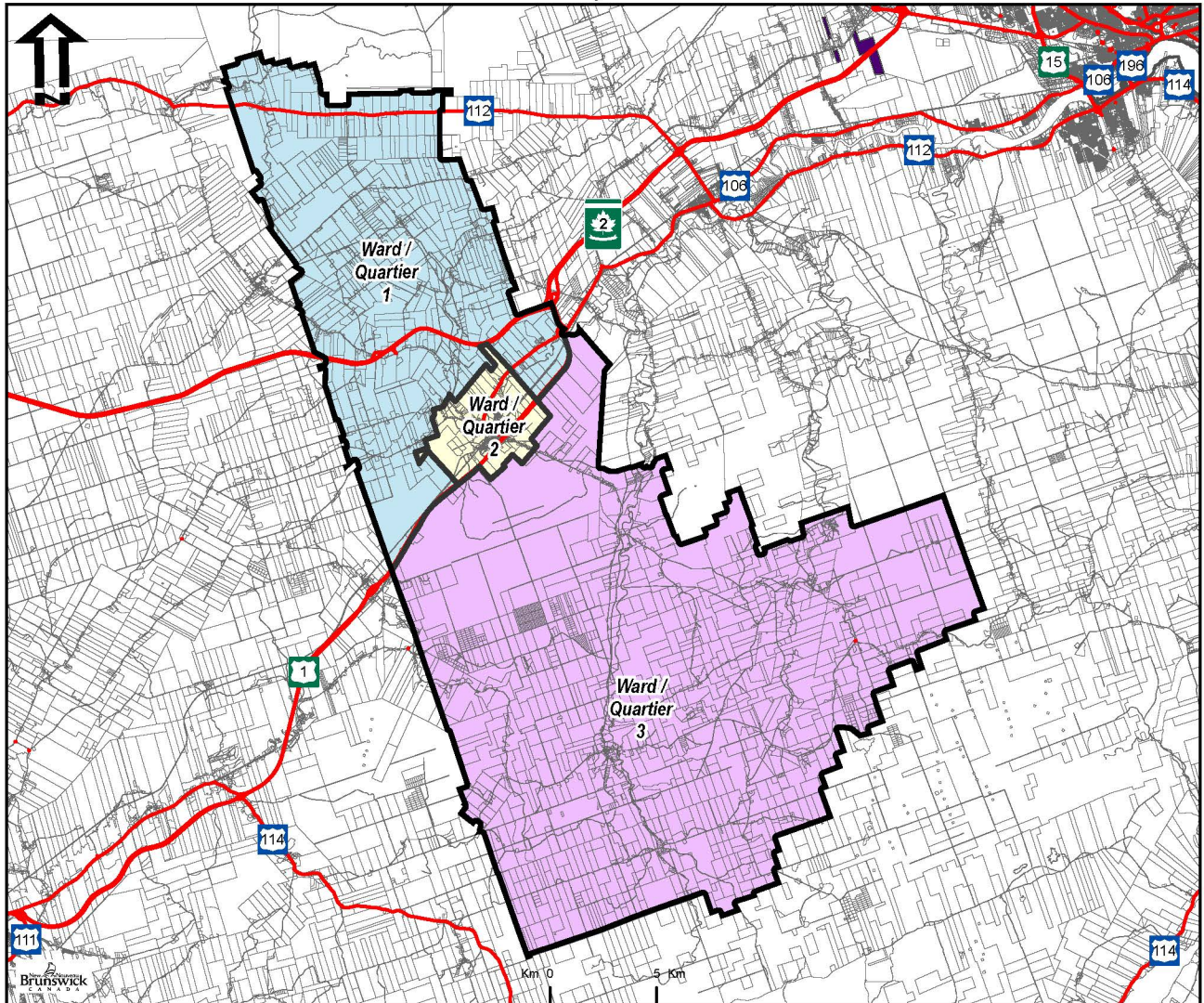
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations
-  Wards / Quartiers 1
-  2
-  3

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 58 / ANNEXE 58

The Community of Three Rivers



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

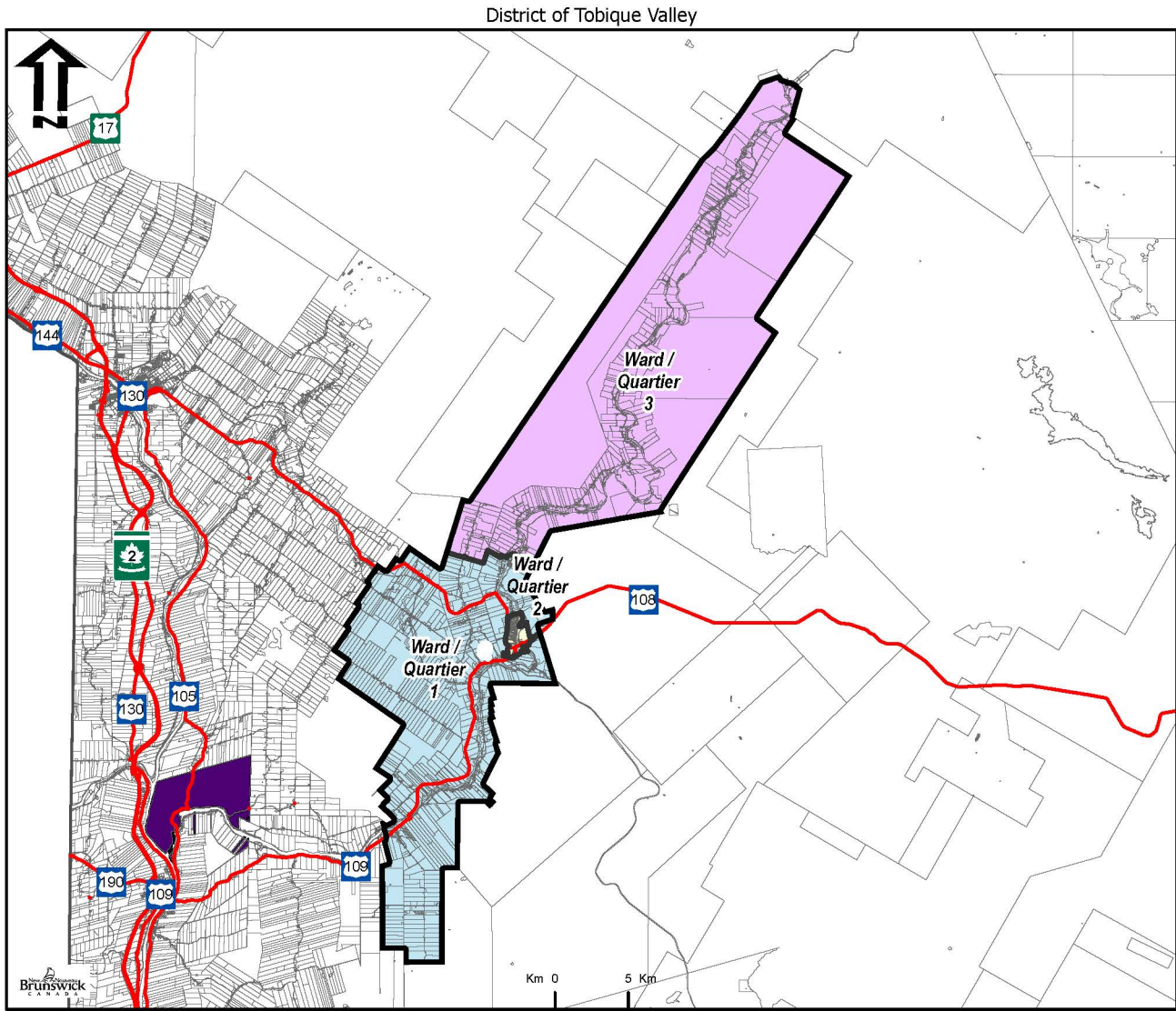
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- |                 |                |   |                                   |                     |   |
|-----------------|----------------|---|-----------------------------------|---------------------|---|
| Entity / Entité | Roads / Routes | Property lines / Limites des propriétés | First Nations / Premières Nations | Wards / Quartiers 1 | 2 |
|                 |                |   |                                   | 3                   |   |

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15








Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 59 / ANNEXE 59



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

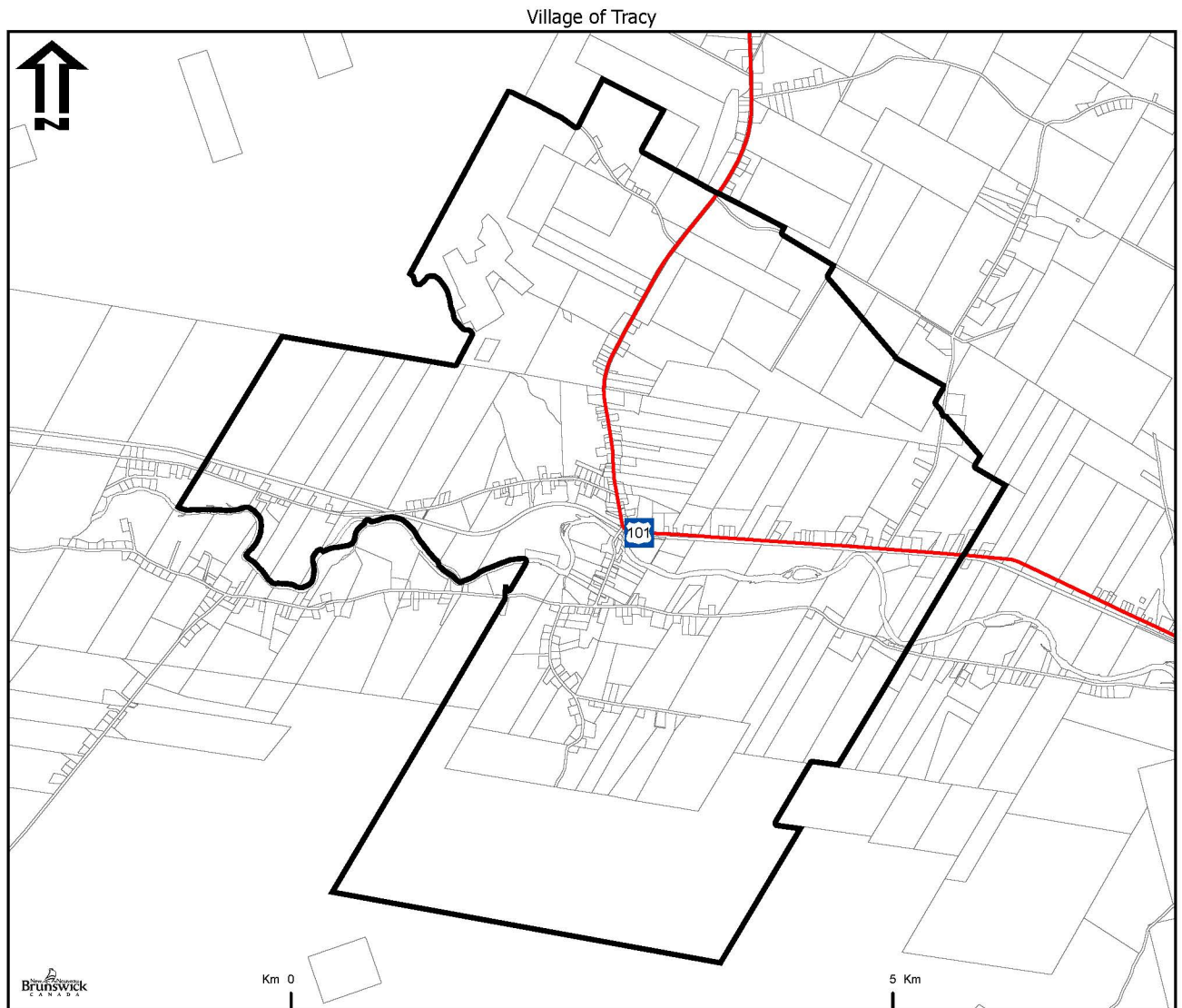
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations
-  Wards / Quartiers 1
-  2
-  3

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15



**SCHEDULE 60 / ANNEXE 60**



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

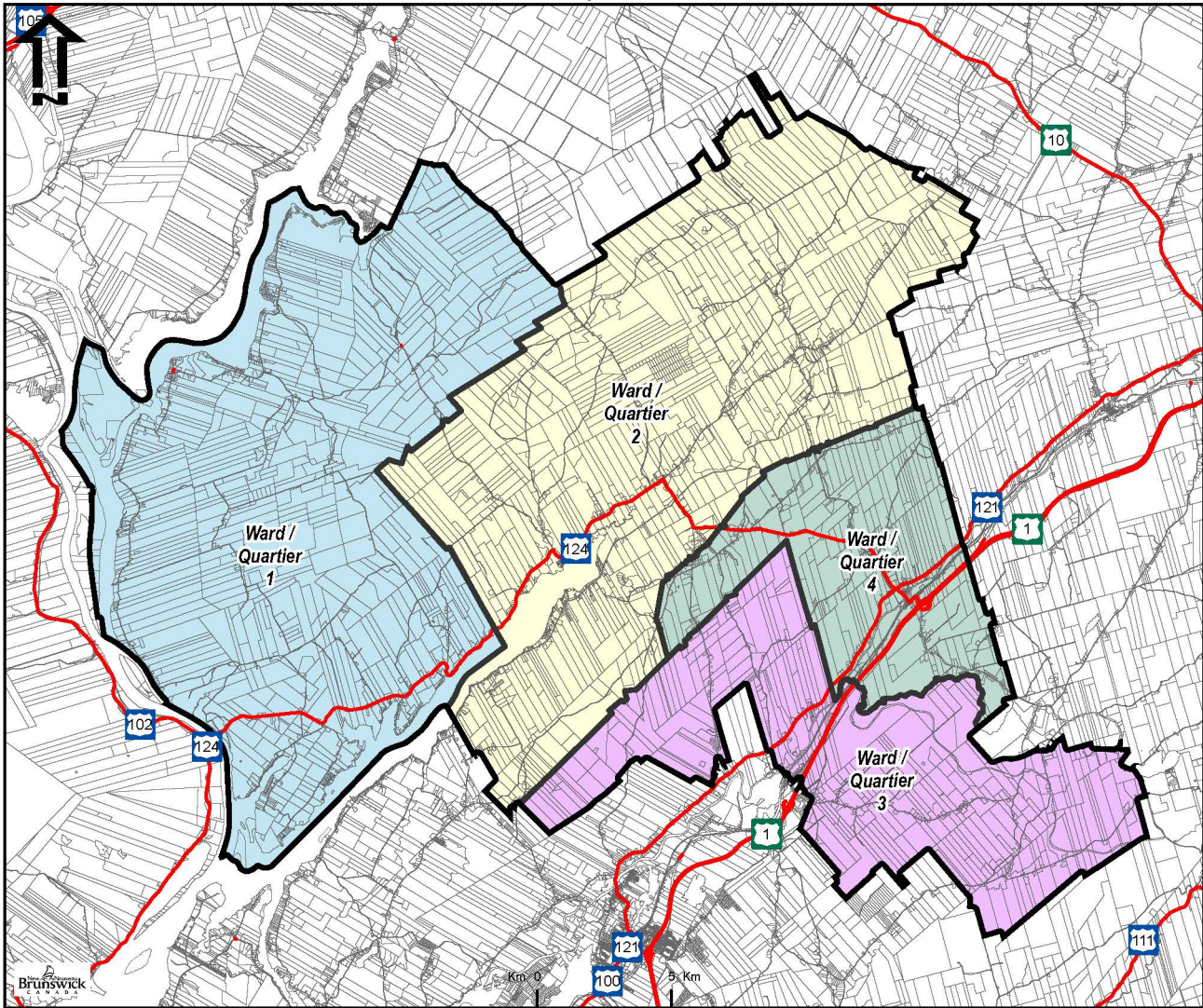
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

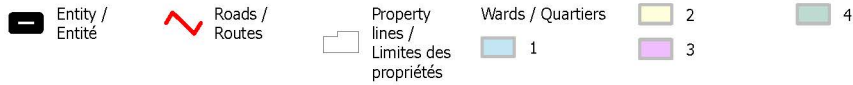
SCHEDULE 61 / ANNEXE 61

Valley Waters



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

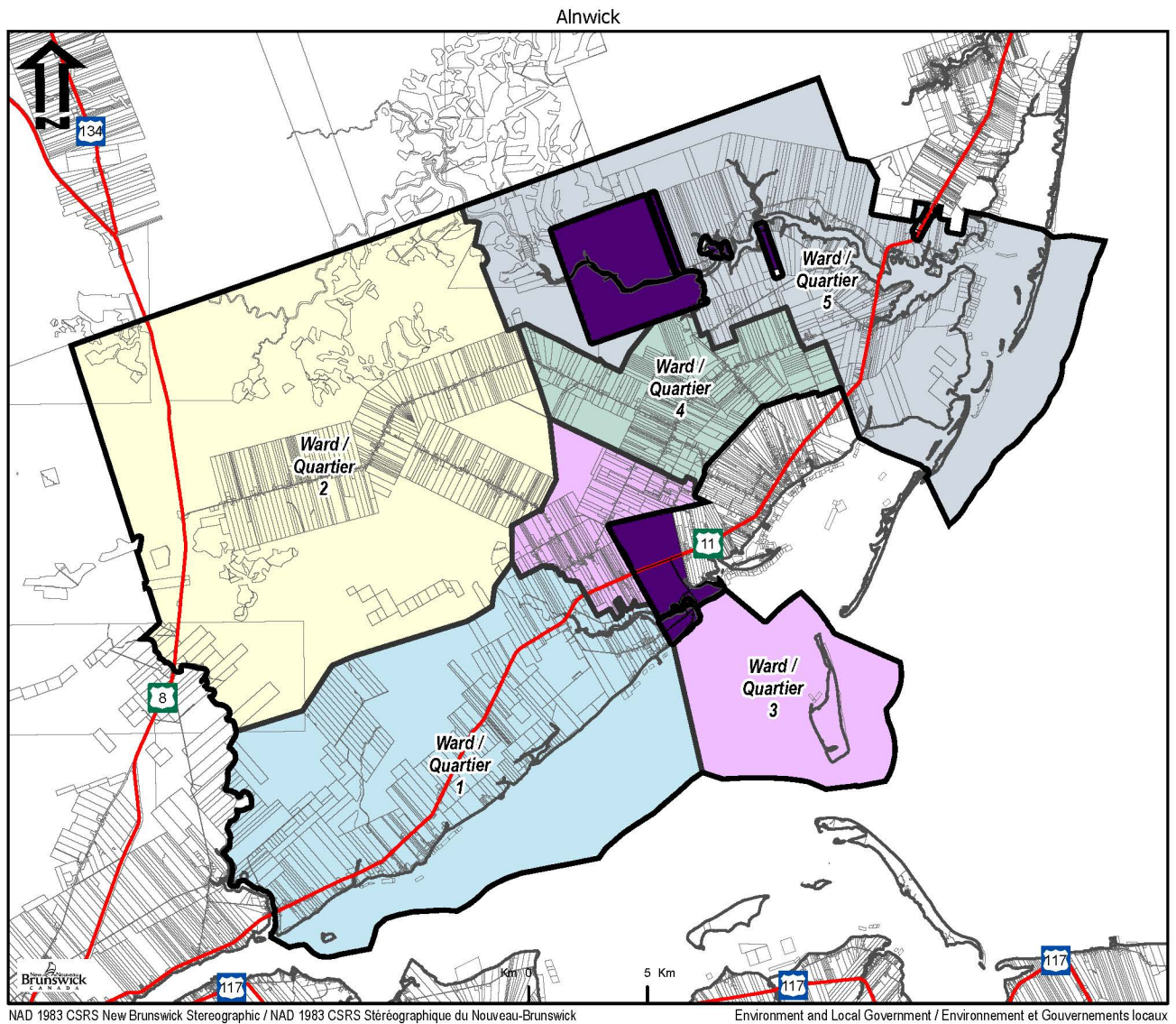
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux



Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 62 / ANNEXE 62



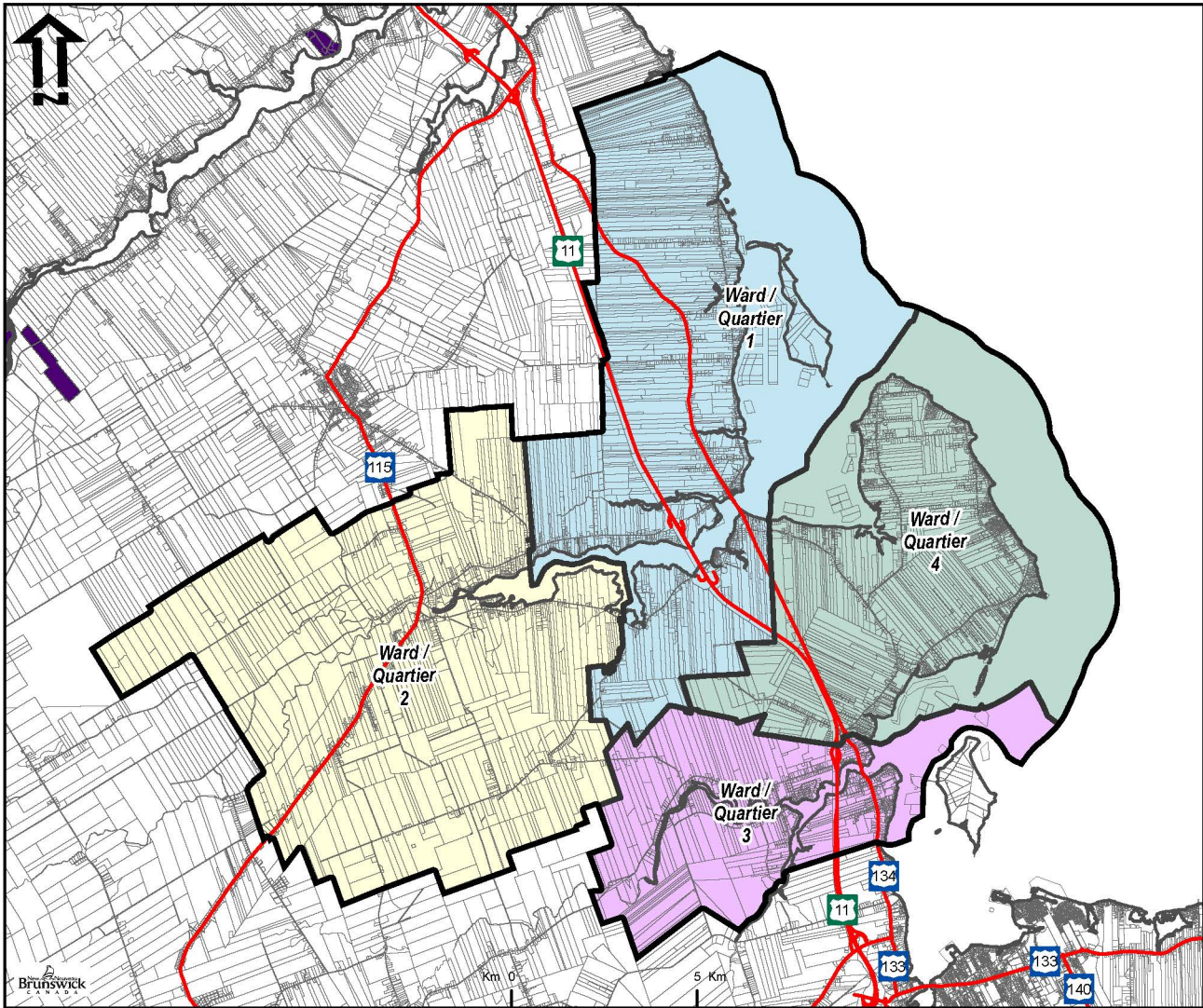
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers
  -  2
  -  4
  -  1
  -  3
  -  5

Effective Date: 2023-01-01  
 Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
 Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 63 / ANNEXE 63

Beausoleil



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

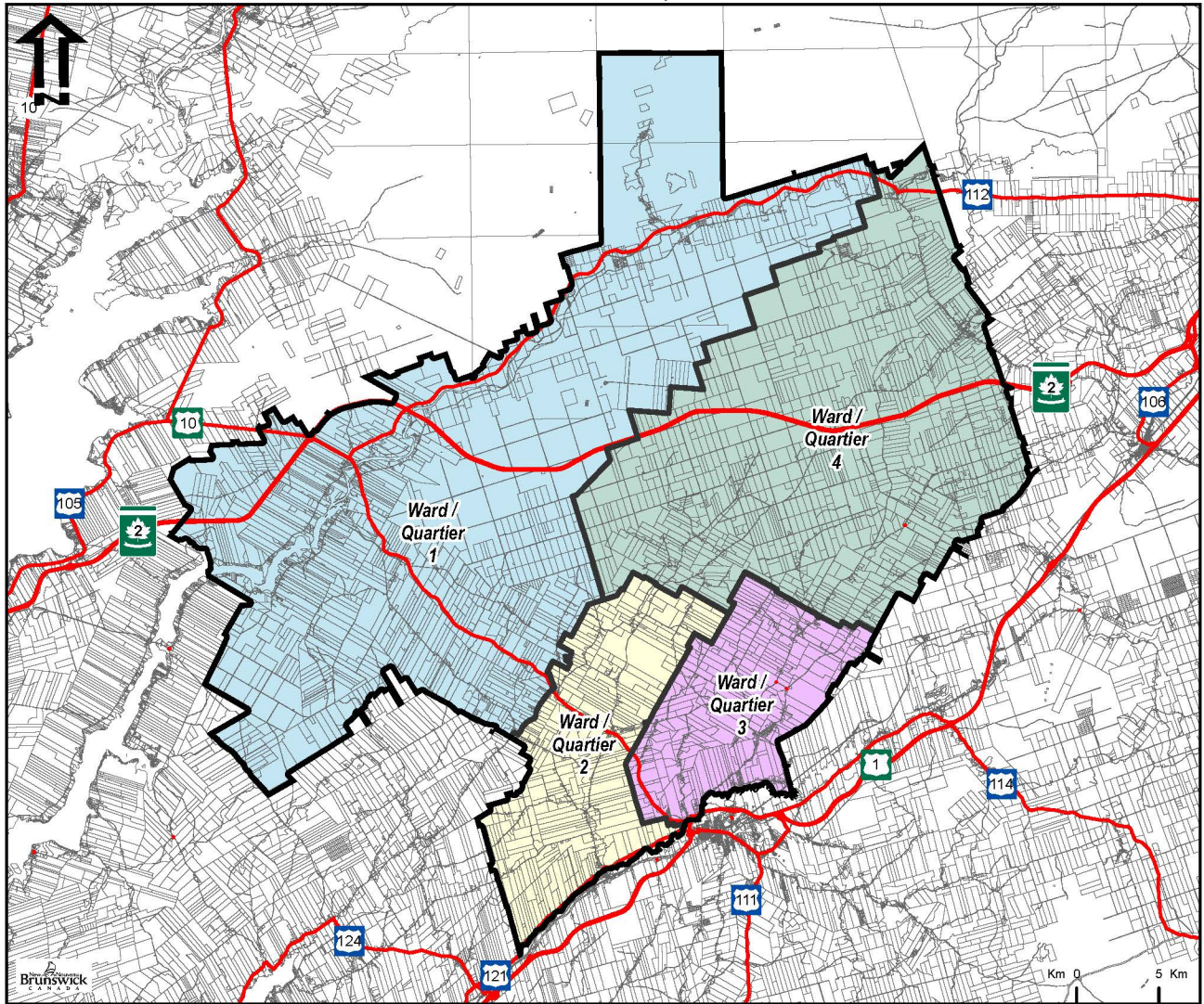
- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers
- 2
- 3
- 4

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

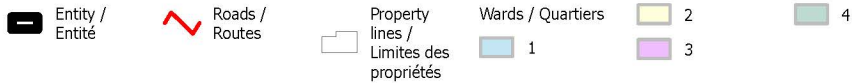
SCHEDULE 64 / ANNEXE 64

Butternut Valley



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

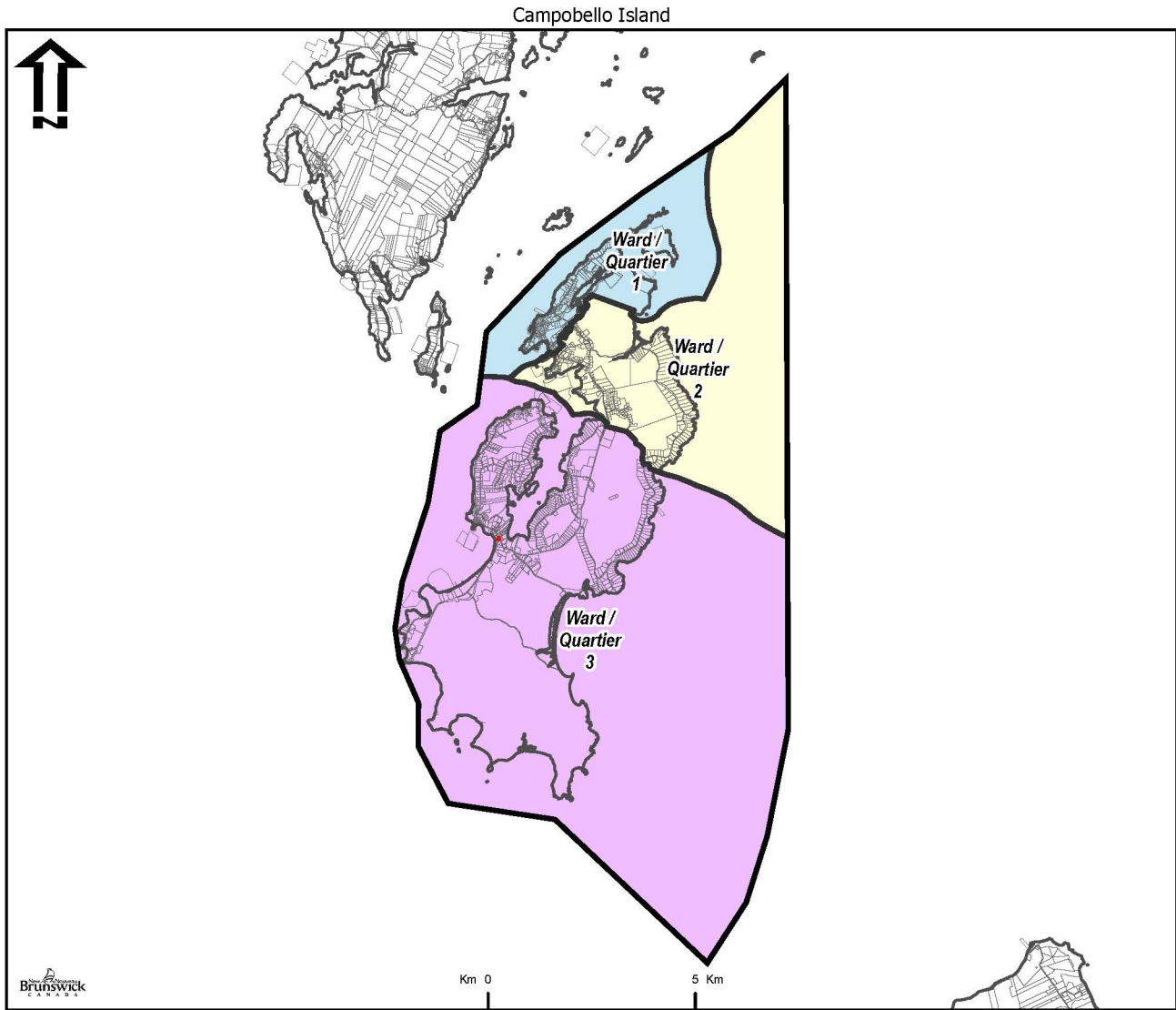
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux



Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

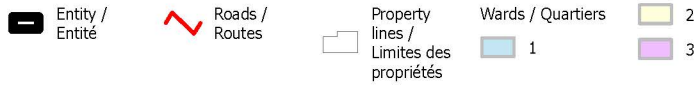
Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 65 / ANNEXE 65



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

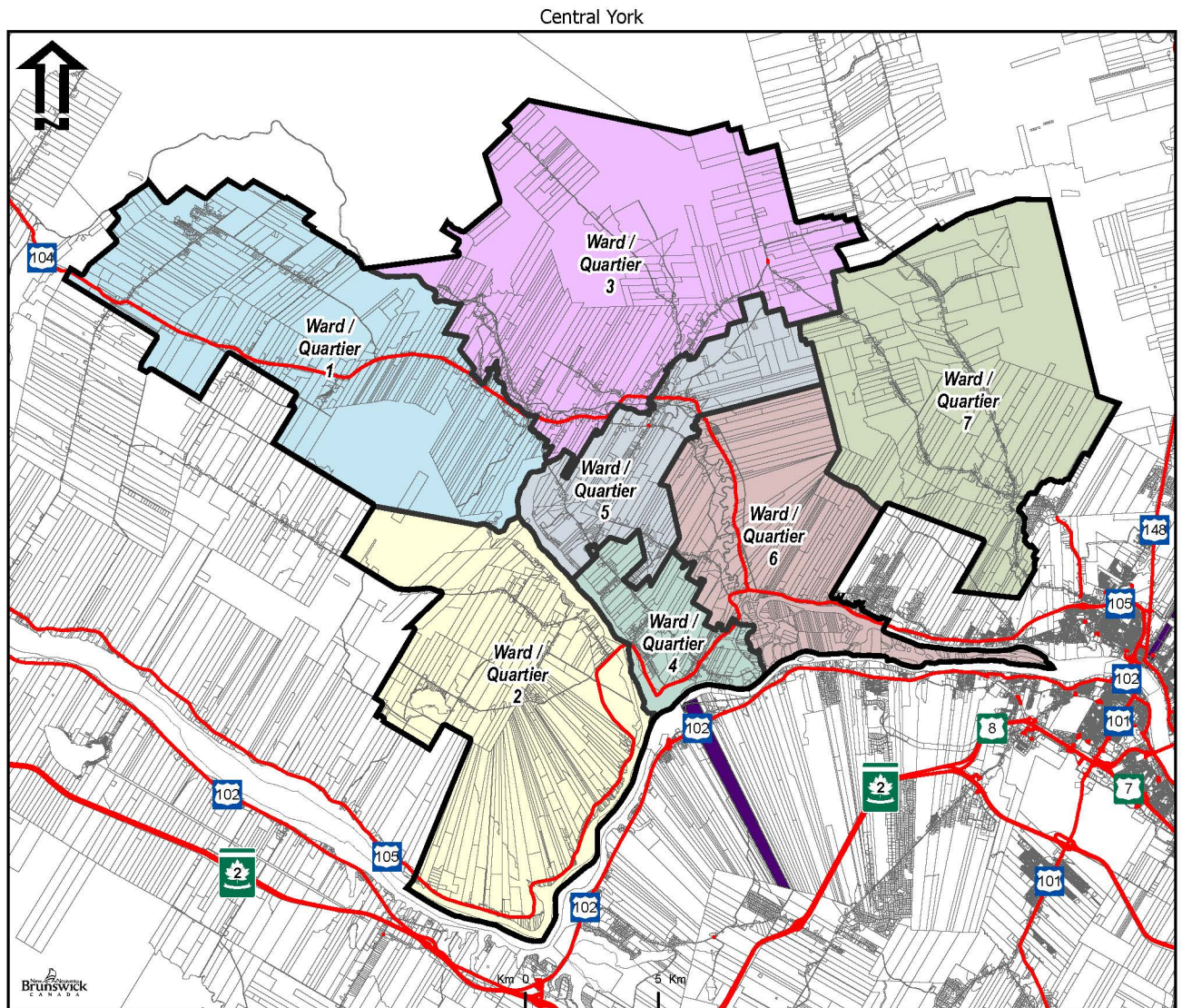
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux



Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

**SCHEDULE 66 / ANNEXE 66**



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

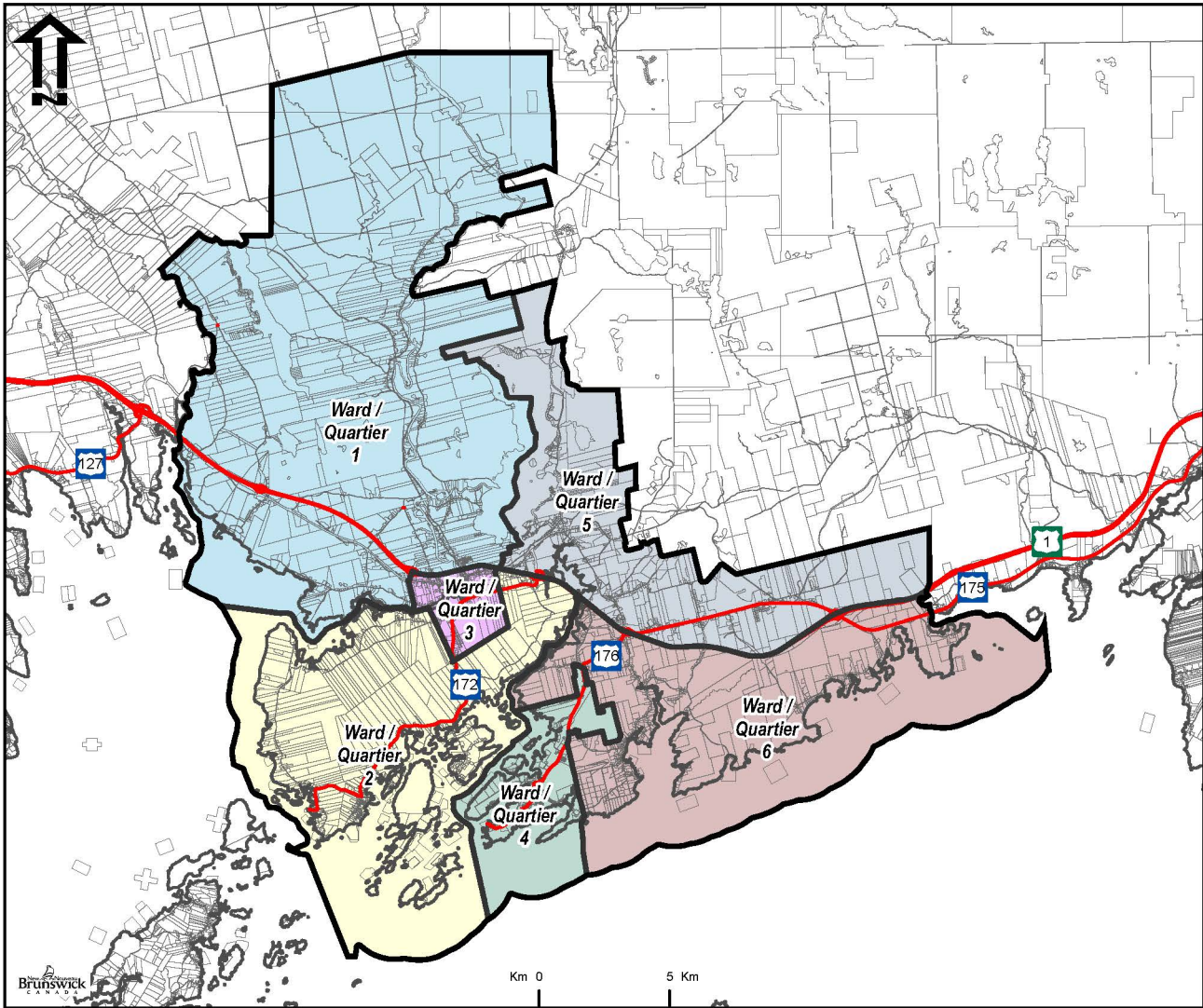
- |                 |   |                                   |                          |   |   |
|-----------------|---|-----------------------------------|--------------------------|---|---|
| Entity / Entité | Property lines / Limites des propriétés | First Nations / Premières Nations | <b>Wards / Quartiers</b> | 3 | 6 |
| Roads / Routes  |   |                                   | 1                        | 4 | 7 |
|                 |   |                                   | 2                        | 5 |   |

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 67 / ANNEXE 67

Eastern Charlotte



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

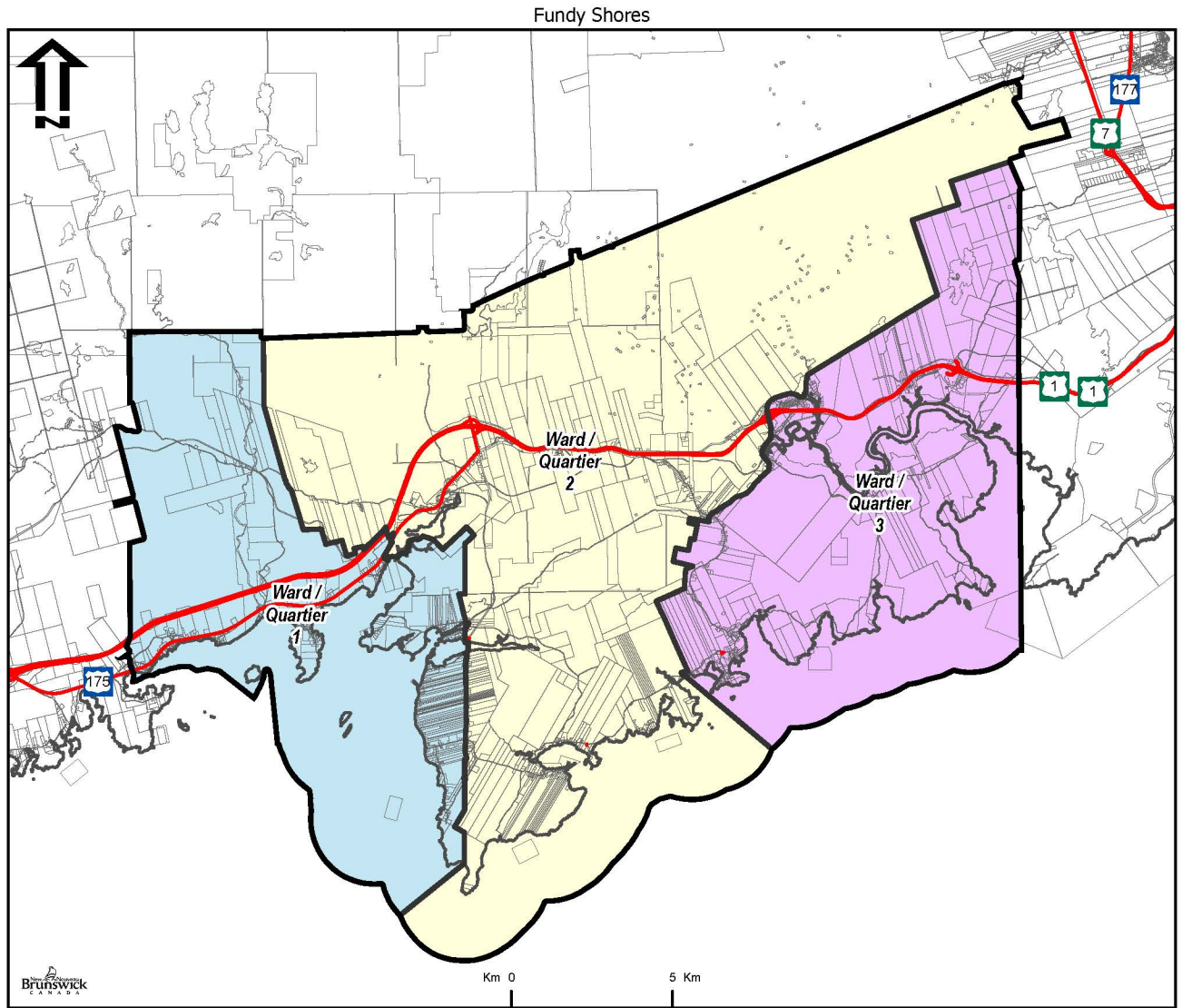
- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- Wards / Quartiers 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15



SCHEDULE 68 / ANNEXE 68



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

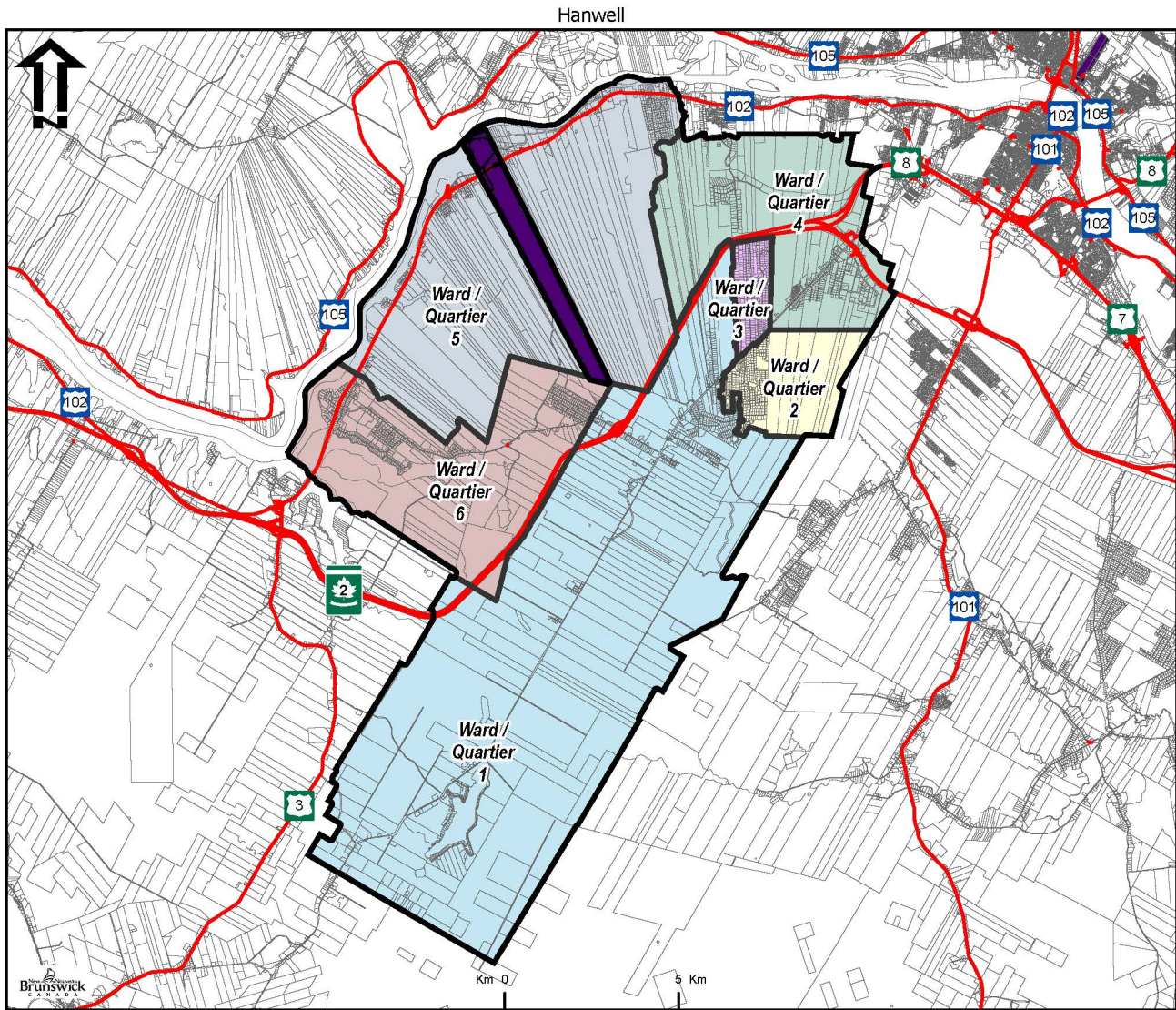
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- Wards / Quartiers 1
- 2
- 3

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 69 / ANNEXE 69



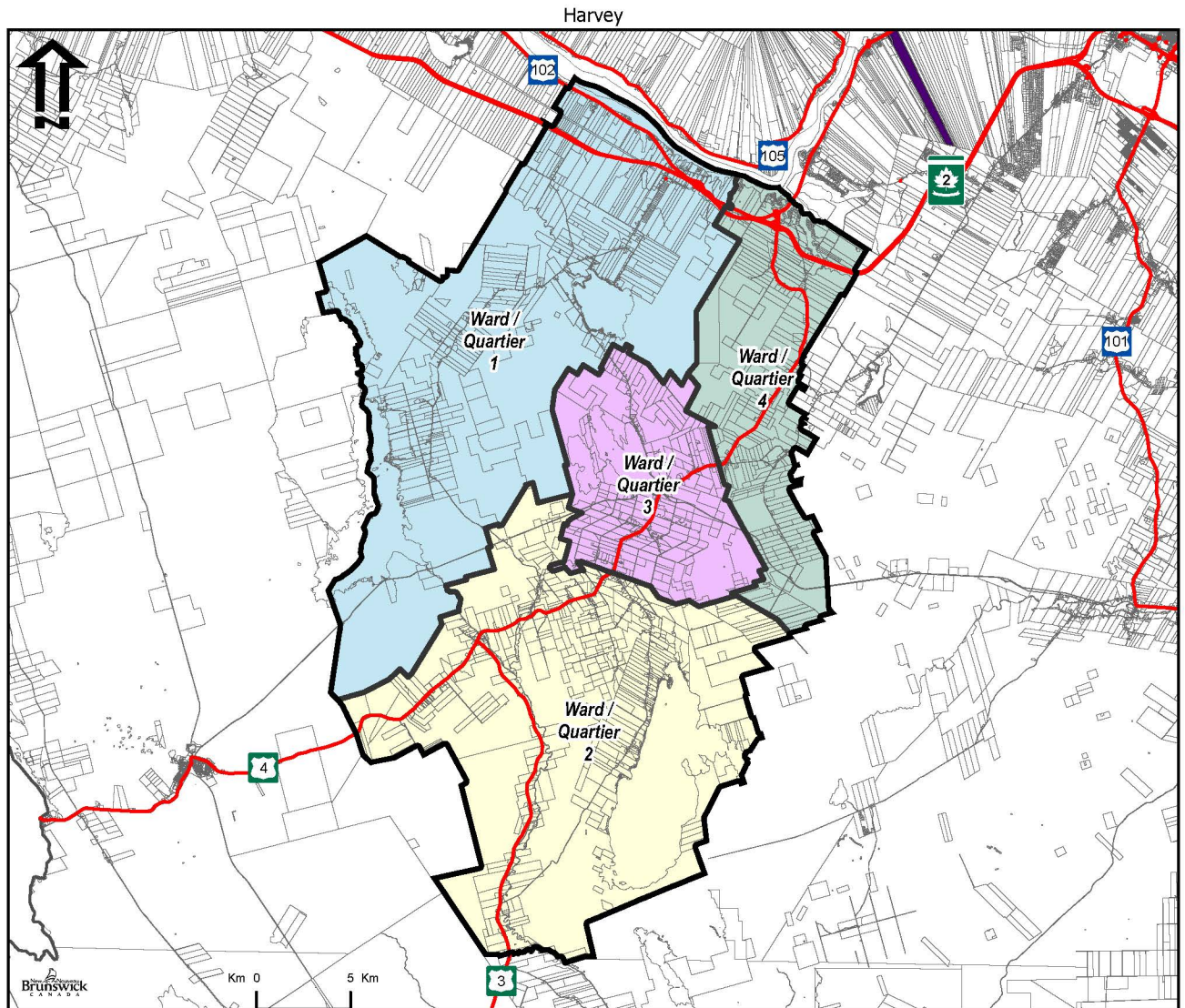
NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- Entity / Entité
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- Roads / Routes

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 70 / ANNEXE 70



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

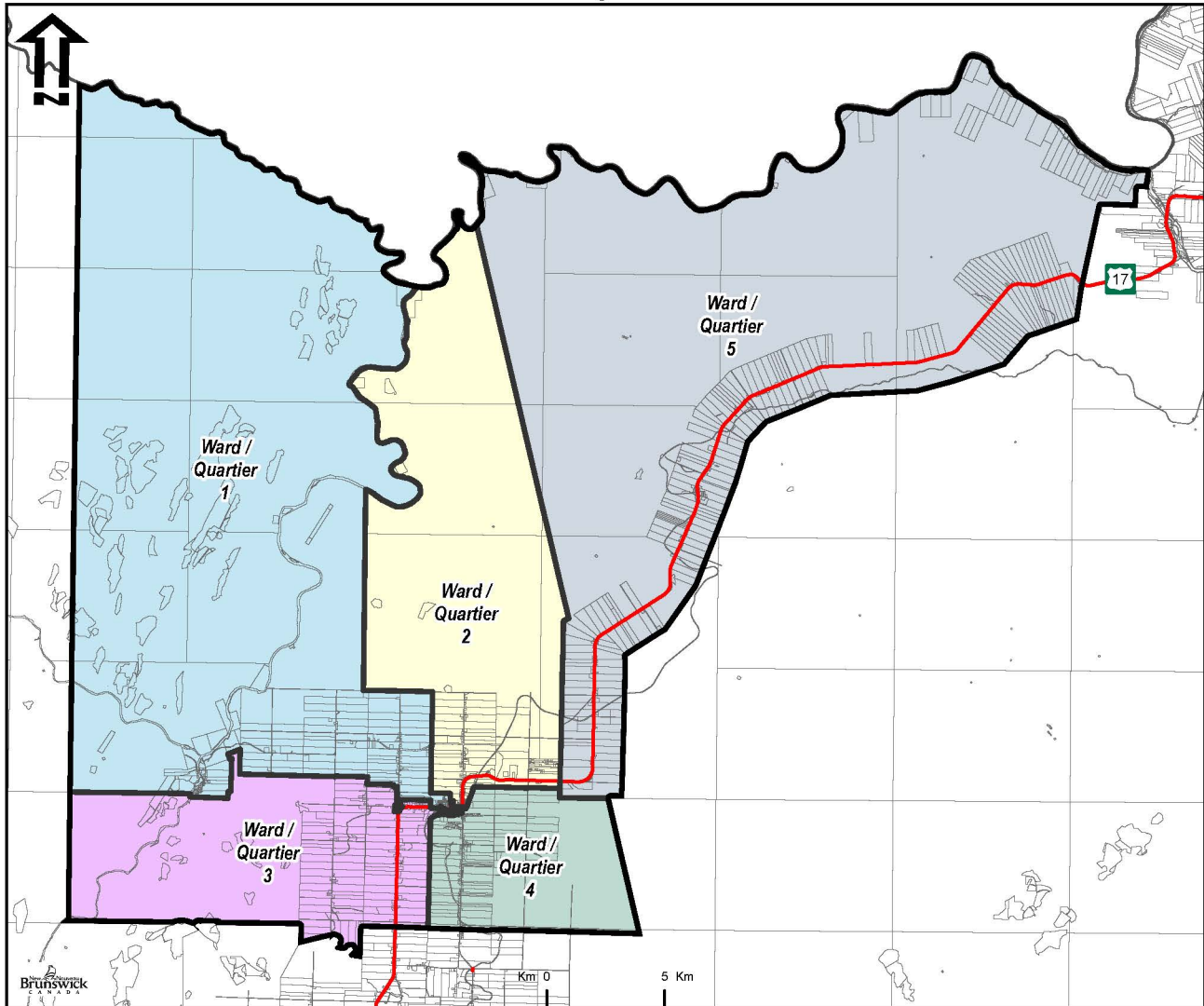
- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers
- 1
- 2
- 3
- 4

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

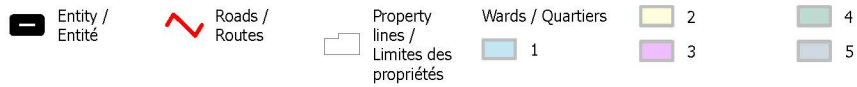
SCHEDULE 71 / ANNEXE 71

Kedgwick



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

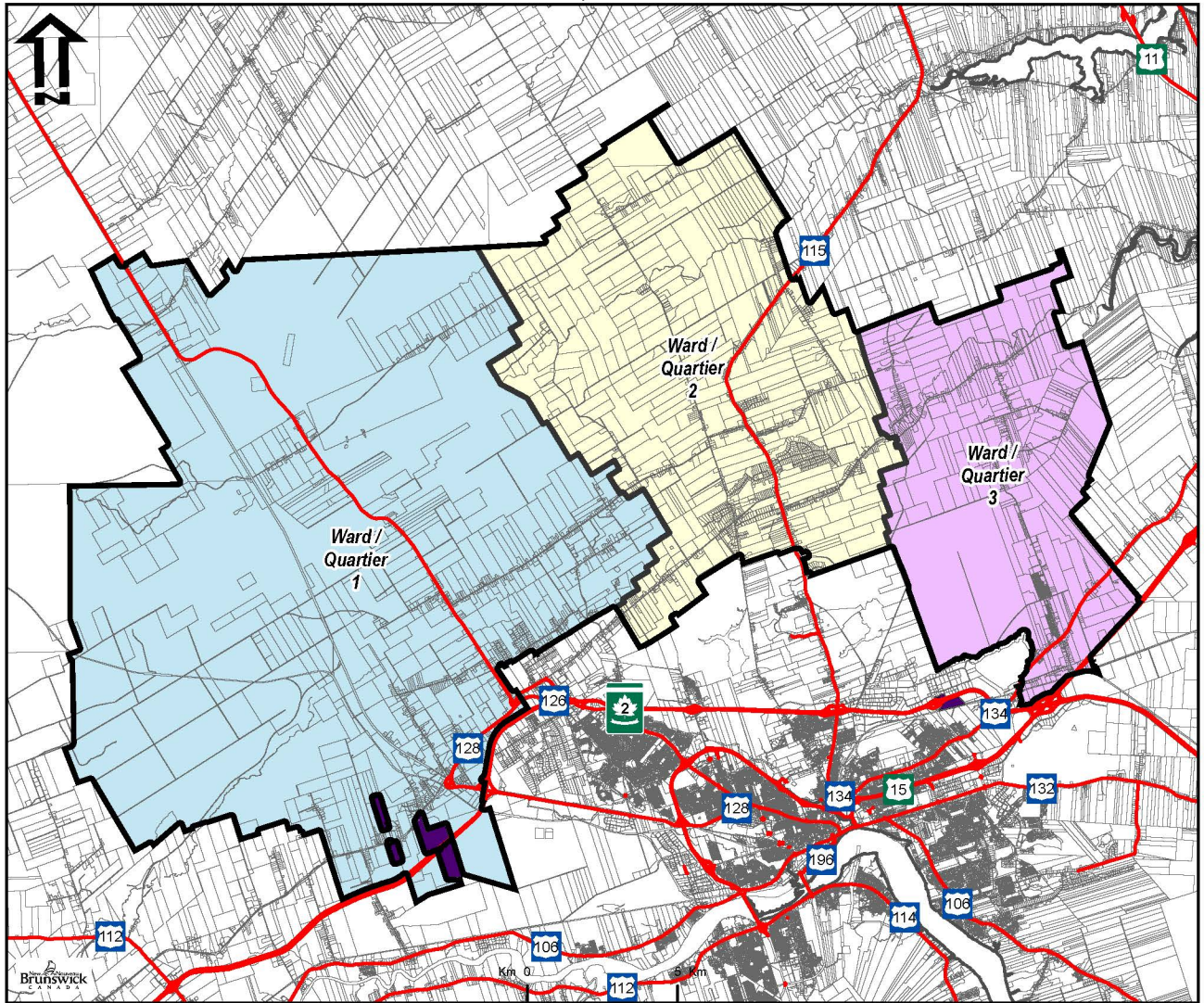


Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15




SCHEDULE 72 / ANNEXE 72

Maple Hills



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

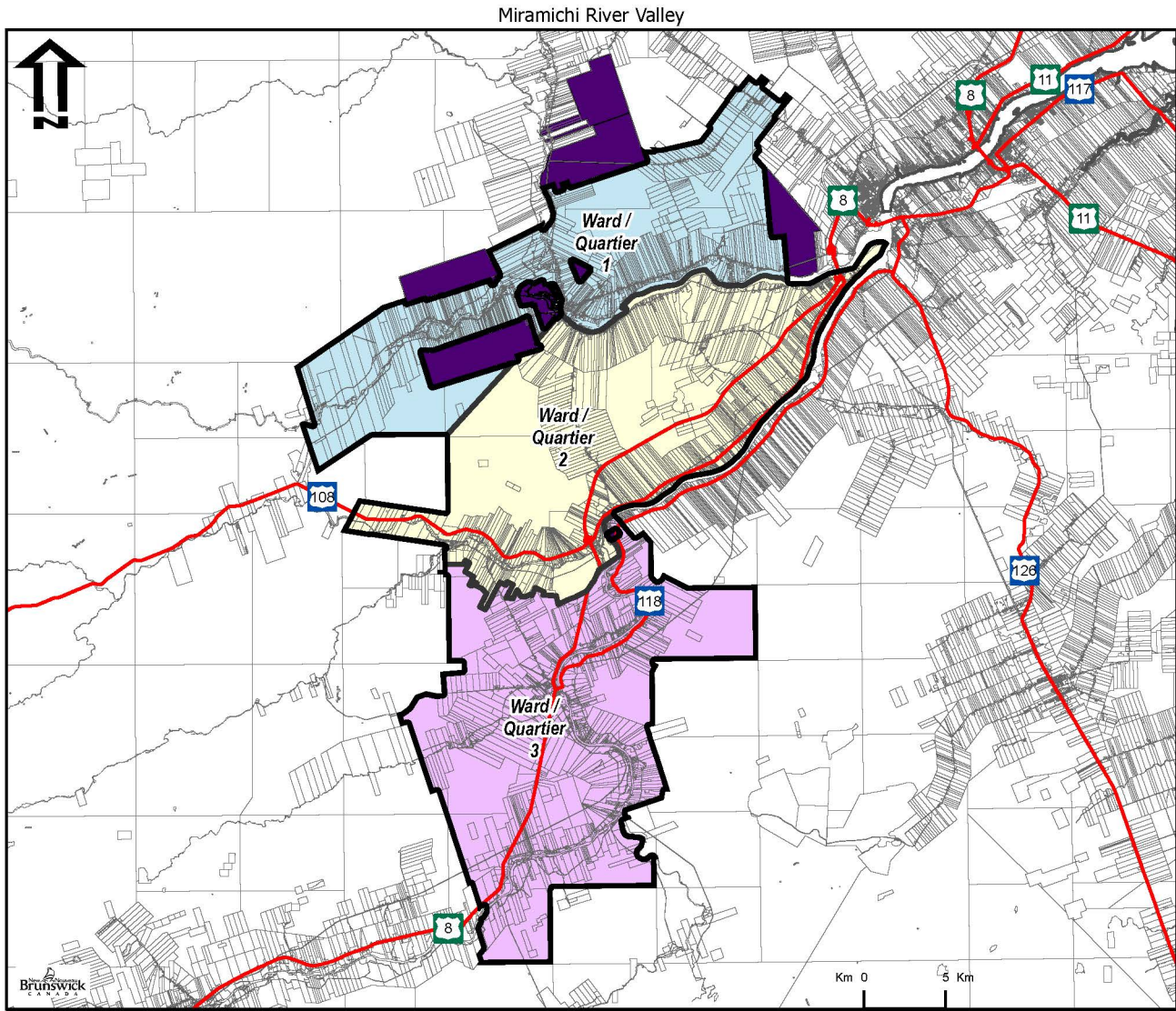
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations
-  Wards / Quartiers
-  2
-  1
-  3

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 73 / ANNEXE 73



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

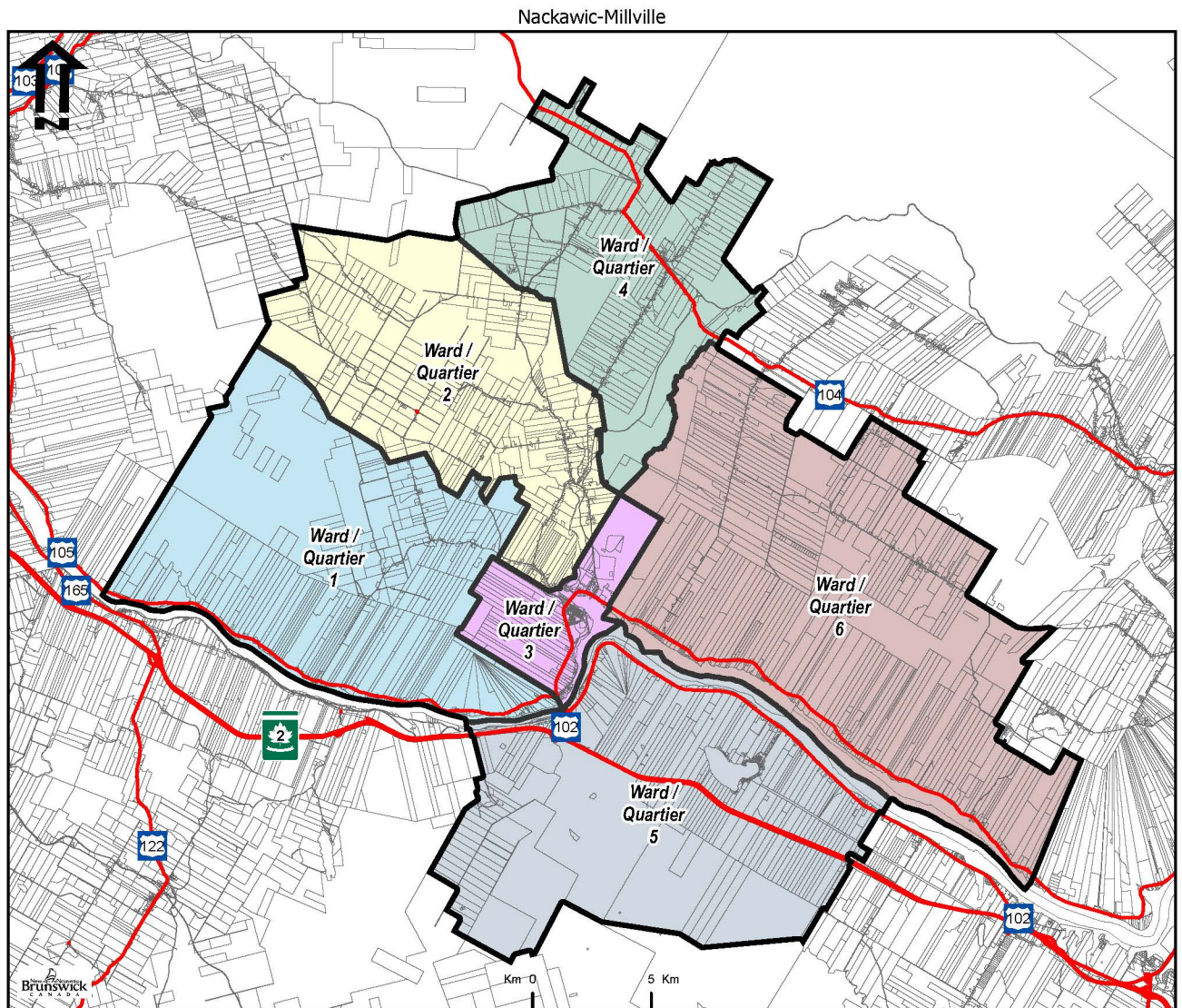
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- First Nations / Premières Nations
- Wards / Quartiers 1
- Wards / Quartiers 2
- Wards / Quartiers 3

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 74 / ANNEXE 74



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

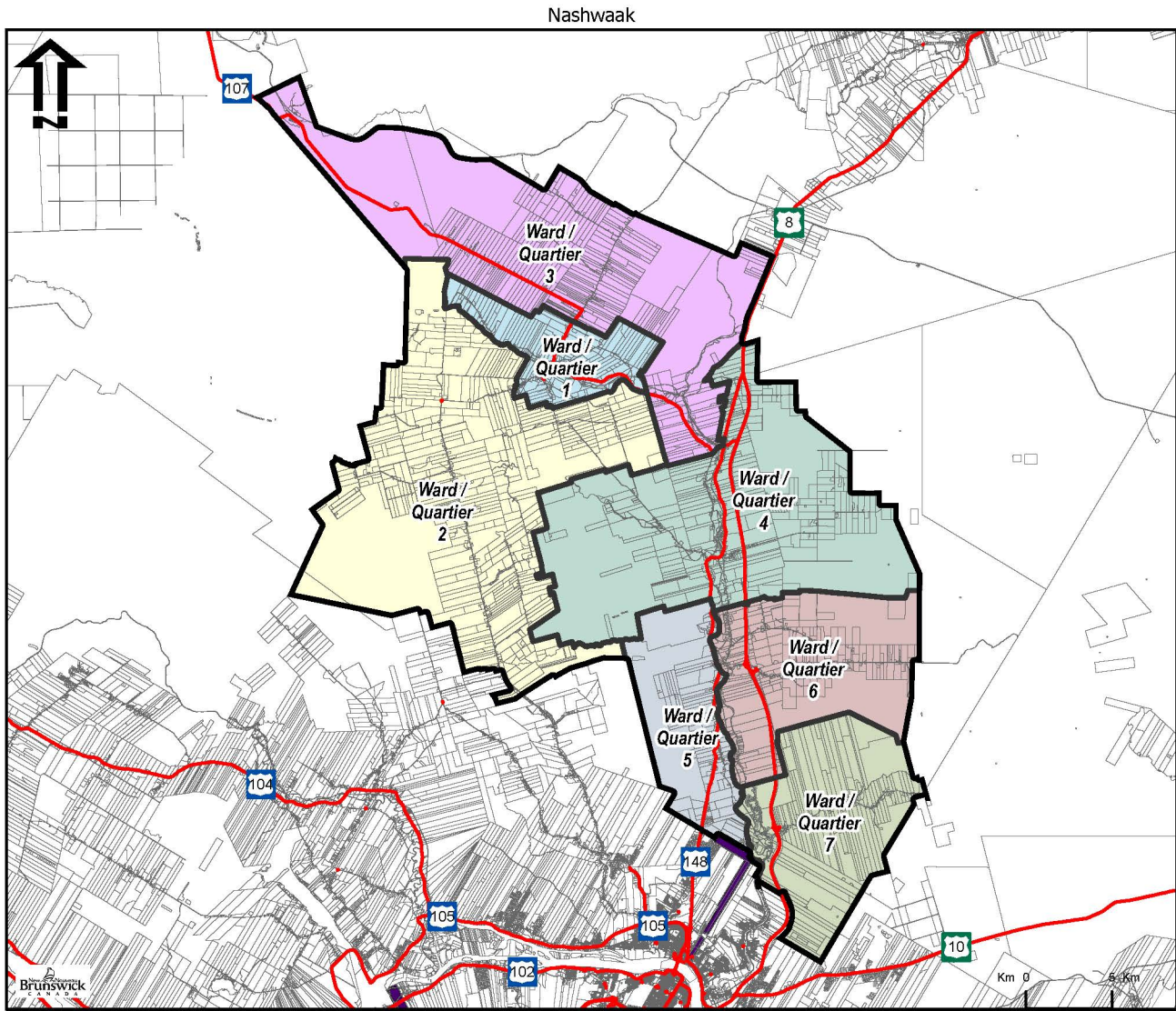
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- Wards / Quartiers
  - 2
  - 4
  - 6
  - 1
  - 3
  - 5

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 75 / ANNEXE 75



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- |                 |   |                                   |                     |   |   |
|-----------------|---|-----------------------------------|---------------------|---|---|
| Entity / Entité | Property lines / Limites des propriétés | First Nations / Premières Nations | Wards / Quartiers 1 | 3 | 6 |
| Roads / Routes  |   |                                   | 2                   | 4 | 7 |
|                 |   |                                   | 5                   |   |   |

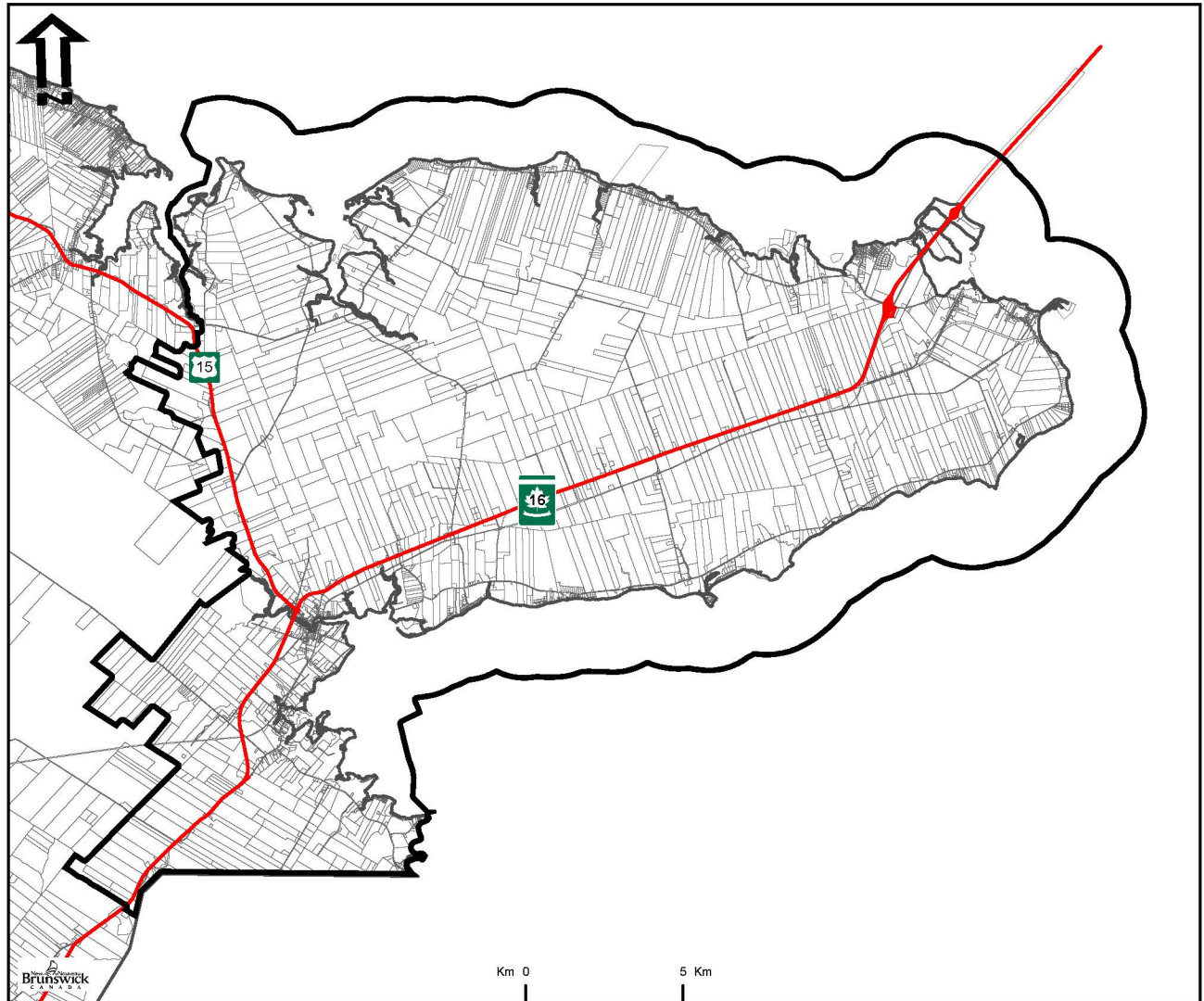
Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15



SCHEDULE 76 / ANNEXE 76

Strait Shores



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

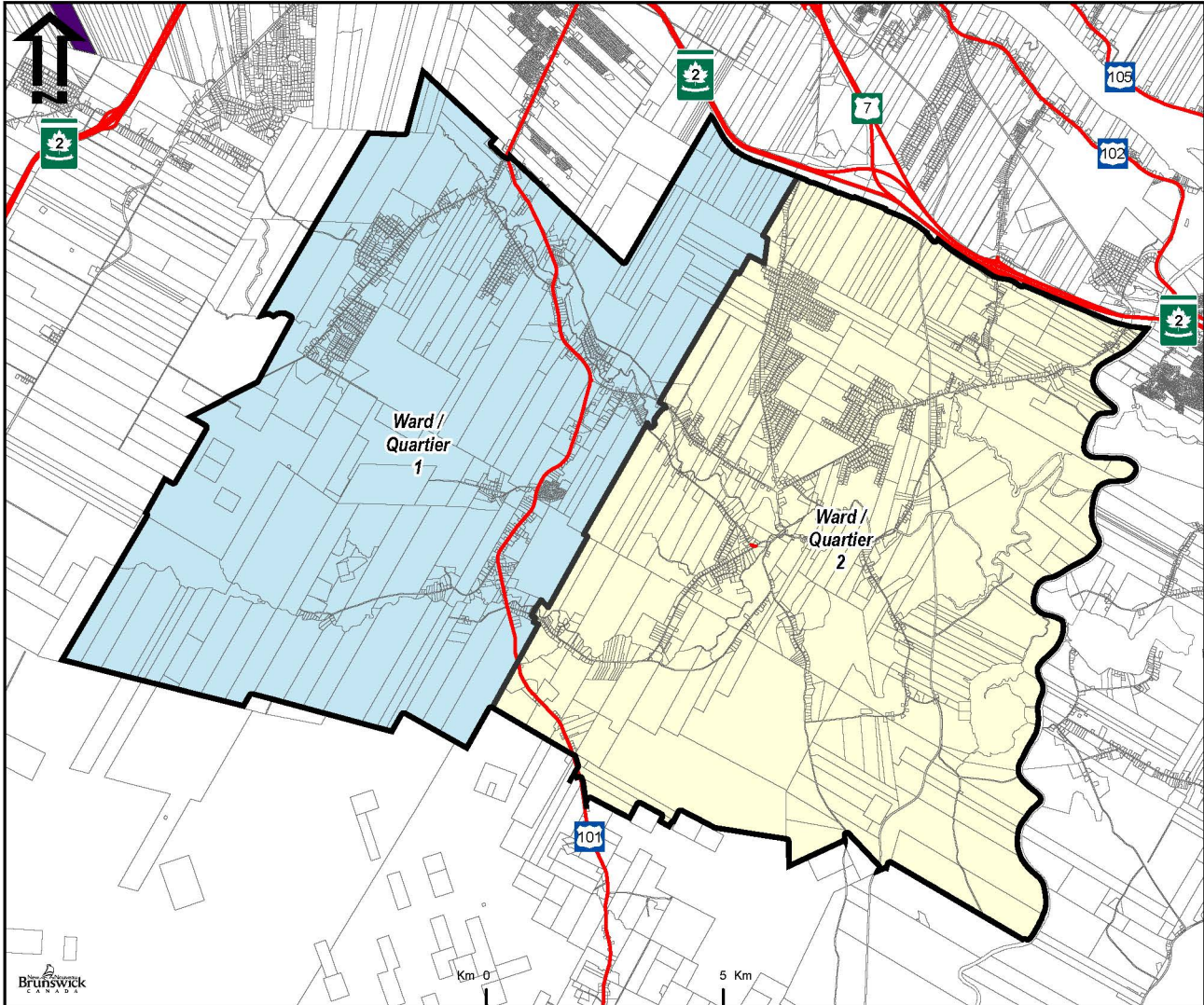
-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15







SCHEDULE 77 / ANNEXE 77

Sunbury-York South



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

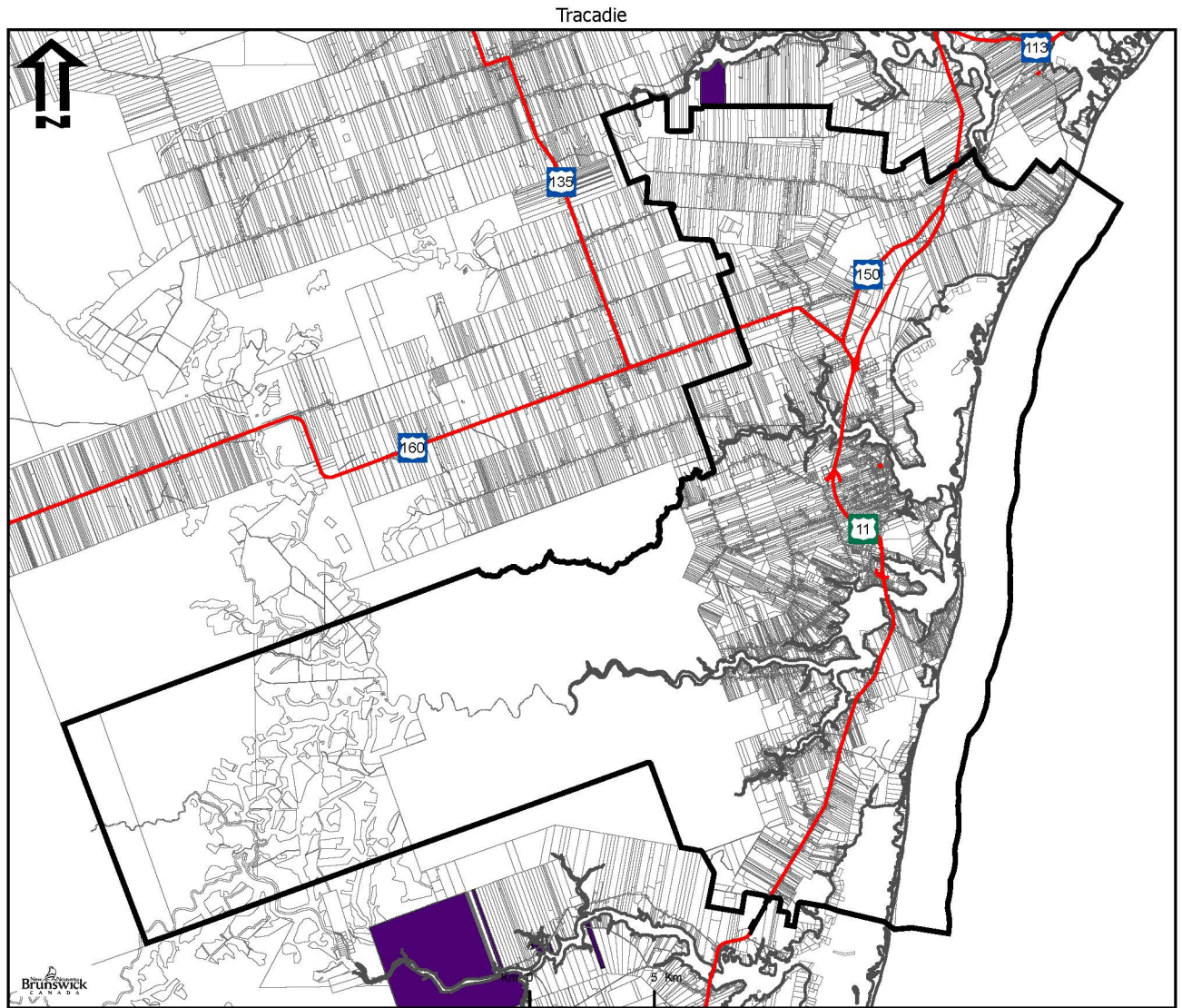
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations
-  Wards / Quartiers 1
-  Wards / Quartiers 2

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15


Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

SCHEDULE 78 / ANNEXE 78



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick

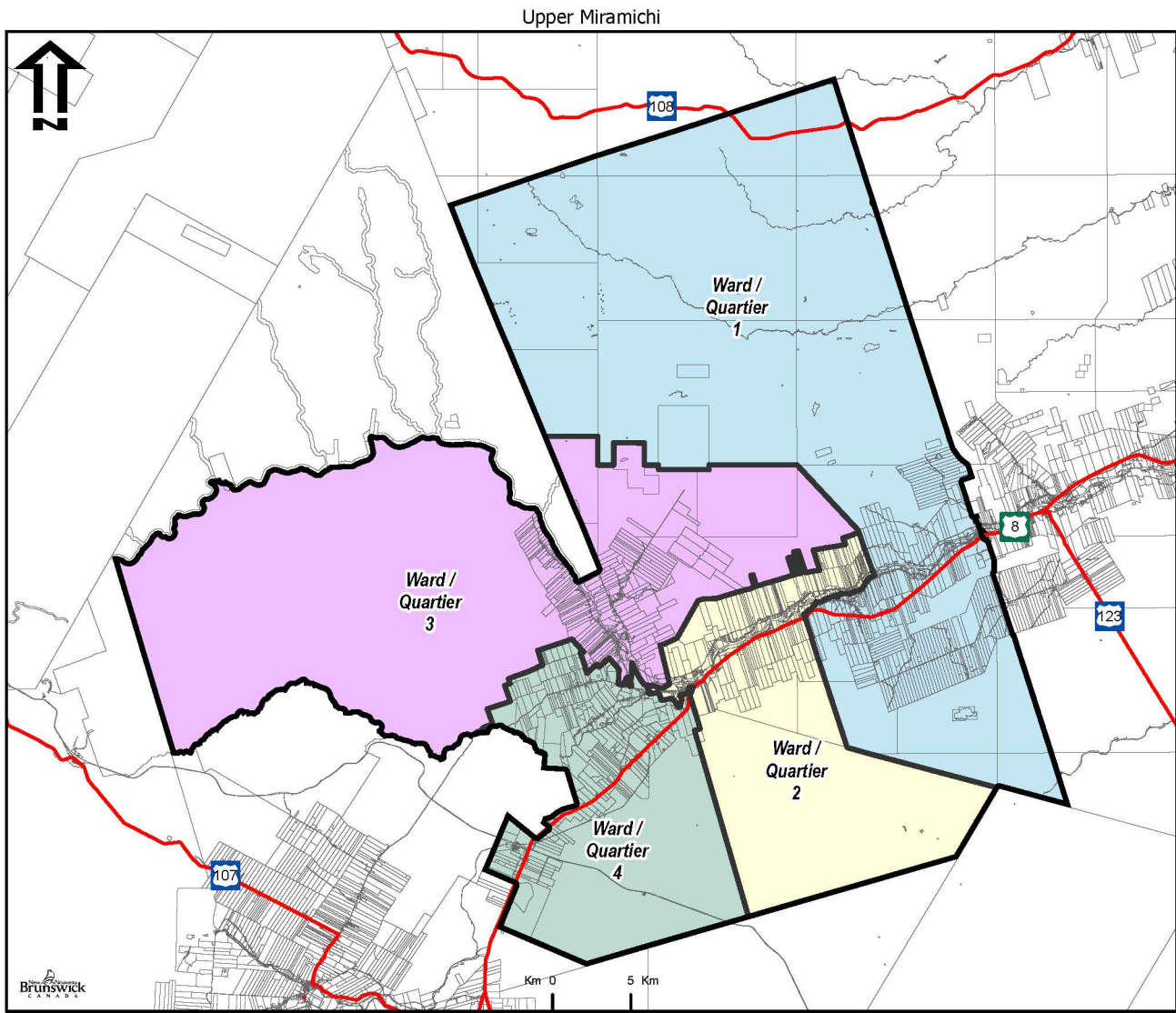
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

-  Entity / Entité
-  Roads / Routes
-  Property lines / Limites des propriétés
-  First Nations / Premières Nations

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

**SCHEDULE 79 / ANNEXE 79**



NAD 1983 CSRS New Brunswick Stereographic / NAD 1983 CSRS Stéréographique du Nouveau-Brunswick Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux

- Entity / Entité
- Roads / Routes
- Property lines / Limites des propriétés
- Wards / Quartiers 1
- 2
- 3
- 4

Effective Date: 2023-01-01  
Digital property map: 2021-12-15

Date d'entrée en vigueur: 2023-01-01  
Carte cadastrale numérique: 2021-12-15

**N.B.** This Regulation is consolidated to January 1, 2023.

**N.B.** Le présent règlement est refondu au 1<sup>er</sup> janvier 2023.